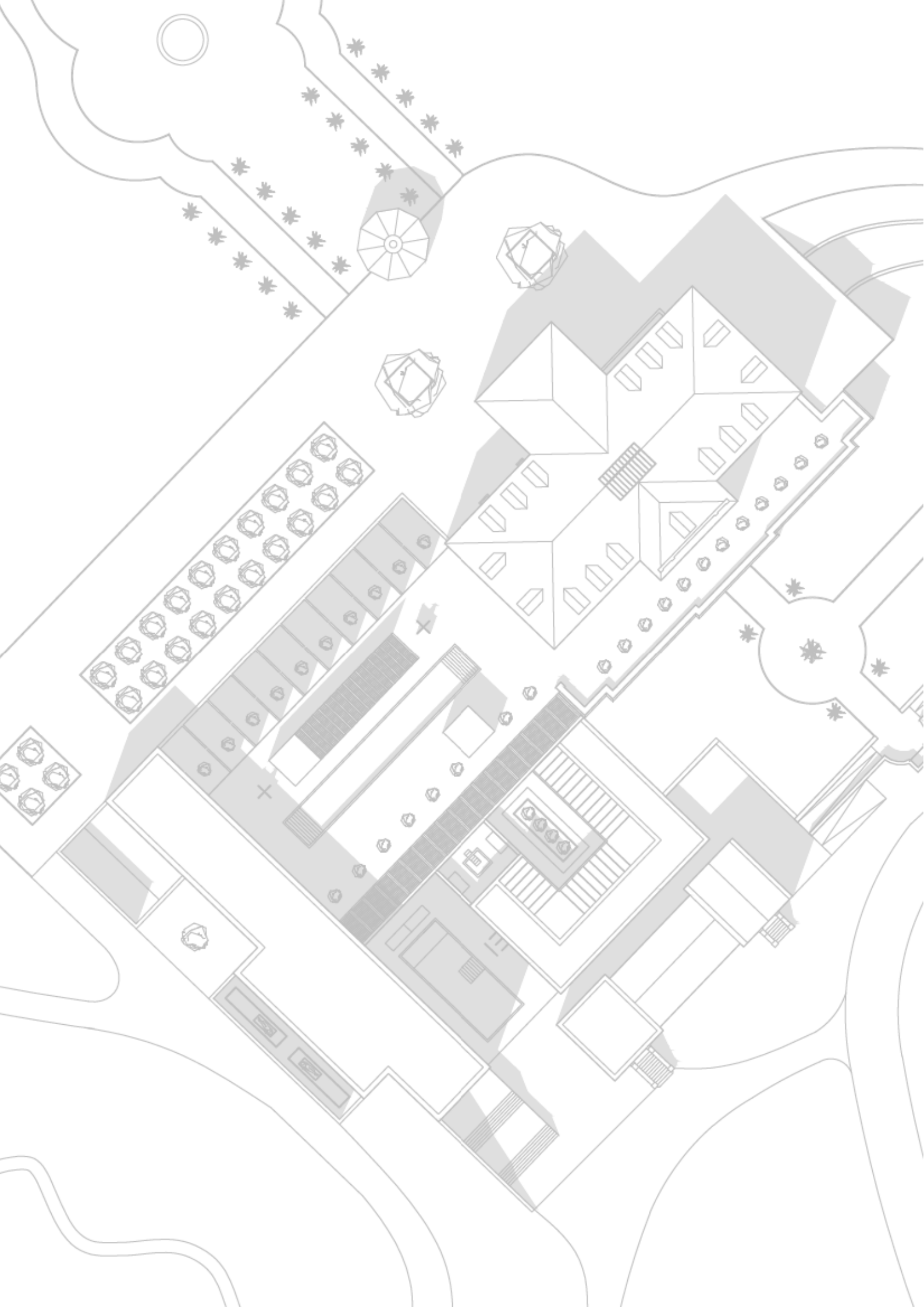


## LÁZNĚ BÍLINA

Bc. Štěpán Jiránek  
ateliér Boris Redčenkov





## **LÁZNĚ BÍLINA**

Bc. Štěpán Jiránek  
ateliér Boris Redčenkov



<b>PŘEDMLUVA</b>	<b>05</b>
<b>ŠIRŠÍ VZTAHY</b>	<b>06</b>
· lázně v Ústeckém kraji	08
<b>MINULOST</b>	<b>12</b>
· lázně Bílina	14
· dějiny lázeňských pramenů	16
· dobové materiály	18
· I. vojenské mapování 1780 – 1783	26
· Stabilní katastr 1842	28
· II. vojenské mapování 1848	30
· III. vojenské mapování 1877-1880	32
<b>SOUČASNOST</b>	<b>34</b>
· vývoj vlastnických vztahů po roce 1990	36
· majetkové vztahy	38
· záměry BHMW a.s.	40
· otázka lázeňství	44
· sociální rozměr	46
· stávající stav	48
· územní plán	82
<b>INTERMEZZO</b>	<b>97</b>
<b>BUDOUCNOST</b>	<b>101</b>
· širší vztahy	102
· celkové schéma	106
· funkční schéma	108
· situace	110
· půdorysy	112
· pohledy	124
· řezy	128
· vizualizace	136
<b>ZÁVĚR</b>	<b>149</b>
<b>ZDROJE</b>	<b>151</b>
<b>DOKUMENTY</b>	<b>152</b>
<b>PODĚKOVÁNÍ</b>	<b>155</b>

## **OBSAH** 03



## PŘEDMLUVA

Lázně v Bílině se nacházejí 2,5 km od centra města. Jejich největší předností, i v celorepublikovém kontextu je umístění v lese, dříve arboretu. Tento fakt vytváří jedinečný pocit při pobytu v tomto místě. Je to pocit Toskánské vily zasazené prostředí českého lesa. Toskánská vila není abstraktním přípodobením. Z dobových fotografií můžeme vyčíst, že si Lobkowiczové Itálii opravdu přivezli do Čech – banánovníky, agáve nebo stříhané stromky v květináčích. Tyto rostliny nesnášející zimu, byli odváženy na přezimování na Bílinský hrad, kde přežily do dalšího roku. To je slavná a krásná minulost tohoto místa.

Při znárodnění v padesátých letech byla vzpomínka na tyto časy smazána. Arboretum bylo osazeno rychle rostoucími stromy, zahradní kultura začala upadat a v průběhu času byla původní podoba domu devastována necitlivými zásahy.

Nyní jsme na prahu nového tisíciletí, za prahem nového staletí a o areál

patřící městu nikdo nejeví zájem. Je potřeba se na areál podívat pohledem současného uživatele. Kapacita ubytování není dostatečná. Standarty lázeňského zařízení a prostor nevyhovují.

To byl výchozí bod mé práce. Po konzultaci s odborníky, v oboru lázeňství, jsem dospěl k závěru, že ambicí města je skutečně poskytovat lázeňskou péči (komplexní léčebný pobyt na minimálně 21 dní). To bylo vodítko jak dále postupovat.

Z historického i současného pohledu je vhodné v lázních léčit: nemoci žaludku, slinivky břišní, ledvin, močového měchýře, jater, žlučníku, dna, tzn. Indikace III. Nemoci trávicího ústrojí.

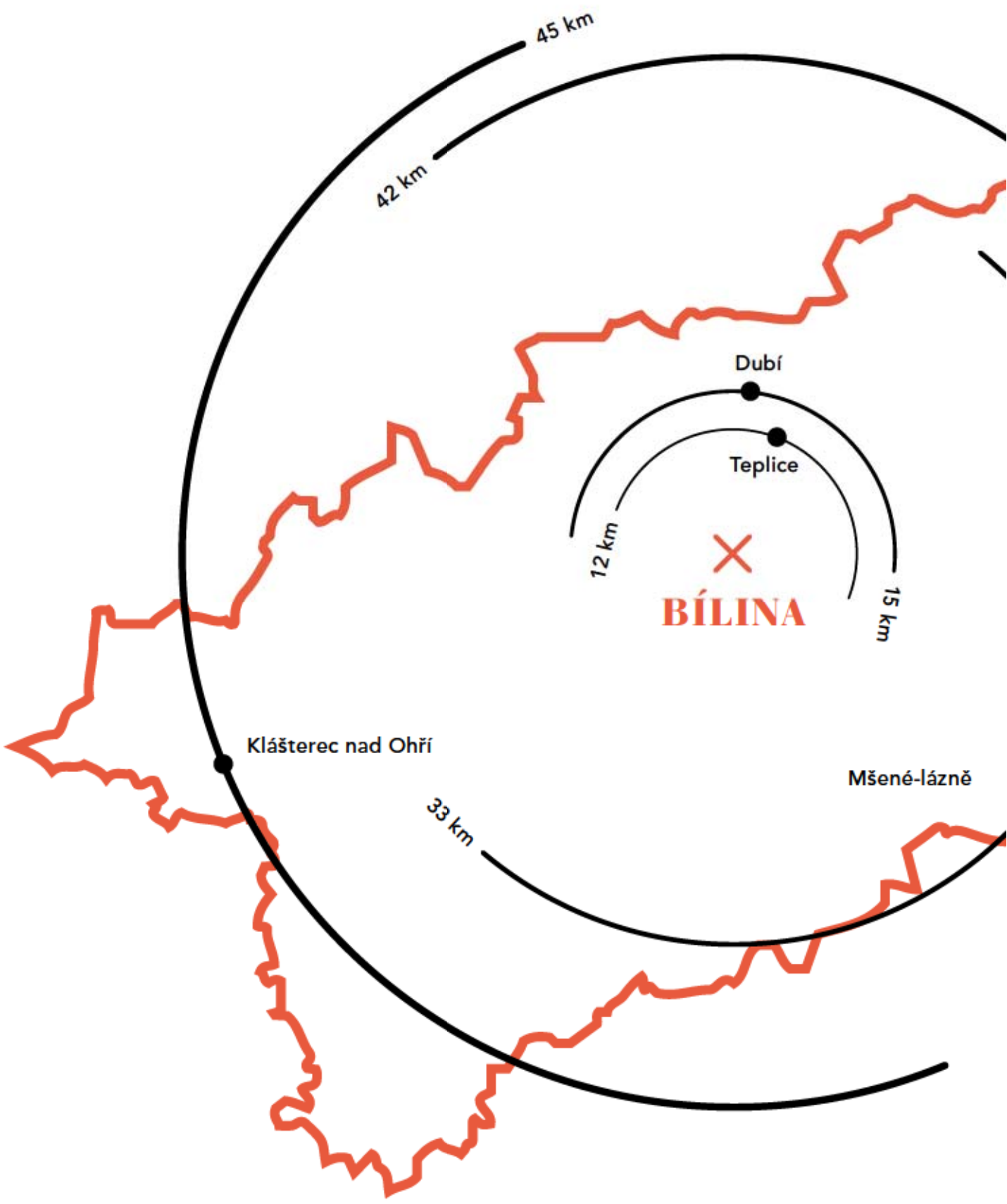
Lázně v Bílině nebudou konkurovat lázním v Teplicích s indikací IV. Nemoci z poruch výměny látkové a žláz s vnitřní sekrecí a VI. Nemoci nervové, VII Nemoci pohybového ústrojí.

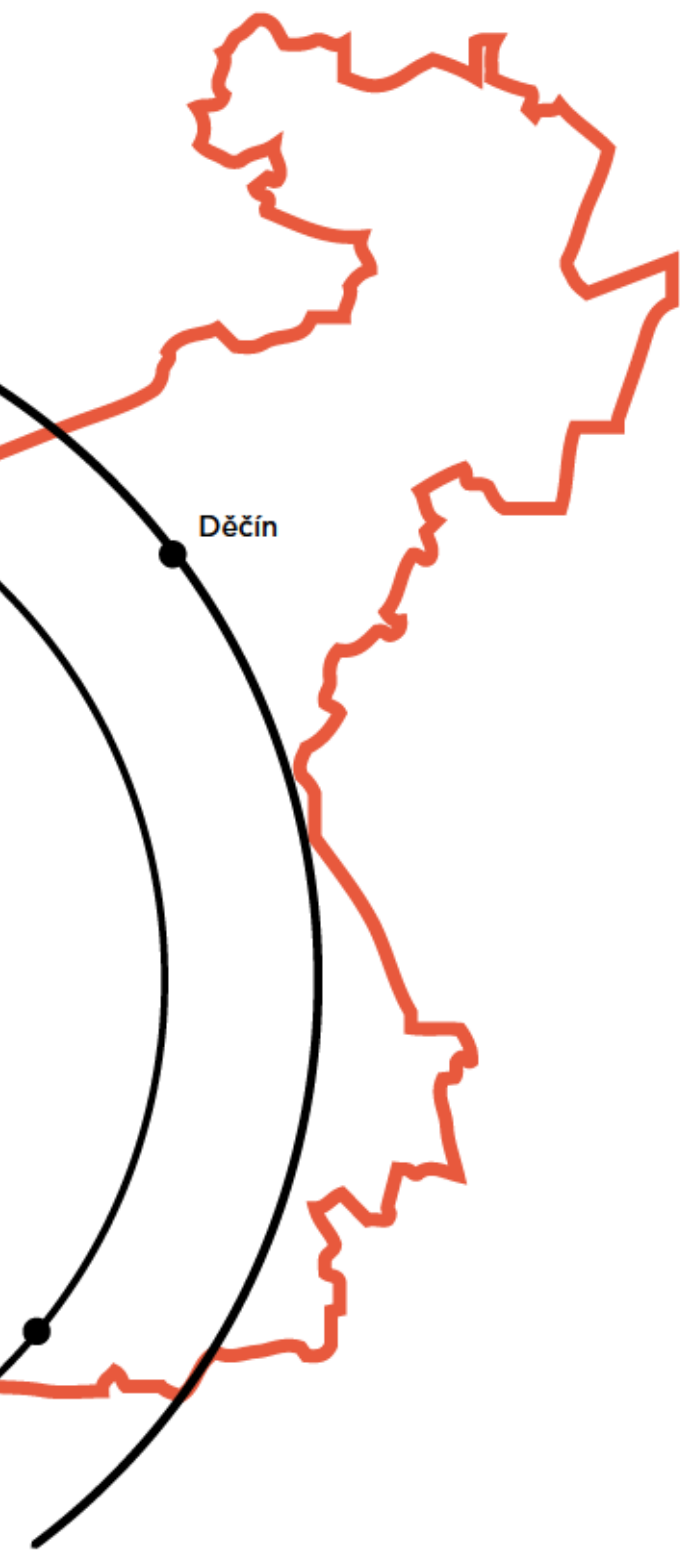






**ŠIRŠÍ VZTAHY** 07





Velké množství lázní zaniklo díky vyčerpání zdroje léčivé vody. Některé lázně se po revoluci přeorientovaly na wellness pobyty místo specializovaných procedur, jiné zanikly úplně.

**V Teplicích fungují stále dvě zařízení poskytující lázeňskou péči.**

#### **Bílina – Lázně Bílina**

založení: 1712  
uzavření: 1996  
zakladatel: Lobkowiczové  
přírodní léčivé zdroje: minerální pramen

#### **Teplice – městské lázně**

založení: 1908  
zakladatel: město Teplice  
uzavření: 1993  
demolice: 2008  
přírodní léčivé zdroje: termální voda

#### **Dubí – Tereziny lázně Dubí**

založení: 1862  
zakladatel: továrník Anton Tschinkel  
přírodní léčivé zdroje: příhodné místní podhorské, mírně dráždivé klima

#### **Mšené lázně – Lázně Mšené**

založení: 1796  
zakladatel: František Pavikovský  
přírodní léčivé zdroje: slatinná zemina z lokality Vrbka

#### **Děčín – Lázně Svatého Josefa**

založení: 1768 – 1769  
zakladatel: hrabě Thun  
uzavření: 1922  
přírodní léčivé zdroje: železitý pramen

#### **Klášterec nad Ohří – Lázně Evženie**

založení: 1886  
zakladatel: František Fieber  
přírodní léčivé zdroje: minerální pramen



### Bílina – Lázně Bílina

**založení:** 1712

**uzavření:** 1996

**zakladatel:** Lobkowiczové

**přírodní léčivé zdroje:** minerální pramen

**indikace:** katary horních cest dýchacích, nemoci zažívacího ústrojí, hemeroidy, cukrovka, nemoci močového měchýře a močových cest, revmatismus, dna, nemoci ledvin

**léčba:** pitné kúry kyselky, vodoléčba, inhalatorium, elektrolázně, pneumatická komora, koupele

**indikace od roku 1970:** nemoci trávicího ústrojí, obezita, nervová onemocnění, nemoci pohybového ústrojí

**léčba od roku 1970:** pitné kúry kyselky, přírodní uhlíkové koupele, skotské stříky, masáže, elektroléčba, inhalace, plynové injekce, kryoterapie



### Teplice – městské lázně

**založení:** 1908

**zakladatel:** město Teplice

**uzavření:** 1993

**demolice:** 2008

**přírodní léčivé zdroje:** termální voda

**indikace:** lázně parní a očistné

**léčba:** plavecký bazén s termální vodou a dále sprchové, vanové, vzdušné, parní i sluneční lázně včetně inhalatoria



### Mšené lázně – Lázně Mšené

**založení:** 1796

**zakladatel:** František Pavíkovský

**přírodní léčivé zdroje:** slatinná zemina z lokaliky Vrbka

**indikace:** nemoci pohybového ústrojí

**léčba:** komplexní vodoléčebné procedury, rehabilitace, elektroléčba, fyzikální terapie, relaxace, masáže, parafínové zábaly, kryoterapie, manuální terapie, léčebný tělocvik, elektroléčba, nácvik nových pohybových a životních stereotypů



### **Dubí – Tereziňy lázně Dubí**

**založení:** 1862

**zakladatel:** továrník Anton Tschinkel

**přírodní léčivé zdroje:** příhodné místní podhorské, mírně dráždivé klima

**indikace:** zažívací potíže, nemoci nervové, nemoci žaludku, střev, srdce, nemoci pohybového ústrojí, duševní poruchy, některé nemoci z povolání, rekonvalescence, záněty dýchacích cest, chudokrevnost, stavy po mozkových příhodách, operacích páteře a další nervové choroby, onemocnění svalů

**léčba:** léčebný tělocvik s vodoléčbou, elektroléčba, masáže aj. fyziotrické procedury. Koupele perličkové, uhličitě, vířivé, bylinné a jódové. Masáže, skotské stříky, elektroléčba, magnetoterapie, plynové injekce, parafínové zábaly. Léčba je doplněna mechanoterapií, rehabilitačním cvičením v bazénu, vakuovými uhličitými koupelemi, saunou. Je zajištěna i ambulantní léčba.



### **Děčín – Lázně Svatého Josefa**

**založení:** 1768 – 1769

**zakladatel:** hrabě Thun

**uzavření:** 1922

**přírodní léčivé zdroje:** železitý pramen

**indikace:** vodoléčebný ústav s indikací chronické katary horních cest dýchacích, nervové potíže a stavy rekonvalescence

**léčba:** pitné kúry (léčivý účinek vody z tohoto pramene byl již od počátku přeceňován), vliv okolního prostředí



### **Klášterec nad Ohří – Lázně Evženie**

**založení:** 1886

**zakladatel:** František Fieber

**přírodní léčivé zdroje:** minerální pramen

**indikace:** onemocnění žaludku a horní části tenkého střeva, chronická vředová onemocnění žaludku a dvanáctníku, funkční poruchy žlučníku a žlučových cest, střevní choroby

**léčba:** pitné kúry, klimatické lázně





## MINULOST

13



První zmínky o blahodárných účincích bílinské minerální vody sahají až do 16. století. V tehdejší hrncírně, stojící v areálu současného lázeňského parku, se plnily hliněné nádoby vyvěrajícím pramenem a posílány do širokého okolí. Roku 1712 nechala kněžna Leonora z Lobkovic prameny Bílinské kyselky vyčistit a vznikly tak první malé lázně. Prameny si vzápětí pronajal Georg Schwab a v roce 1761 nechal upravit pro stáčení hlavní tři prameny. Kyselka tak započala svoji cestu k úspěchu. Mimořádné účinky minerální vody vedla Schwaba ke stavbě prvního lázeňského objektu – dnešní hlavní budovy.

Další rozmach lázní byl spojen s lékařem F. A. Reusem, který se začal systematicky věnovat mineralogii a bílinské kyselce a stal se zakladatelem balneoterapie.

V roce 1891, po skončení Zemské jubilejní výstavy v Praze, byl převezen pavilon knížete Lobkovice a umístěn v areálu par

ku. Interiéry byly upraveny pro potřeby výletní restaurace, dnes slouží jako lesní kavárna.

Po 2. světové válce byly lázně znárodněny a pojmenovány podle Julia Fučíka. Kvůli špatnému ovzduší v oblasti již dále nebylo možno zde léčit nemoci dýchacích cest a lázně se přeorientovaly na pomoc po operacích žaludku a tenkého střeva. Zámecký park a jeho okolí nebylo udržováno a časem pustlo.

V 70. letech Bílina získala statut lázeňského města, a to předznamenalo nový rozvoj lázní. Park byl zrekonstruován a pro hosty byl postaven minigolf, léčilo se zde až 3 000 pacientů ročně, jimž ovšem neprospívaly exhalace blízké elektrárny ani celkové znečištění severočeského regionu. Po roce 1989 získala rodina Lobkowitzů lázně Kyselka v restituci a došlo k rozdělení areálu na stáčírnu minerální vody a lázní.





## LÁZEŇSKÝ DŮM

Největší ze souboru novorenesančních budov. Nová budova lázní se realizovala pod vedením architekta Franze Sablicka roku 1878. V objektu se podávaly lázně kyselkové, sladkovodní, parní. Bylo zde také inhalatorium, pneumatické komora, masáže, oddělení pro studenou vodoléčbu. Obytná kapacita byla 32 pokojů, salon, čítárna a jídelna.



## INHALATORIUM

Původní pavilon pochází z roku 1782, v roce 1900 byl přestavěn. Lázeňští hosté tu využívali oddělení, ve kterých se inalovalo kyselkou, solnou parou, mentolem nebo silicí borovou. Léčebné procesy byly uhlíčné koupele, pitné léčby, kloktání, vodoléčba, elektroléčba, léčení světlem, inhalatorium, pneumatická komora, sluneční a vzduchové lázně.



## STÁČÍRNA

Budova pochází z roku 1898, vznikla opět pod vedením architekta Franze Sablicka. Kompozičně navazuje na lázeňský dům – v ose se nachází čestný dvůr s pomníkem Franze a Augusta Reusse. Tento osový princip je velkou hodnotou areálu.

## POMNÍK FRANZE AMBROSE REUSSE A AUGUSTA EMANUELA REUSSE

Pomní významných lékařů a mineralogů, odhalen v roce 1898. Pomník je vložen do hrany svahu, obklopuje ho majestátní trojramenné schodiště s eliptickým půdorysem.

## TEMPL NAD JOSEFOVÝM PRAMENEM

V letech 1903 – 1905 proběhla sanace pramenů zajišťující trojnásobné množství vody. Při této příležitosti byly prameny svedeny do jednoho žřídla a byl přestavěn původní pavilon z roku 1824.



- **1541 Kronika V. H. z Libočan**  
Příběh o Bílinských léčivých pramenech z roku 761
- **1607 První písemné zmínky o Bílinských pramenech**
- **1664 Založení Lobkowiczských zřídél**
- **1712 První zachytávání pramene**  
Eleonora Lobkowiczová dala na Bílinských zřídlech zachytit prameny do úzkých nádržek vyzděných pískovcem.
- **1731 Experimenty a pozorování Minerálních vod**  
Dr. F. Hoffmann vydává v Londýně knihu "Nové experimenty a pozorování minerálních vod". Směřuje čtenáře k jejich užívání pro zachování zdraví a léčbě nemocí. V té době už vystupuje jako člen Královské Společnosti Anglické. Ilustrace a poznámky přidává doktor medicíny Peter Shaw.
- **1750 Zahájení průmyslové těžby uhlí v Bílině**
- **1781 Nová stáčírna**  
August Antonín Lobkovic nechává znovu obezdít prameny a vystavit skladiště. Tato první stáčírna byla zbořena teprve roku 1904. Projektantem je Dr. K. H. Plattig.
- **1788 Biliner Sauerbrunn**  
František Ambrož Reuss publikuje knihu "Biliner Sauerbrunn" Po právu je nazýván otec Bílinské kyselky. V knize děkuje za podporu knížeti Františku Josefu Lobkowiczovi.
- **1812 Ludwig van Beethoven v Bílině**  
V roce 1812 přilákal Johann Wolfgang Goethe do Lázní Bílina nejslavnějšího hudebního skladatele všech dob Ludwiga van Beethovena, který se tou dobou léčil v teplických lázních.
- **1828 Guberniální povolení kvůli stavbě nových lázní Bílina**  
Ferdinand Lobkowic žádá měšťany o guberniální povolení kvůli stavbě nových lázní, hostince a stájí. V roce 1829 získává povolení ke stavbě. Rozšiřuje se sad. K magnesiové laboratoři přibudou dvě lázeňské komory s dřevěnými vanami na lázně kyselkové.
- **1834 Otevření veřejného koupaliště v Bílině**
- **1840 Bílinské pastilky**  
Byla zřízena výroba Bílinských zaživacích pastilek.
- **1859 Rozesílka 260 000 lahví Bílinské**
- **1871 Byl zřízen pavilon Moritz Quelle a zahájena stavba lázeňského domu**
- **1872 Ochranný rayon Bílinské kyselky**  
5. 10. 1872 je zřízen dle výnosu Pražského lázeňského hejtmanství č.j. 567 ochranný rayon Bílinské kyselky dle návrhu a propočtů A. E. Reusse.
- **1877 A. E. Reuss se stává lázeňským lékařem v Bílině**
- **1883 Export USA.**  
Výhradní zastoupení v USA získává společnost LUYTIES BROTHERS, 73, Park Row z New Yorku.
- **1889 Pramen Franz Josef Quelle**  
Byl vyvrtán pramen Františka Josefa do hloubky cca 60 m.
- **1891 Pavilon z jubilejní zemské výstavy v Praze**  
Po skončení jubilejní zemské výstavy v Praze byl 18. října 1891 rozebrán expoziční pavilon Lobkowiczů. Během následujících dvou let byl sestaven v bílinském lázeňském parku. Jedná se

o dřevěný pavilon ve švýcarském stylu a od té doby slouží jako lesní kavárna.

#### • 1898 Památník Reussů

29. května 1898 byl v prostranství před hlavní lázeňskou budovou odhalen pomník významným popularizátorům bílinské kyselky otci a synovi Reussovým. Oslavy se účastnil Dr. Wilhelm Ritter von Reuss, Prof. August Leopold Ritter von Reuss, Prof. August Adolf Ritter von Reuss a Dr. Hans Ott. Vybudovala nová plnárna lázeňských pramenů.

#### • 1898 Nový roční rekord stáčírny Bílinské kyselky

Tento rok bylo vyexpedováno 5 miliónů lahví Bílinské kyselky. Rozešle velmi pomáhá železniční síť.

#### • 1899 Rio de Janeiro

Bílinská kyselka se exportuje do Ria de Janeiro. Do Brazílie jí dováží LION and Cia, SANTOS and SAO PAULO.

#### • 1900 GRAND PRIX PARIS

Bílinská získává hlavní cenu jako nejlepší dietetický přírodní nápoj světa.

#### • 1900 Rekonstrukce inhalatoria

#### • 1914 Lázeňský dům jako špitál pro důstojníky

V Evropě zuří Velká Válka, dnes známá jako "první světová válka". Lázeňský dům v Bílině je používán jako rezervní nemocnice Červeného kříže. Vojenským lázeňským doktorem je MUDr. Ferdinand Vogel.

#### • 1918 Zřídla Bílinské kyselky už nejsou v Rakousko-Uhersku, ale v německém kraji Česko-Slovenska.

#### • 1926 Max Lobkowicz kupuje firmu Mattoni A.G.

#### • 1938 Okupace

Zřídla Bílinské kyselky jsou zabavena Wehrmachtem a spolu s radonovou

vodou z Teplic je produkce nasměrována pro potřeby armády v Africe díky své sterilitě a vhodnosti pro pití v horkém počasí.

#### • 1946 Ve správě Okresní osidlovací komise

Odsun většinového německého obyvatelstva řízení osidlovacími komisemi. Do Bíliny a Teplic přichází české obyvatelstvo.

#### • 1948 Stáčírnu přebírá komunistická vláda

Stáčírnu přebírá komunistická vláda. Dosavadní majitel stáčírny, československý diplomat Maximilian Erwin Lobkowicz, musel odejít do amerického exilu. Bílina a Teplice jsou osidlovány obyvatelstvem ze středočeského kraje. Ze stáčírny v Bílině byl vytvořen národní podnik Středočeská zřídla n. p. s pobočkou v Zaječicích.

#### • 1950 Sláva milulosti skrytá v porostu

Rozsáhlý a výstavní lesopark po staletí budovaný okolo Bílinských zřidel je osázen obrovským množstvím rychle rostoucích smrků, aby zmizel jako pomník minulosti a politicky nevhodné téma.

#### • 1996 Ukončení provozu a uzavření lázní

#### • 2014 Dokončena rekonstrukce zřidelních budov

Dokončení rekonstrukce hlavní tovární budovy, železniční nakládky a stavba podzemního výrobního závodu stáčírny.

#### • 2015 EXPO MILANO 2015

Ředitelství zřidel Bílina reprezentuje ústecký kraj na světové výstavě Expo 2015 v Miláně.

#### • 2017 Rekonstrukce památníku Reussů



**Keiser Franz Josef Quelle, 1850**

Vkusný chrámek pramene císaře Franze Josefa byl situován čelem k lázeňské budově. Na kresbách a litografiích je ale často znázorňován otočený čelem rovnoběžně s hlavní lázeňskou budovou. Chrámek existoval chvíli souběžně s novou budovou stáčírny, dokud jej nenahradila důstojnější a hodnotnější Trinkhalle, za socialismu přejmenované poněkud nevhodně na Inhalatorium.

18



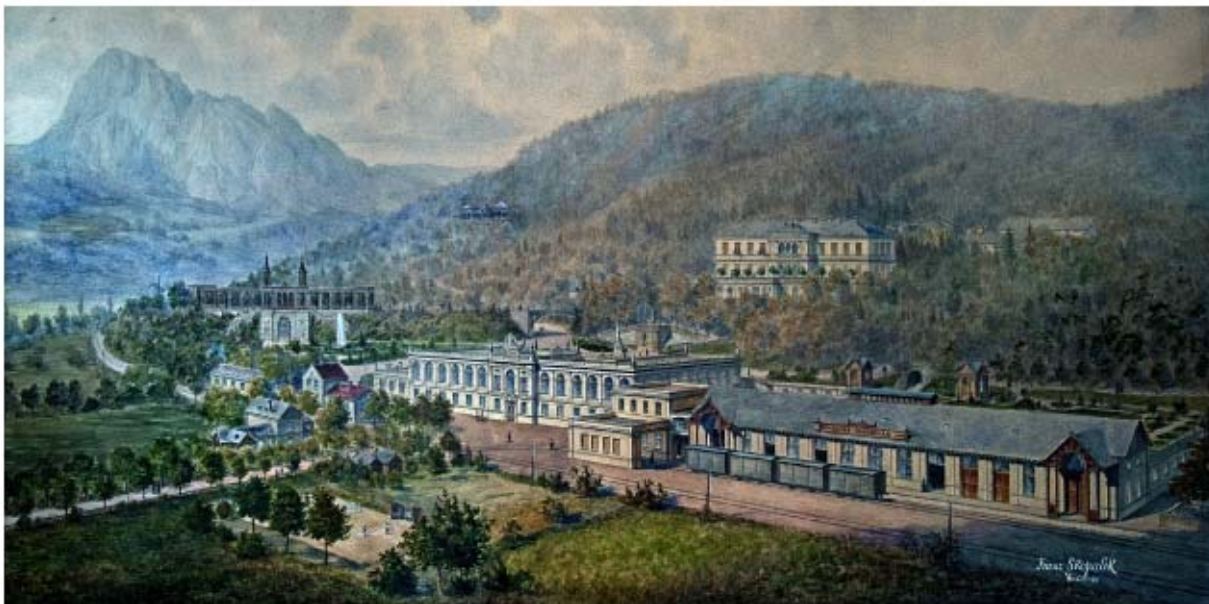
**Lázně Bílina,  
kolem roku 1900**

Čestný dvůr s pomníkem Reussů.

V pozadí inhalatorium a lázeňský dům.



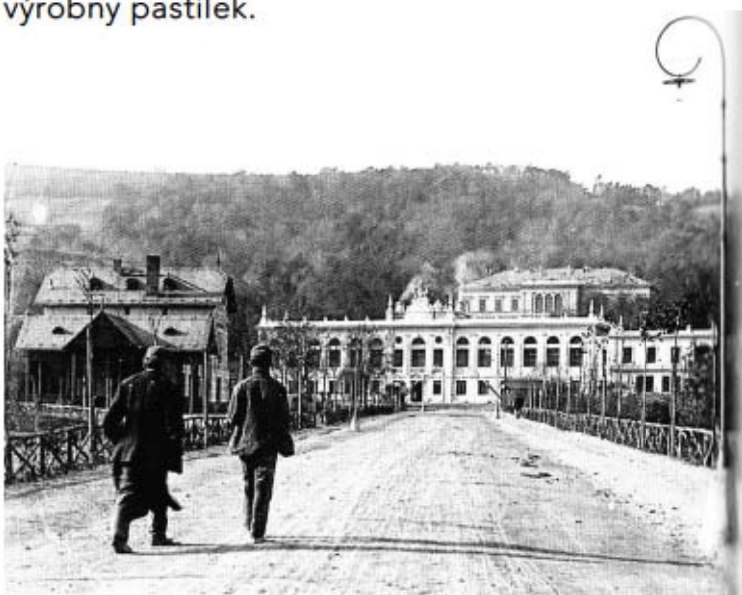
**Inhalatorium,  
kolem roku 1900**



### Franz Skopalik, Biliner Sauerbrunn, Vídeň 1899

Za povšimnutí stojí prostorové nepřesnosti a přímo smyšlené části objektů. Nejvíce fiktivní je pozice a velikost chrámku pramene císaře F. Josefa, který je na obraze pootočen prakticky o 120 stupňů po směru hodinových ručiček. Další nepřesností je výhybka vlečkové koleje z přizděného zasřešeného nakládkového prostoru. Dále na hlavní tovární budově nejsou zakresleny ozdobné komíny výroby pastilek.

19



### Lázně Bilina, kolem roku 1900

Příjezdová cesta ke stáčírně



### Lázně Bilina, před 1. světovou válkou

V popředí tempel nad  
Josefovým pramenem.

V pozadí vrch Bořen



**"CURSALON" in Curhause Sauerbrunn Bilin, 1879**

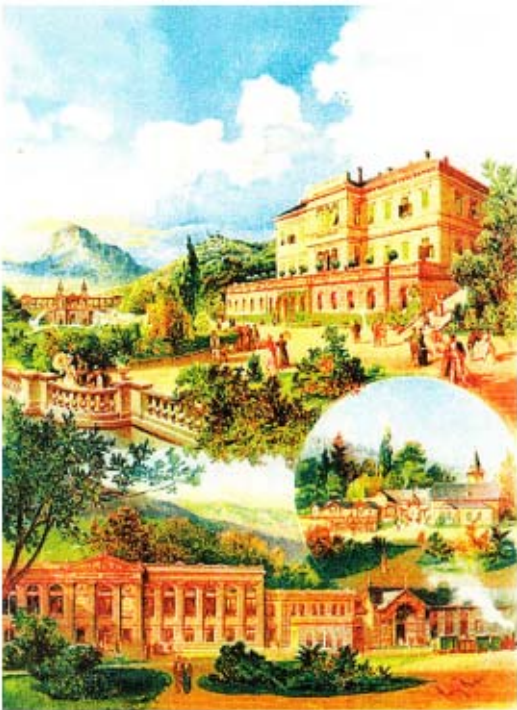
Restaurace v lázeňské budově Lázně Bilina.

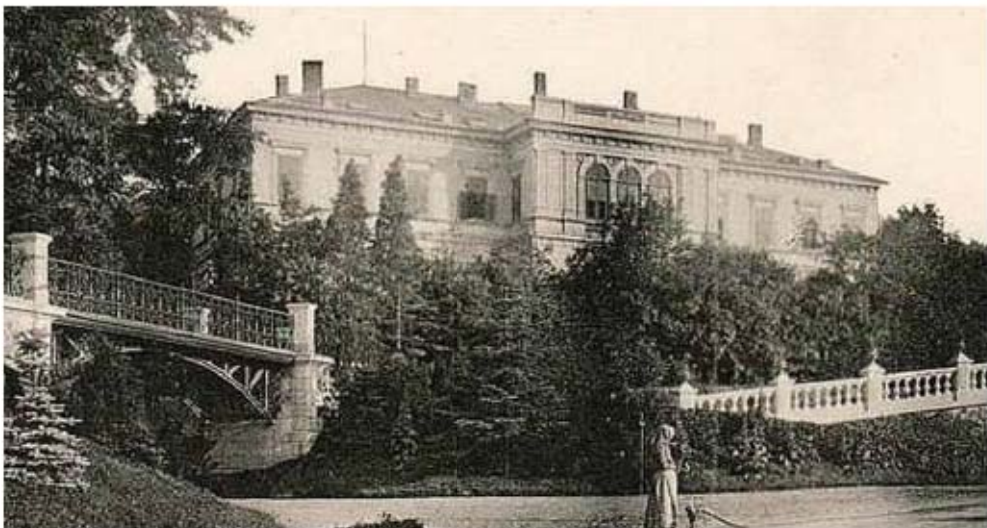
Lustr ani další mobiliář se nedochoval.





Lázně Bílina, před 1. světovou válkou

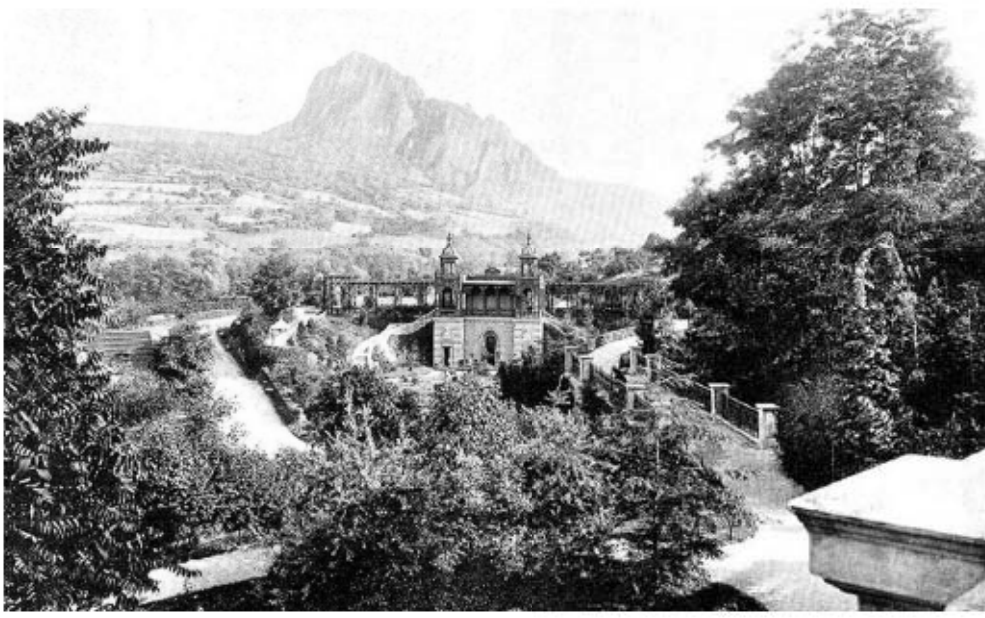
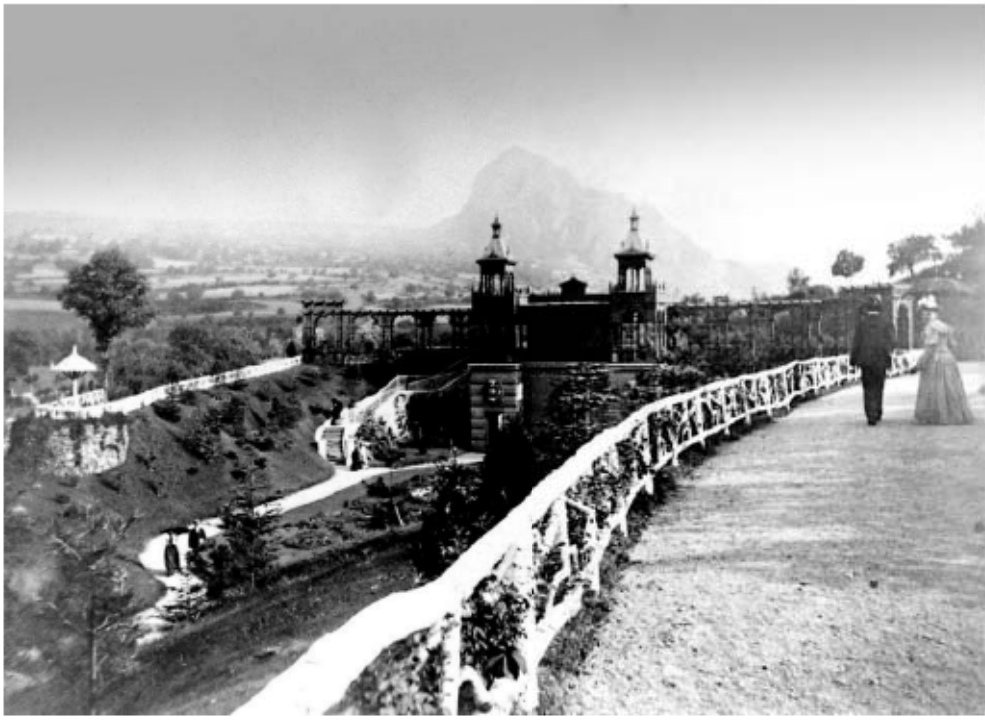
















Kullerschitz

Kohl Bruch

Chilon B.

27

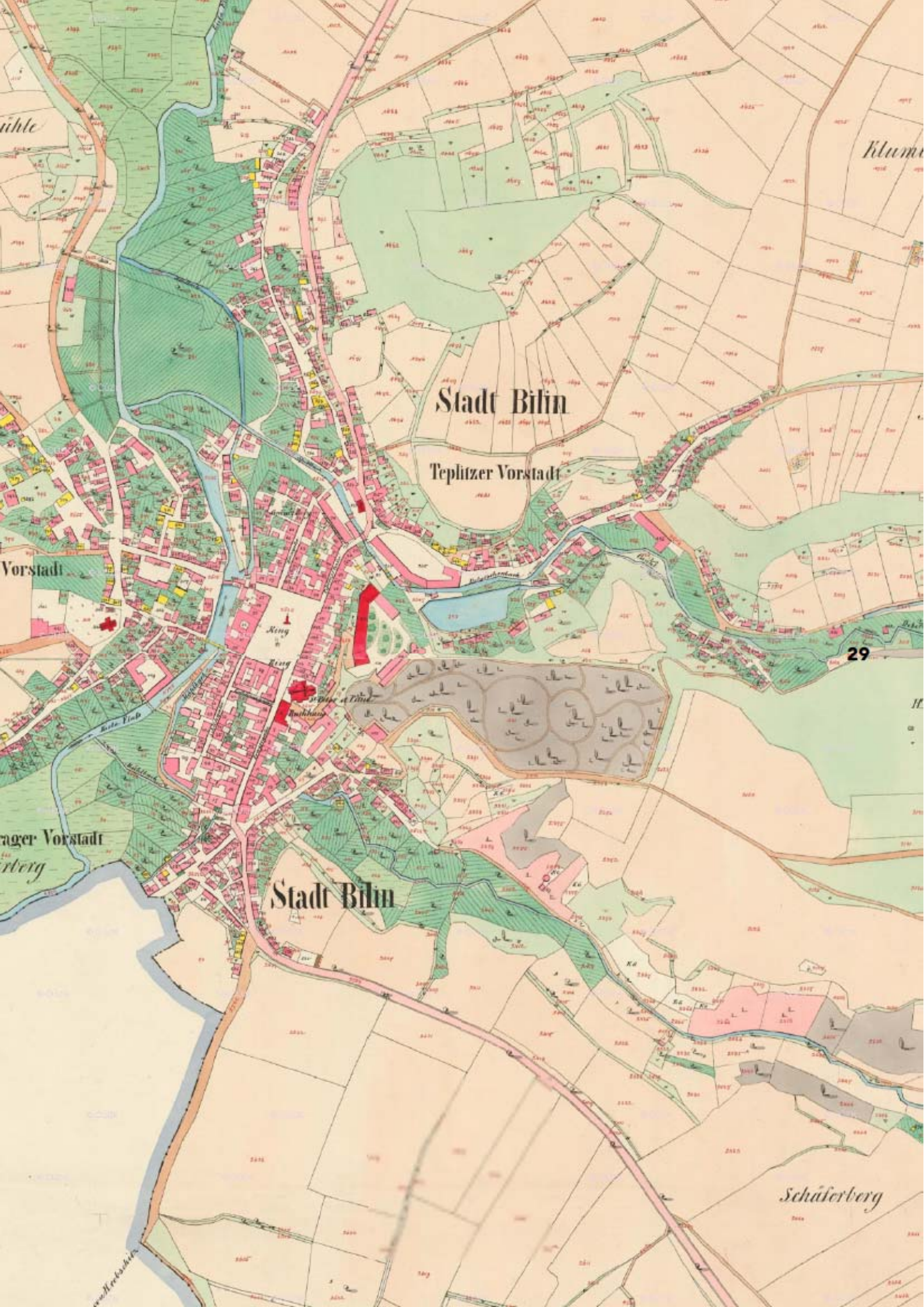
Radisch B.

Csisken B.

Aujesd

Kutschlin





Stadt Bifin

Teplitzer Vorstadt

Vorstadt

29

Trager Vorstadt  
rberg

Stadt Bifin

Schäferberg







K.K. Cavallerie Kaserne

n Bergwerk.

Klitumburg.  
Teplitzer Vorst.

31

Teplitzer Vorst.

Am Hradisch

Ugest.



ž. st. (200)

stroj

199

219

231  
ruh

Chlum

294

5  
pisk.

238

33

291

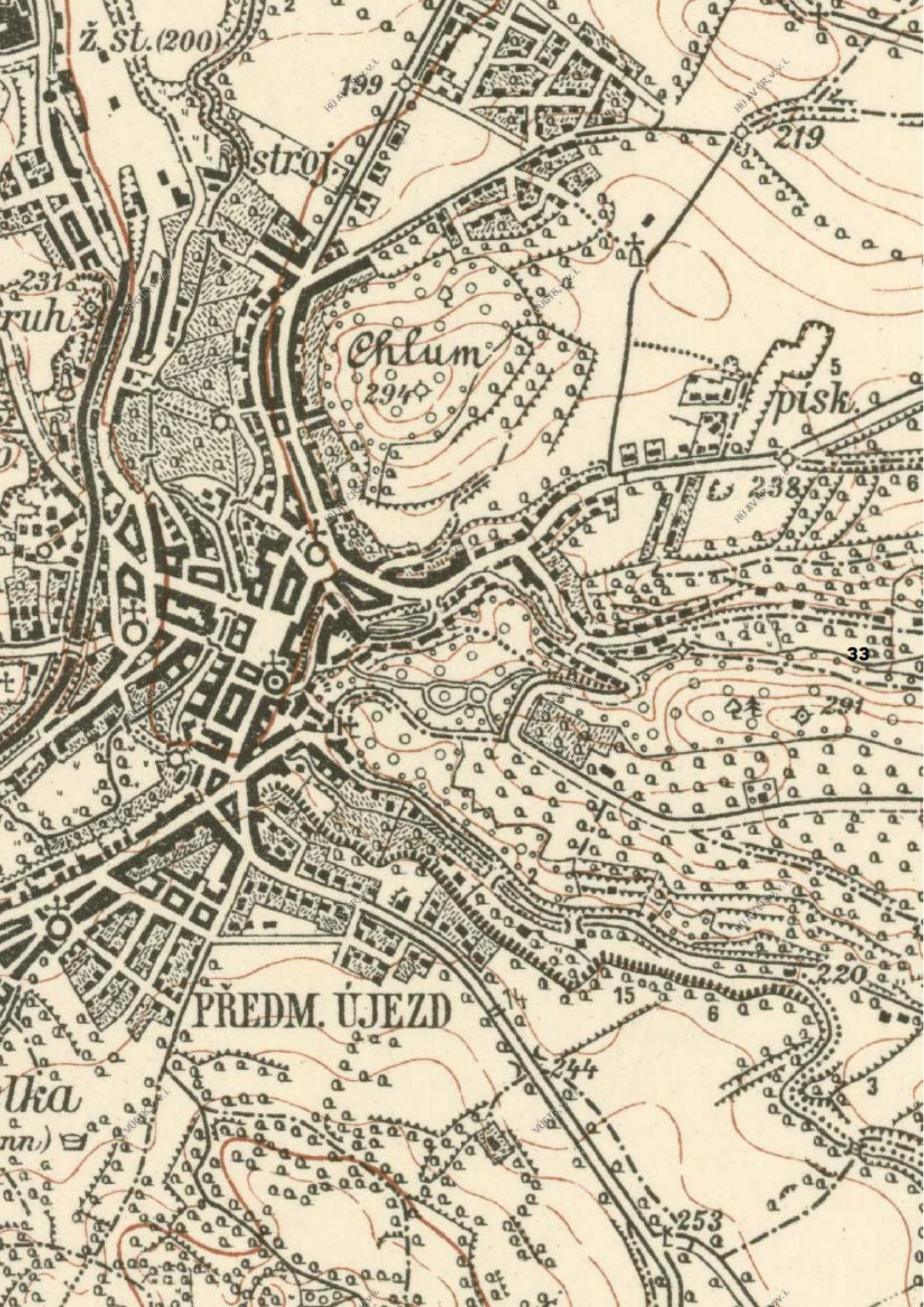
PREDM. ÚJEZD

220

Uka  
mn)

244

253







## VÝVOJ VLASTNICKÝCH VZTAHŮ PO ROCE 1990

Po zestátnění lázeňského areálu a stáčírny v roce 1948 byl majetek vrácen v roce 1990 rodině Lobkowiczů. Ti ho obratem prodali.

Série střídání majitelů v následujících letech způsobila značný úpadek celého komplexu, který se dosud nepodařilo zastavit.

V roce 2005 odkoupilo areál lázní město Bílina. Stáčírna a prameny Bílinské Kyselky zůstali v držení soukromého majitele.

Přilehlý parkový areál patří z části rodině Lobkowiczů, městu Bílina a Lesům Sever.

Společnosti **BALMED** patří stále hlavní příjezdová cesta do areálu.

**Kdo je Balmed?:** *Státní podnik byl založen svým zakladatelem – Ministerstvem zdravotnictví České republiky k dořešení problematiky majetku dříve existujících státních podniků, které splynuly do státního podniku BALMED PRAHA.*

*Státní podnik BALMED PRAHA se nyní zabývá správou různorodého nemovitého i movitého majetku, který je dislokován na celém území České republiky. S tímto majetkem nakládá dle rozhodnutí svého zakladatele – Ministerstvo zdravotnictví České republiky.*

**Největší problém je odprodání pouze části areálu do soukromých rukou. Toto rozdělení může způsobit problémy při snaze o scelení areálu.**

### HLAVNÍ ZÁJMOVÉ SKUPINY

**Město Bílina:** výhradní vlastník lázeňského areálu – léčební budovy, lesní kavárna, letní kino, minigolf a část parku

**BOHEMIA HEALING MARIENBAD WATERS a.s.:** stáčírna mininárních vod, hlavní budova, pramen Kyselky a menší objekty v parku

**Potenciální soukromý investor:** osoba dosazená městem, nezávislí nadšenec

## **PAMÁTKOVÁ OCHRANA**

katalogové číslo: 1000155106

název: městské lázně Kyselka

kraj: Ústecký kraj

okres: Teplice

obec: Bílina

část obce: Mostecké Předměstí

katastrální území: Bílina

adresa: Kyselská č.p. 122/29

typ: městské lázně

kategorie: areál

památkově chráněno od: 3. 5. 1958

existující: ano

fyzický stav: 2 – poškození mírného rozsahu

### **42883/5-2560 – MĚSTSKÉ LÁZNĚ**

– kulturní památka

### **2176 – BÍLINA**

– památková zóna

– prohlášeno památkovou zónou

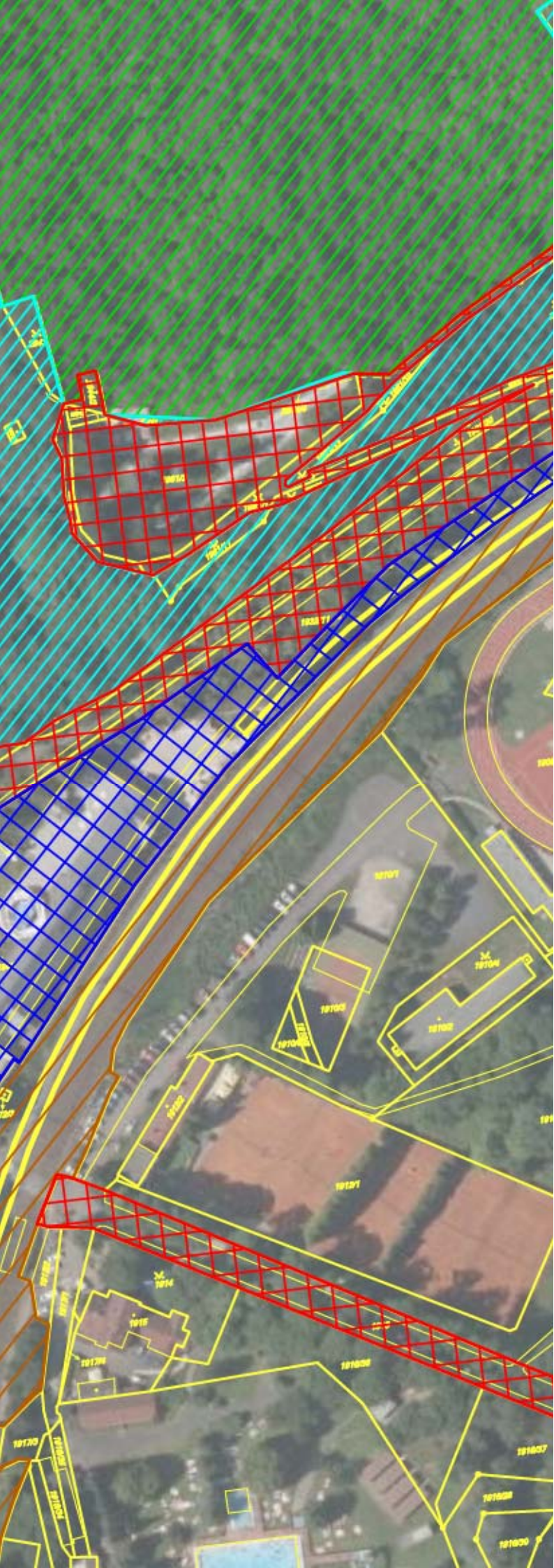
#### **dotčené objekty:**

- stáčírna Bílinské kyselky čp. 122
- inhalatorium čp. 229
- Lesní kavárna čp. 131
- lázeňský dům čp. 153
- mostek, parc. 1939
- socha F. A. Reusse, parc. 1946
- altán, parc. 1950
- terasa se schodištěm, parc. 1951
- socha Julia Fučíka, pův. parc. 1951 (přemístěna do depozitáře)
- vřídlo, parc. 1956
- park, parc. 1946, 1951, 1959/1, 1959/2

zapsáno do státního seznamu před rokem 1988







## MAJETKOVÉ VZTAHY

### **Město Bílina**

Břežánská 50/4,  
41801 Bílina

### **BOHEMIA HEALING MARIENBAD WATERS a.s.**

Anglická 271/47,  
35301 Mariánské Lázně

### **BALMED Praha, státní podnik**

Lysolajské údolí 15/53,  
165 00 Praha

### **Lobkowicz Margaret Brooks**

280 Dedham Street,  
02030 Dover, Massachusetts,  
Spojené státy americké

### **Lesy Sever, s.r.o.**

Zámek Bílina 98/7,  
41801 Bílina

### **Správa železniční dopravní cesty, státní organizace**

Dlážděná 1003/7  
Nové Město, 11000 Praha 1

### **ČEZ Distribuce, a. s.**

Teplická 874/8,  
Děčín IV-Podmokly,  
40502 Děčín

### **Povodí Ohře, státní podnik**

Bezručova 4219,  
43003 Chomutov

### **Ředitelství silnic a dálnic ČR**

Na Pankráci 546/56, Nusle,  
140 00 Praha 4



V roce 2010 začíná vlastník Stáčírny BOHEMIA HEALING MARIENBAD WATERS a.s. s rekonstrukcí.

40 V roce 2014 je dokončena **první etapa** rekonstrukce firmou OHL ŽS – oprava historické budovy stáčírny Kyselky a vybudování podzemního provozu. Finální investice dosahuje 200 mil. Kč.

Druhou etapou je zřízení muzea mineralogie a balneologie.

Třetí etapou je vytvoření gastronomické části ve znovuobnoveném prostoru zákoutí stáčírny, tu pro nás připravuje architektonický ateliér DL Studio.





### **Nová Kyselka pro Bílinu 21. století**

Vize se naplnila jen částečně. Budova stáčírn byla opravena bez respektování barevných odstínů na jednotlivých fasádních prvcích. Výsledný dojem proto působí velmi ploše, fasáda se jeví méně plastická. Místo kostek byl použit asfaltový povrch. Sadové úpravy také ještě čekají na realizaci.

Dlužno podotknout, že nyní probíhá rekonstrukce pomníku Reussů. Práce na obnově tedy pokračují.

Budova Inhalatoria, lázeňský dům a přiléhající plochy jsou vlastnictvím města Bílina.

V případě budoucí opravy se tyto majetkové vztahy budou muset vypořádat

**41**







1945

– Tisková zpráva BHMW a.s., červen 2013:

#### Spolupráce s městem

Zatím se opravuje bílinská stáčírna, ale mají také naději i opuštěné budovy, které dříve sloužily jako lázně? Podle Zdeňka Nogola, ředitele bílinského závodu, určitě ano. **Jsme připraveni na jakoukoliv formu spolupráce s městem Bílina, kdy do společného díla chceme vstoupit našimi organizačními dovednostmi, projekční prací, managementem a marketingovými možnostmi. „S městem již spolupracujeme v rámci stavebních povolení, a nesetkali jsme se zatím s problémem. Snažíme se dodržovat všechny nutnosti, které je nutné plnit.“**

Vedení bílinské kyselky připravuje projekt pro lázeňský areál s názvem KYSELKA21, který poskytuje návod na proměnu bílinské Kyselky na místo oddechu, sportu a kultury nejen pro bílinské občany, ale také lidi z širokého okolí. „Obrovské množství práce, vynaložené v minulém století k vybudování takřka dokonalého lesoparku nám dává netušené možnosti, jak kyselku využít pro nejrůznější kulturní aktivity.“ popsal Milko a závěrem dodal, že by Kyselka mohla nabídnout nejen celodenní vyžití rodin s dětmi, ale také by mohla sloužit jako útočiště pro různé zájmové skupiny od sportovních až po umělecké.

– Tisková zpráva BHMW a.s., září 2013:

#### Jaká je vaše motivace zabývat se rozvojem okolí stáčírny?

Manažer zahraničního obchodu stáčírny Vojtěch Milko: Cítíme, že je naší povinností se podílet na rozvoji slavné historie, kterou dokazují nejen dochovalé písemnosti, ale také krásné stavby a vysoká architektonická hodnota areálu. Jsme lidé, kteří chtějí na těchto základech stavět a navrátit kyselce její místo na Evropské, ba i světové mapě.

Samozřejmě, že s rozvojem kyselky bude růst i společenská hodnota Bílinských produktů a služeb. **Naši zahraniční partneři jsou nadšeni krásou kyselky a stále se ptají, zda bude tato slavná historie pokračovat. Předpokládají, že zde vzniknou alespoň malé funkční lázně.** Nezapomínejme, že část z výtěžku Bílinské kyselky dle našich závazků ke státu náleží k balneologickému využití v lázeňském areálu.

#### A máte ještě nějaké plány ohledně balneologie?

ředitel výrobního závodu Zdeněk Nogol: Chceme s našimi odborníky vypracovat podrobnou studii a metodickou příručku využívání našich minerálních vod, podobně jako kolegové v Rusku na univerzitě Sankt-Petěrburské státní lékařské akademie I.I. Mečnikova. Chceme tak navázat na historické studie a moderní technikou popsat účinnost minerálních složek. To bude výhodné kvůli začlenění do současné lékařské legislativy. Připomeňme si, že balneologie v Čechách má své počátky u nás v Bílině

#### A kdo by měl stát za realizací těchto vizí?

manažer marketingu Karel Bašta: Za realizací musíme stát všichni, kteří nejsme lhostejní k osudu našeho okolí. Tedy nejenom my za stáčírnu, ale i vedení města Biliny podpořené vůlí obyvatel. Občané musí chtít projekt návratu našeho města ke slávě podpořit, bez nich to nepůjde. **K naší stáčírně patří jen bezprostřední okolí, vše ostatní patří městu a některým jiným vlastníkům. Stavební práce musí provádět vlastníci pozemků.**

– Tisková zpráva BHMW a.s., prosinec 2013:

**Máte nějaké další představy, jak by měl fungovat lázeňský areál?**

*manager marketingu Karel Bašta:* Musíme mít stále na paměti, že bílinské lázně nebyly postaveny na koupelích v horkých termálních vodách. Léčba zde probíhala převážně pomocí pitné kúry. **Z dnešního pohledu se tedy jednalo spíše o wellnessový hotel, těžící z věhlasu léčivých pramenů.** Další život budov se tedy musí ubírat právě tímto směrem. Naše představy o dalším směřování areálu vystihuje námi iniciovaný ideový projekt "Nová Kyselka pro Bílinu 21. století".

– Tisková zpráva BHMW a.s., prosinec 2014:

**Budete tedy pracovat i na poli lázeňství jako takového?**

*manažer marketingu Karel Bašta:* Pokud se ptáte na naši roli v procesu lázeňské léčby, **jsme v první řadě stáčírna českých přírodních léčivých zdrojů.** Dodáváme tedy léčivé minerální vody tam, kde se s nimi provozuje léčba. Dodáváme také do obchodů a lékáren pro domácí užití či pokračování lázeňské pitné kúry. **Našimi domovskými léčebnými lázněmi jsou Lázně Teplice, ale léčivé vody z Bílinské stáčírny se objevují a budou objevovat nejen zde.**

– Tisková zpráva BHMW a.s., leden 2017:

**Mnoho lidí spojuje stáčírnů s lázeňskými objekty v Bílině. Jaká je skutečnost?**

Naší firmě patří komplex stáčírny. Hala veřejného pramene s kolonádou a lázeňská budova patří městu Bílina. U pamenů Bílinské kyselky byla stáčírna historicky dříve než lázně. **Světově známé lázeňství se provozovalo v Teplicích zde se také Bílinská a Zaječická užívala.** Od významných lázeňských hostů, šlechty a panovníků se pak bílinské prameny rozšířily do celého světa. **Lázně v Bílině sloužily pro pitné kúry pro teplické lázeňské hosty.** Vzhledem k osvětové činnosti bílinských i zahraničních doktorů, kteří se poté stali váženými osobnostmi v oboru balneologie, vznikla potřeba zbudovat v Bílině menší lázeňský dům. **Bílinská ani Zaječická se však neužívá ke koupelím, zde se provozovala balneace vnitřní, tedy léčba pitím.**

45

**Máte i přesto nápady jak budovu lázní v Bílině zprovoznit?**

Myslíme si, že jeho **nejlepší využití by bylo ve zbudování fakulty přírodních léčivých zdrojů budoucí Vysoké školy balneologické a zbudování fakultního lázeňského pracoviště,** kde by studenti poskytovali lázeňské procedury veřejnosti v rámci výuky. Vysoká škola balneologická je naprostým klíčem k rozvoji lázeňské turistiky našich krajů.

– Rozhovor Ústí idnes, manažer marketingu Karel Bašta, březen 2017:

**Vysoká škola v Bílině? Je to vůbec reálné?**

Podle mě ano. Akademická obec přislíbila akreditaci, měli bychom i vyučující. V prvních letech by škola sloužila pro rekvalifikaci stávajících pracovníků v lázeňství, pro doplnění jejich odborného vzdělání. V horní části lázeňské budovy by byly učebny a sborovny, v dolní části fakultní lázeňské pracoviště, kde by studenti cvičili léčebné procedury. **Teď je zapotřebí, aby se o tomto záměru co nejvíce mluvilo, aby to bylo přání všech a aby se co nejdříve začalo budovat.**

**Z tiskových zpráv a rozhovoru je vidět že myšlenka lázeňství v klasické podobě není ze strany BHMW a.s. už uvažována.**

## MINULOST

Bílina byla vedle teplic výkladní skříní lázeňství. Svou oblibu si vysloužila díky Bílinské kyselce – minerální voda s léčebnými účinky. Prodej džbánek s minerálkou byl významným zdrojem příjmů.

V letech 1810 – 1813 zavítal do lázní Johann Wolfgang Goethe. Zabíval se zde geologickými studiemi. Goethe obdivoval mohutný znělcový masiv – vrch Bořeň, který je krajinnou dominantou. Při jedné z návštěv Bíliny ho dokonce zachytil v kresbě.

V roce 1812 navštívil lázně Ludwig van Beethoven. Ve čtyřicátých letech zde pobýval také Karel Havlíček Borovský. Roku 1855 byl v okolí lázeňského domu zbudován rozsáhlý lázeňský park v anglickém stylu, vyrostl také pavilon Inhalatoria, kolonáda a další drobné stavby.

## SOUČASNOST

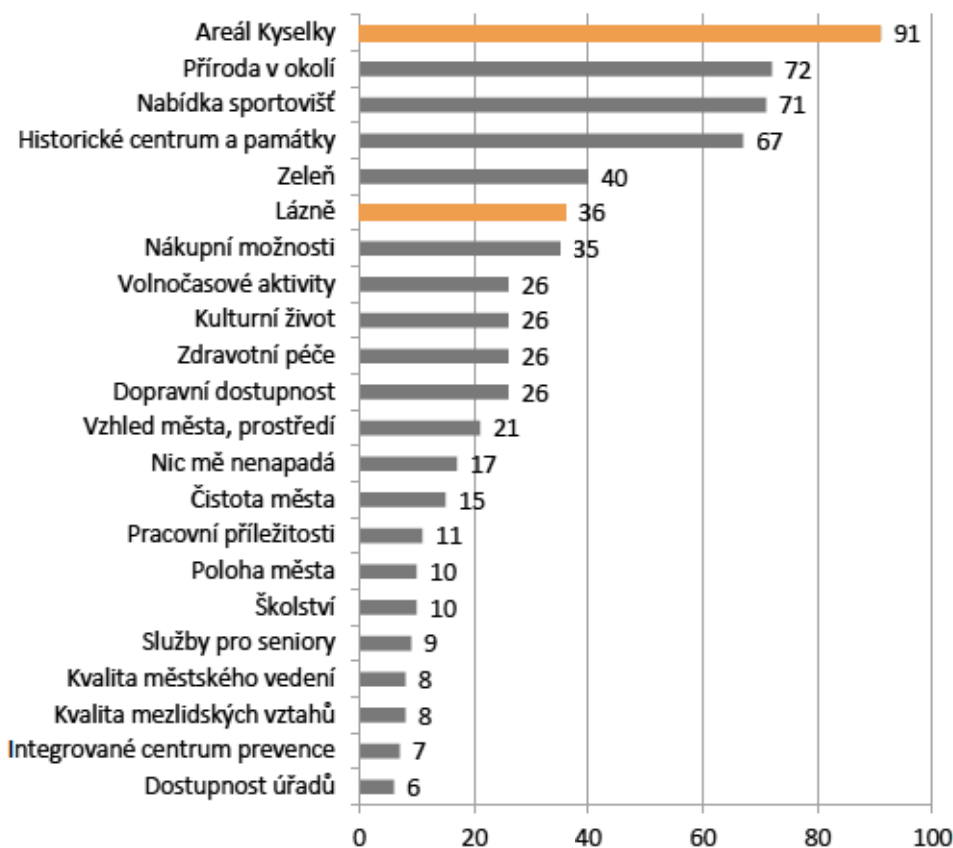
Lázně byly uzavřeny v roce 1996. Důležitost obnovení jejich provozu je prioritou města a jeho obyvatel. Občané mají provoz lázní spojený s lepšími časy a vnímají ho jako dobrou image města.

Občané ve svých odpovědích kladou důraz na obnovení lázeňského provozu. Jedná se o potenciál jak zlepšit image města a podpořit turistický ruch.

Důležitým bodem je, že občané vnímají lázně jakou součást areálu Kyselky, včetně lázeňského parku ve kterém rádi tráví volný čas.

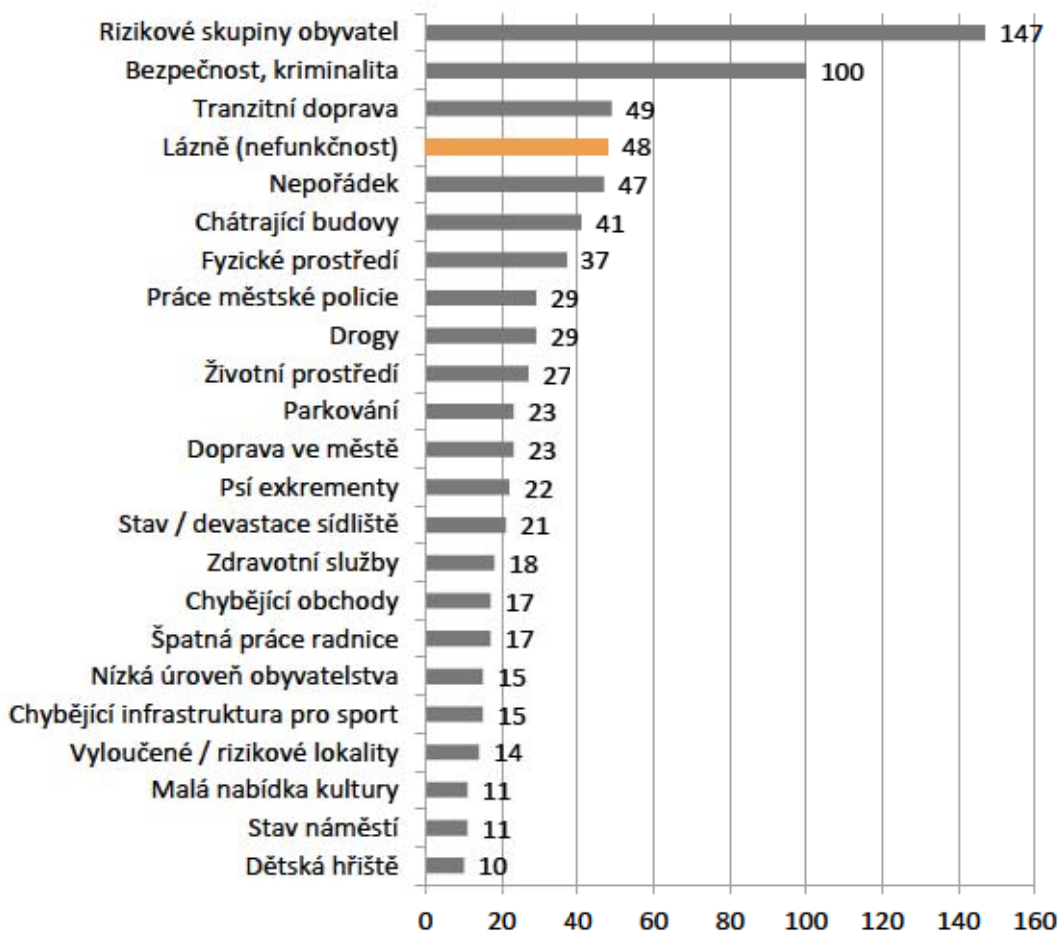
46

## NEJVĚTŠÍ PŘEDNOSTI MĚSTA



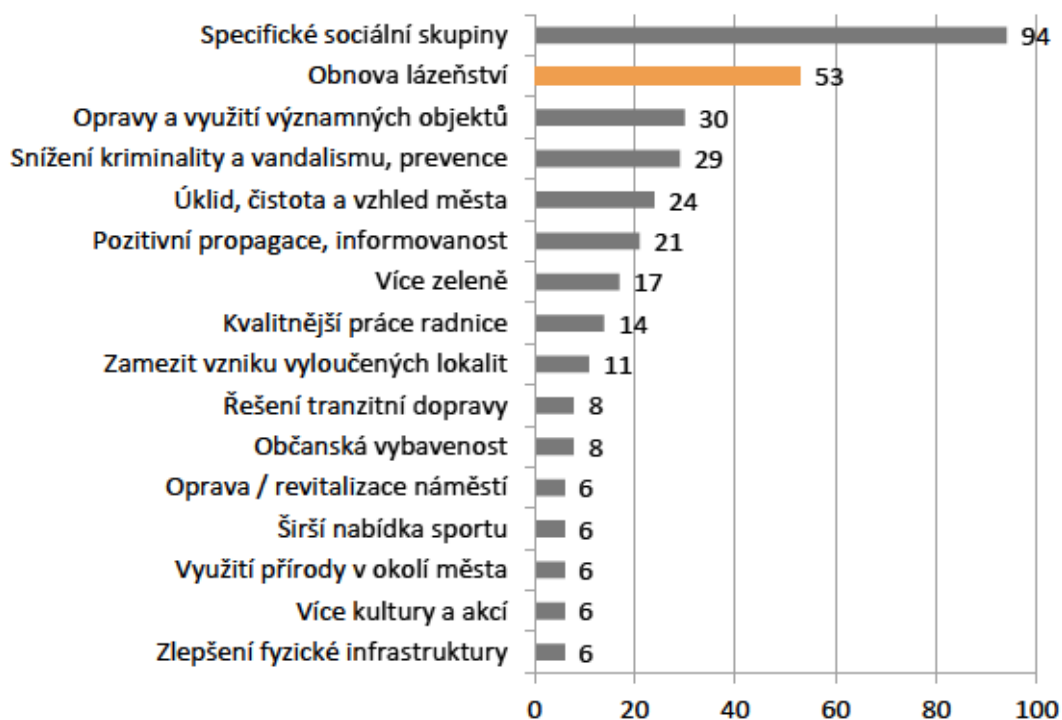


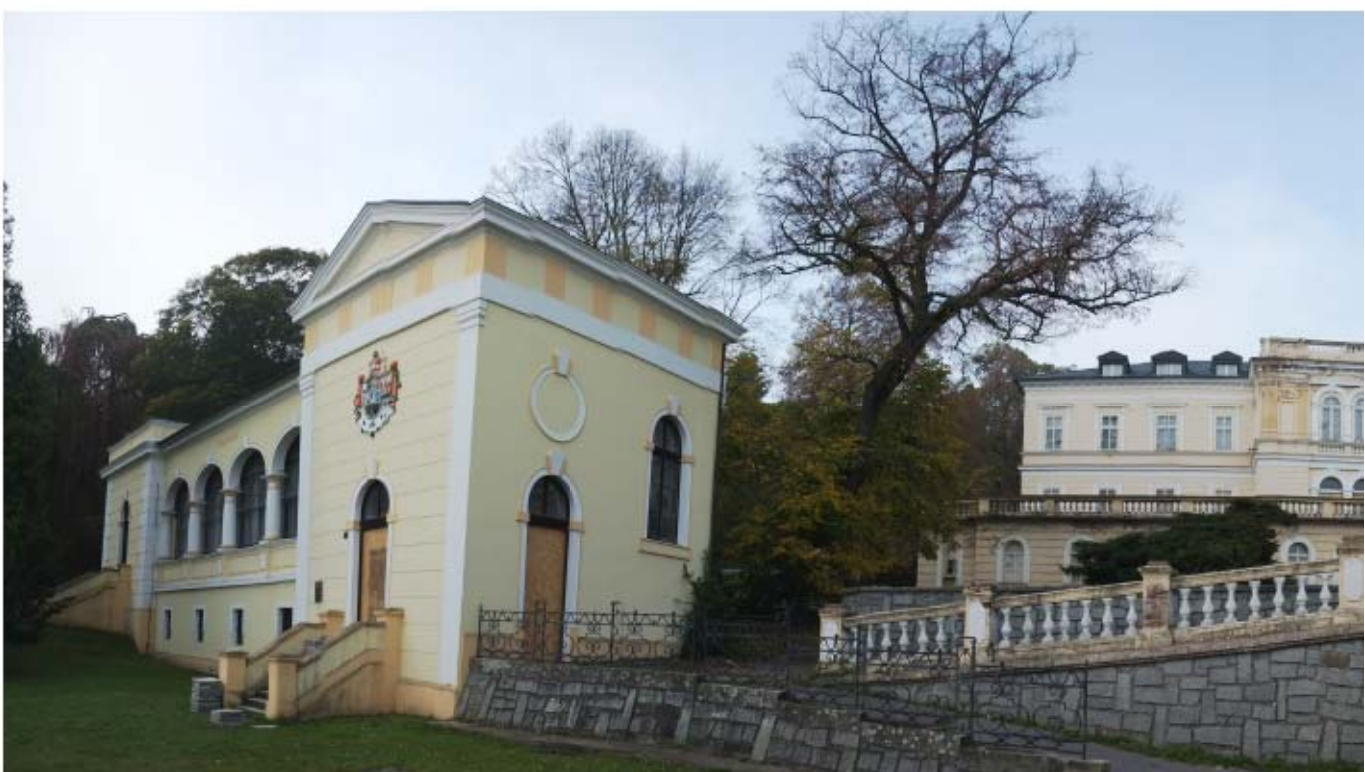
## NEJVĚTŠÍ NEDOSTATKY MĚSTA



47

## ZLEPŠENÍ IMAGE MĚSTA











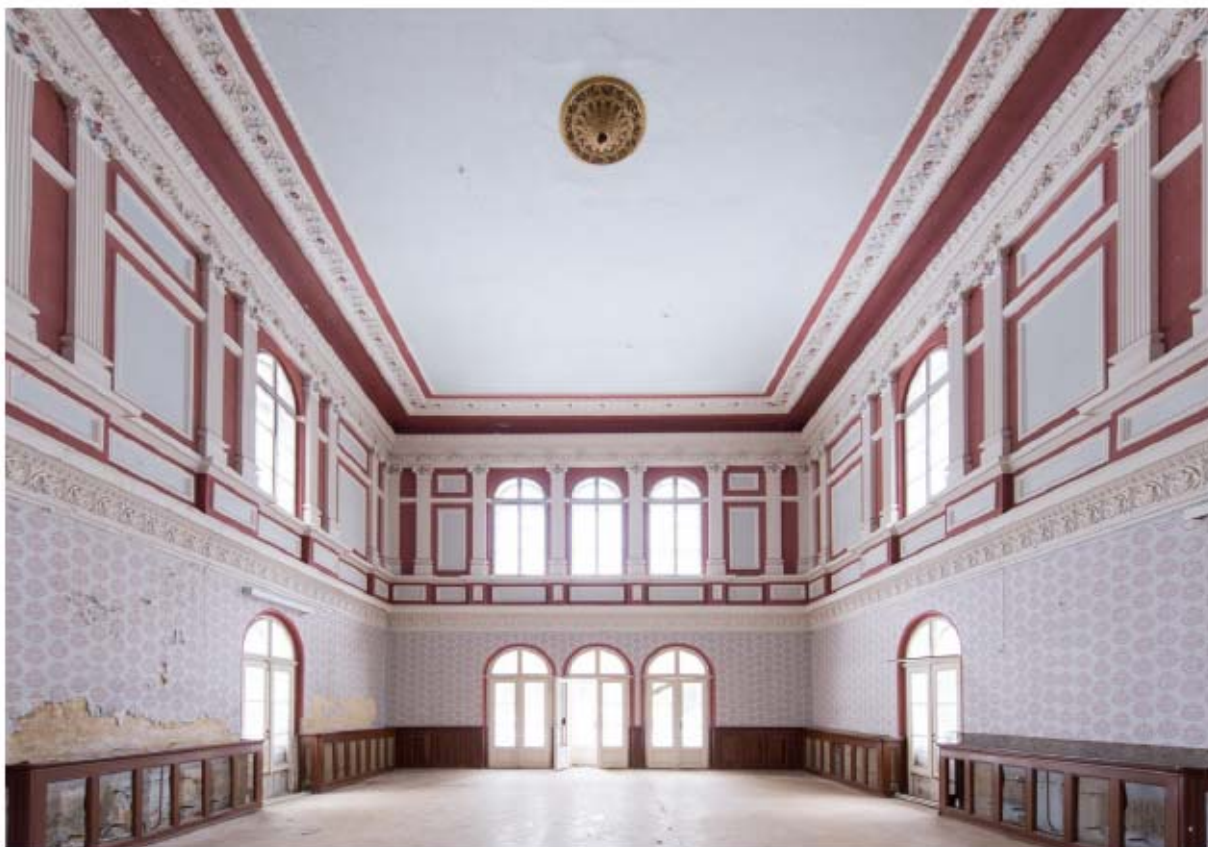








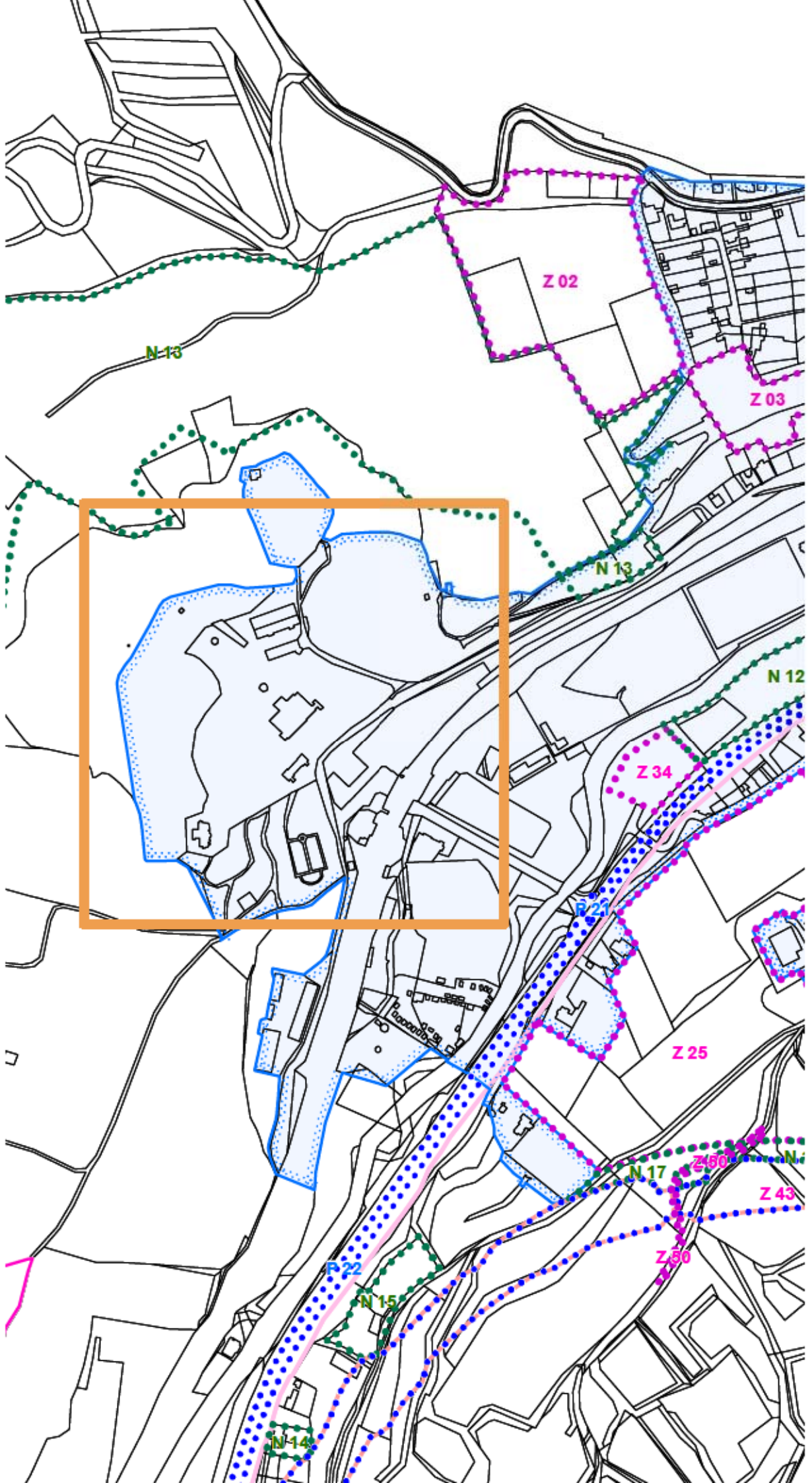






57







## LEGENDA

-  hranice řešeného území
-  hranice katastrálního území
-  hranice zastavěného území k 1.4.2012
-  Z 01 zastavitelné plochy
-  P 01 plochy přestavby
-  N 01 nezastavitelné plochy
-  R 01 plochy územní rezervy
-  plochy, kde změny prověří územní studie

83

Spolufinancováno z prostředků Evropského fondu pro regionální rozvoj

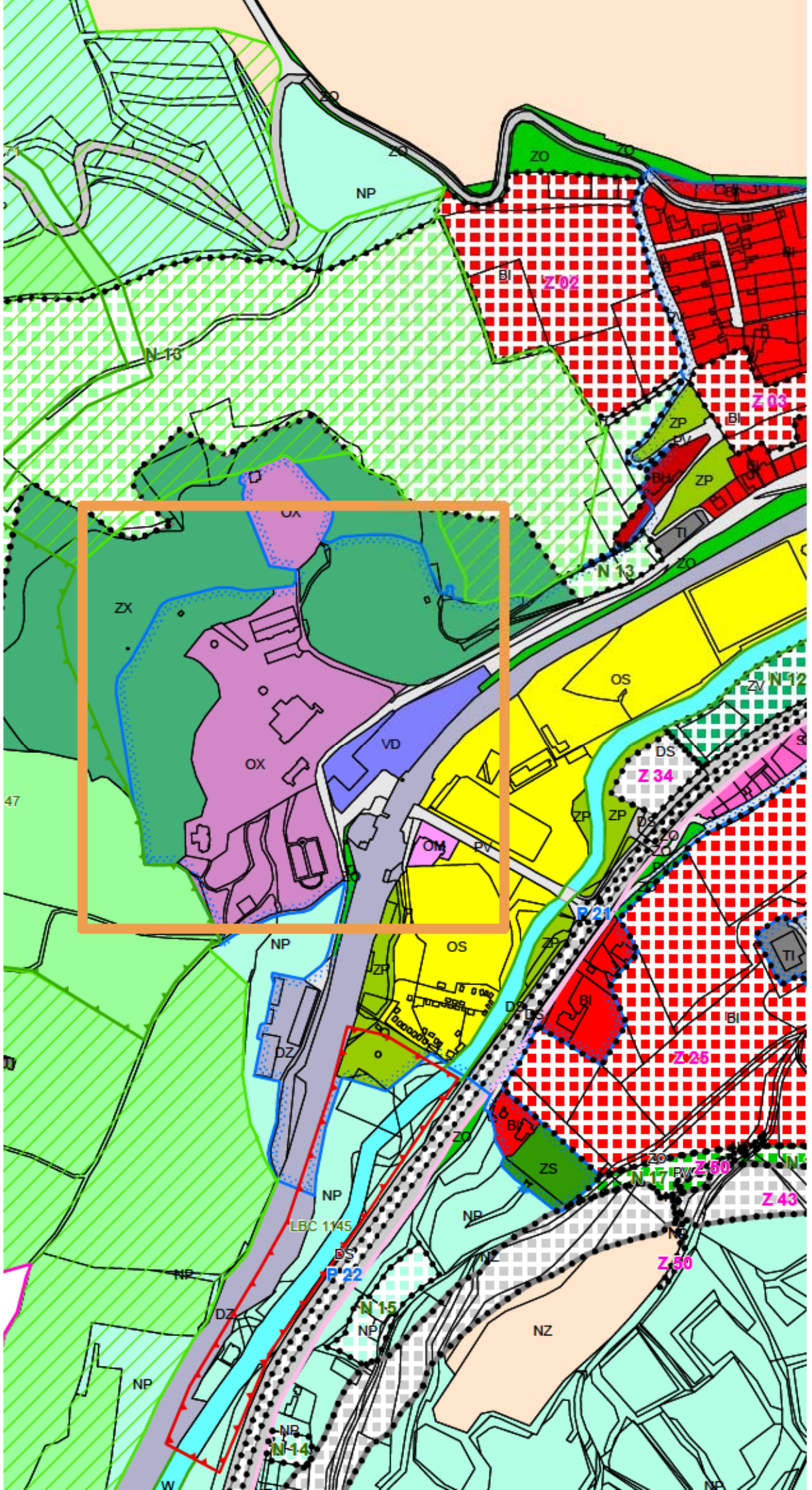
		EVROPSKÁ UNIE EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ ŘÁDICE PRO VÁŠ ROZVOJ	
---	---	---	---

[www.strukturalni-fondy.cz/lop](http://www.strukturalni-fondy.cz/lop)

## ÚZEMNÍ PLÁN MĚSTA BÍLINA

### I.1 VÝKRES ZÁKLADNÍHO ČLENĚNÍ ÚZEMÍ

POŘIZOVATEL, ZADAVATEL:	Městský úřad Bílina Břežanská 50/4 418 31 Bílina	
ZPRACOVATEL:	DHV CR, spol. s r.o. Sokolovská 100/94 186 00 Praha 8	
ZODPOVĚDNÝ PROJEKTANT:	Ing. arch. Mgr. Monika Boháčová	DATUM: červen 2012
DIGITÁLNÍ ZPRACOVÁNÍ (GIS):	Mgr. Karolína Lejsková	MĚŘÍTKO: 1 : 5 000



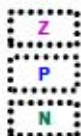
## LEGENDA

stav návrh



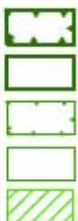
hranice řešeného území  
hranice katastrálního území  
hranice zastavěného území k 1.4.2012

## PLOCHY ZMĚN



zastavitelné plochy  
plochy přestavby  
nezastavitelné plochy

## ÚZEMNÍ SYSTÉM EKOLOGICKÉ STABILITY



regionální biocentrum  
regionální biokoridor  
lokální biocentrum  
lokální biokoridor  
interakční prvek

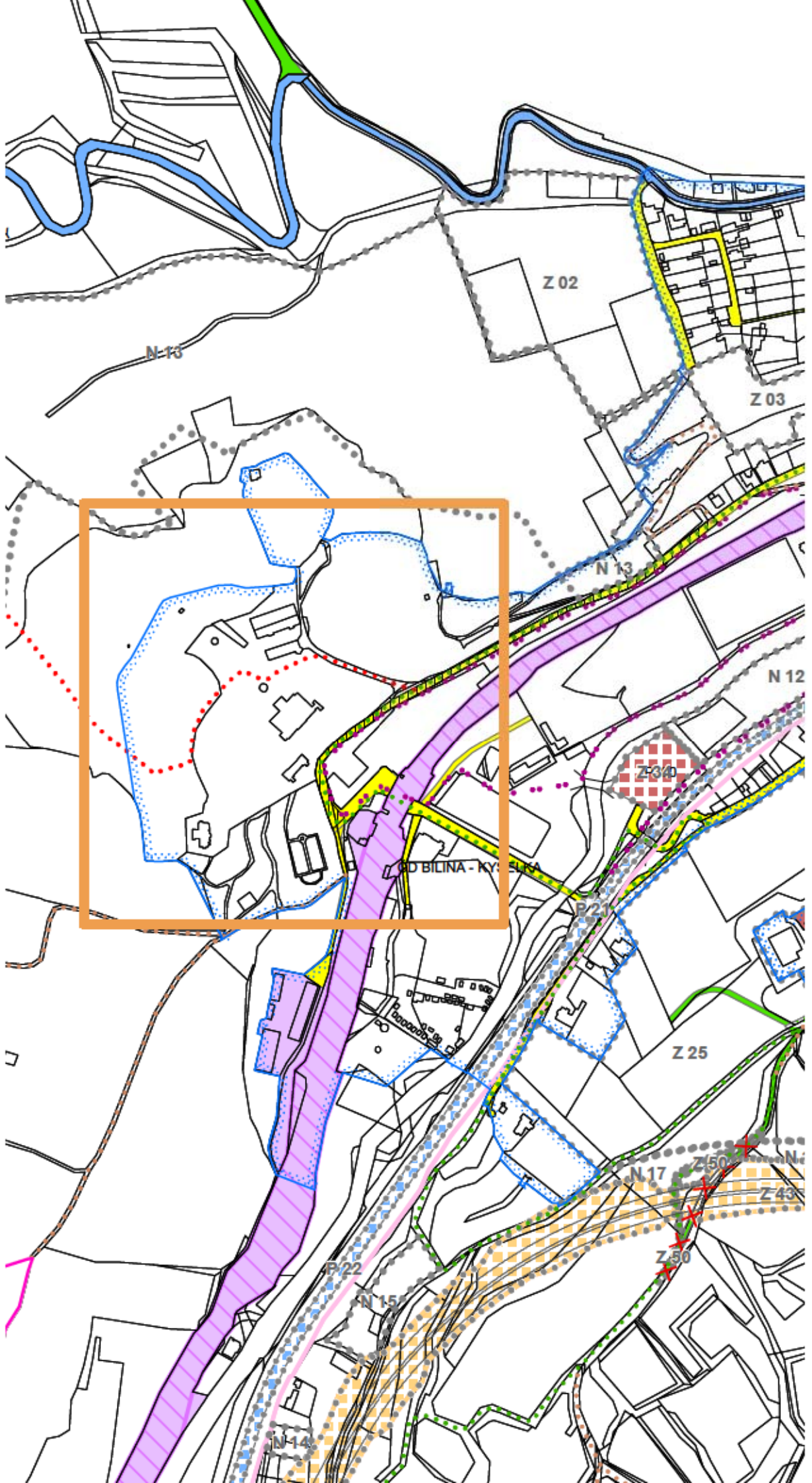
## REKULTIVACE



hranice rekultivace

## PLOCHY S ROZDÍLNÝM ZPŮSOBEM VYUŽITÍ ÚZEMÍ






plochy stabilizované	plochy změn	územní rezervy	
BN			bydlení v bytových domech
B		R	bydlení v rodinných domech - městské a příměstské
BV			bydlení v rodinných domech - venkovské
BI		R	rekreace - plochy staveb pro rodinnou rekreaci
BZ		R	rekreace - zahrádkářské osady
		R	rekreace - na plochách přírodního charakteru
OV			občanské vybavení - veřejná infrastruktura
OM	OM		občanské vybavení - komerční zařízení malá a střední
OK			občanské vybavení - komerční zařízení plošně rozsáhlá
OB	OB	R	občanské vybavení - tělovýchovná a sportovní zařízení
OH			občanské vybavení - hřbitovy
OX			občanské vybavení - se specifickým využitím
PV	PV		veřejná prostranství
SC	SC		plochy smíšené obytné - v centrech měst
SM	SM	R	plochy smíšené obytné - městské
SR	SR		plochy smíšené obytné - rekreační
DS	DS	R	dopravní infrastruktura - silniční
DZ			dopravní infrastruktura - drážní
TI			technická infrastruktura - inženýrské sítě
	TO		technická infrastruktura - plochy pro stavby a zařízení pro ni
VT			výroba a skladování - těžký průmysl a energetika
VL	VL		výroba a skladování - lehký průmysl
VD	VD		výroba a skladování - drobná a řemeslná výroba
	VS		výroba a skladování - zemědělská výroba
VX	VX		výroba a skladování - se specifickým využitím
	VO		plochy smíšené výrobní
ZV	ZV		zeleň - na veřejných prostranstvích
ZS			zeleň - soukromá a vyhrazená
ZO	ZO		zeleň - ochranná a izolační
ZP			zeleň - přírodního charakteru
ZX			zeleň se specifickým využitím
W	W		plochy vodní a vodohospodářské
NZ	NZ	R	plochy zemědělské
NL			plochy lesní
	NLz		plochy lesní se specifickým využitím
NP	NP		plochy přírodní
	X		plochy specifické - rekultivace
Xz			plochy specifické - rekultivace zemědělská
Xl			plochy specifické - rekultivace lesní
Xh			plochy specifické - rekultivace hydriká
Xo			plochy specifické - rekultivace ostatní
Xd			plochy specifické - rekultivace dopravní a zastavěné plochy





## LEGENDA




stav    návrh    rezerva

	hranice řešeného území
	hranice katastrálního území
	hranice zastavěného území k 1.4. 2012
	zastavitelné plochy
	plochy přestavby
	nezastavitelné plochy
	plochy územní rezervy






### SILNIČNÍ AUTOMOBILOVÁ DOPRAVA

			silnice I.třídy
			silnice II.třídy
			silnice III.třídy
			pátevní městské komunikace
			obslužné komunikace
			účelové komunikace
			zóna dopravního omezení
			mimoúrovňové křížení
			komunikace ke zrušení



### ŽELEZNIČNÍ DOPRAVA

			plochy železniční dopravy
			plochy vlečkové dopravy
			koridor pro optimalizaci železniční trati č.130

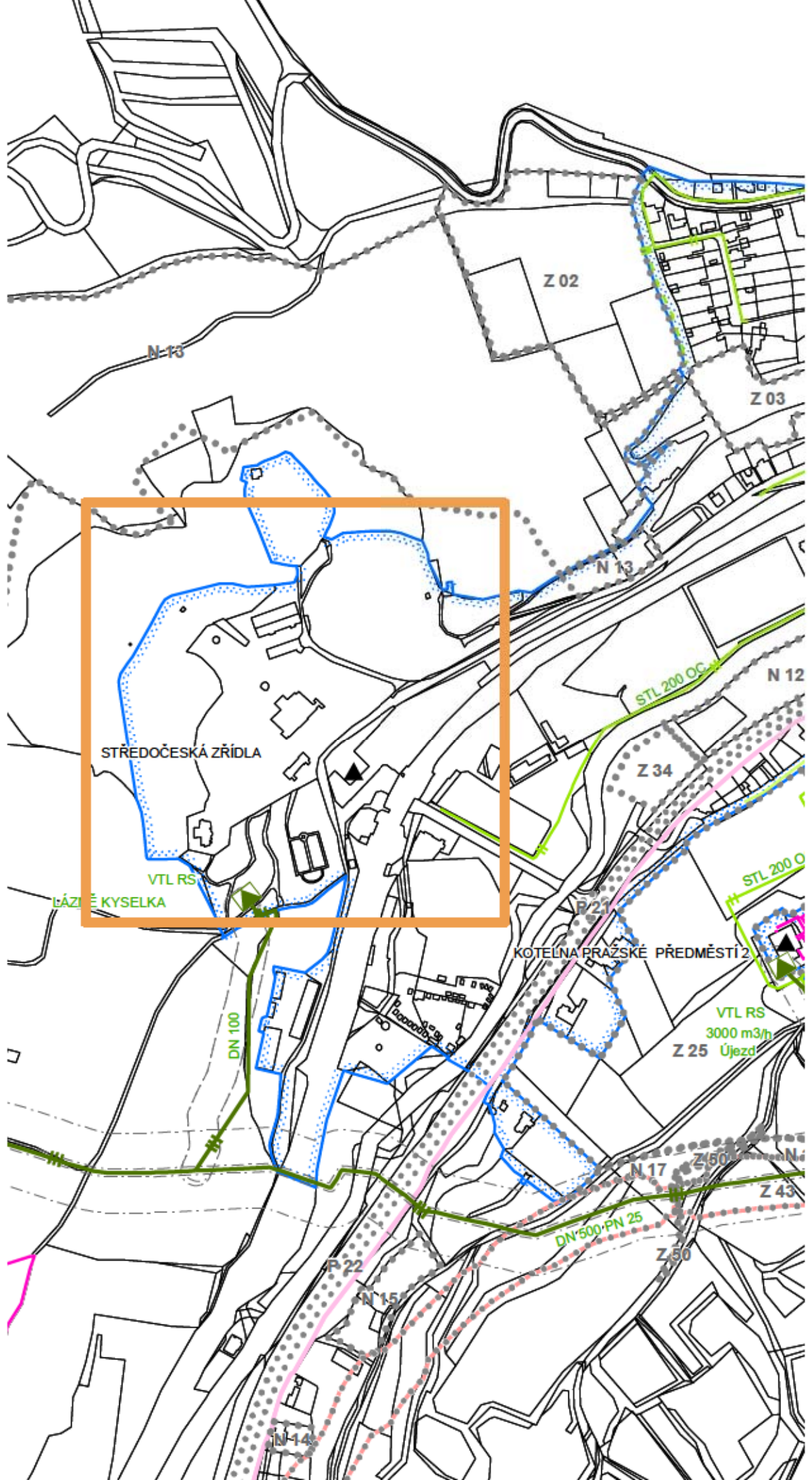
### CYKLISTICKÁ A PĚŠÍ DOPRAVA

			cyklostezka
			trasy cyklistické dopravy
			pěší cesty
			turistická trasa červená
			turistická trasa zelená



### DOPRAVNÍ VYBAVENOST

			plochy dopravní vybavenosti
			- garáže s uvedením kapacity (G, HG)
			- parkoviště s uvedením kapacity (P)
			- čerpací stanice
			- autobusové nádraží
			- železniční stanice a zastávka








## I.3 VÝKRES KONCEPCE DOPRAVNÍ INFRASTRUKTURY M 1 : 5000









## LEGENDA

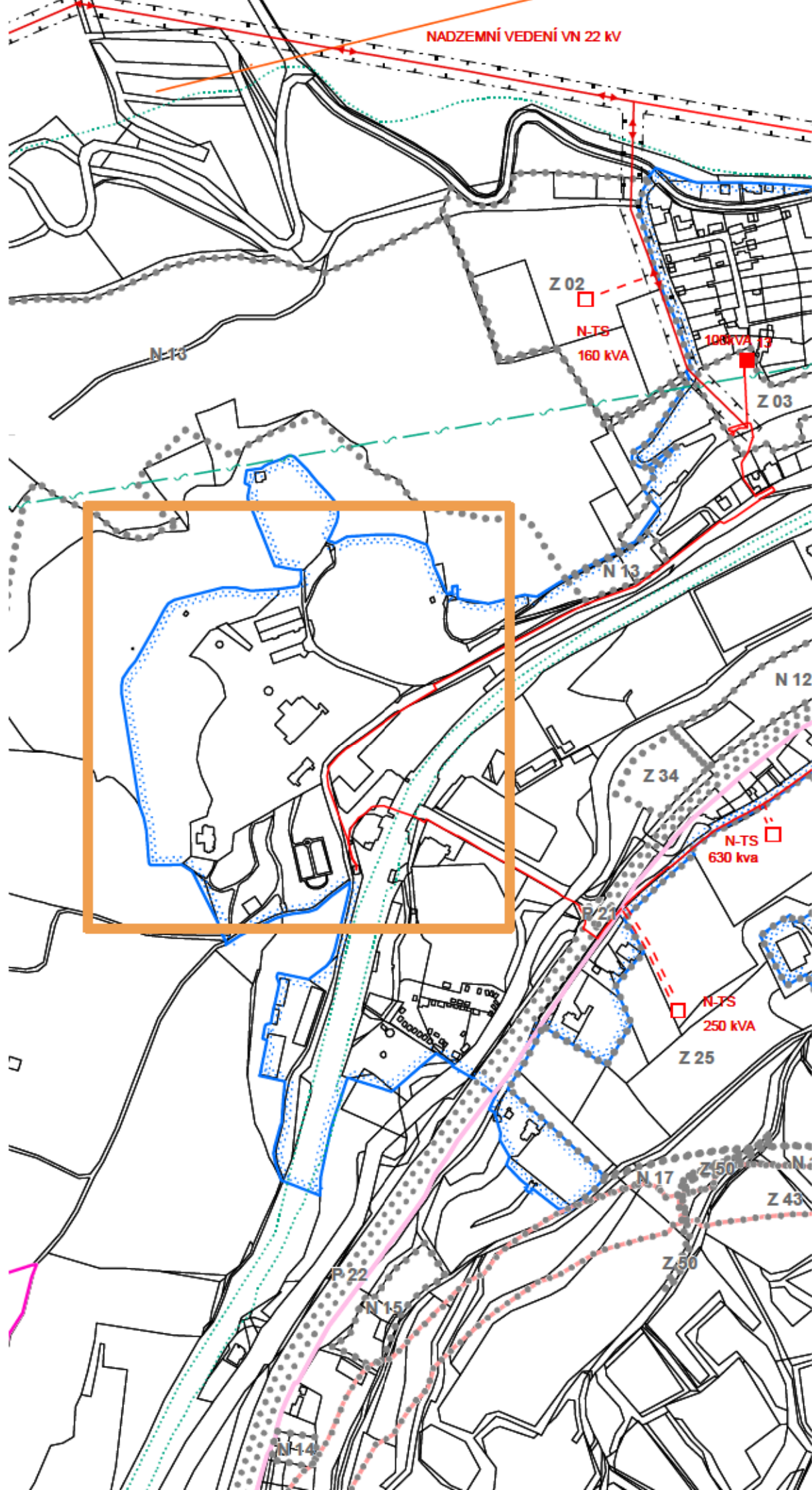
stav	návrh	rezerva	
			hranice řešeného území
			hranice katastrálního území
			hranice zastavěného území k 1.4. 2012
			zastavitelné plochy
			plochy přestavby
			nezastavitelné plochy
			plochy územní rezervy

## ZÁSOBOVÁNÍ PLYNEM

	plynová regulační stanice VTL
	plynová regulační stanice STL
	plynovod VTL
	ochranné a bezpečnostní pásmo plynovodu VTL
	plynovod STL včetně ochranného pásma
	plynovod NTL - včetně ochranného pásma
	plynovod bez rozlišení

## ZÁSOBOVÁNÍ TEPLEM

	kotelna
	předávací stanice
	teplivod
	parovod, horkovod
	protikoroziční ochrana - kabel
	protikoroziční ochrana - anodové uzemnění



## LEGENDA

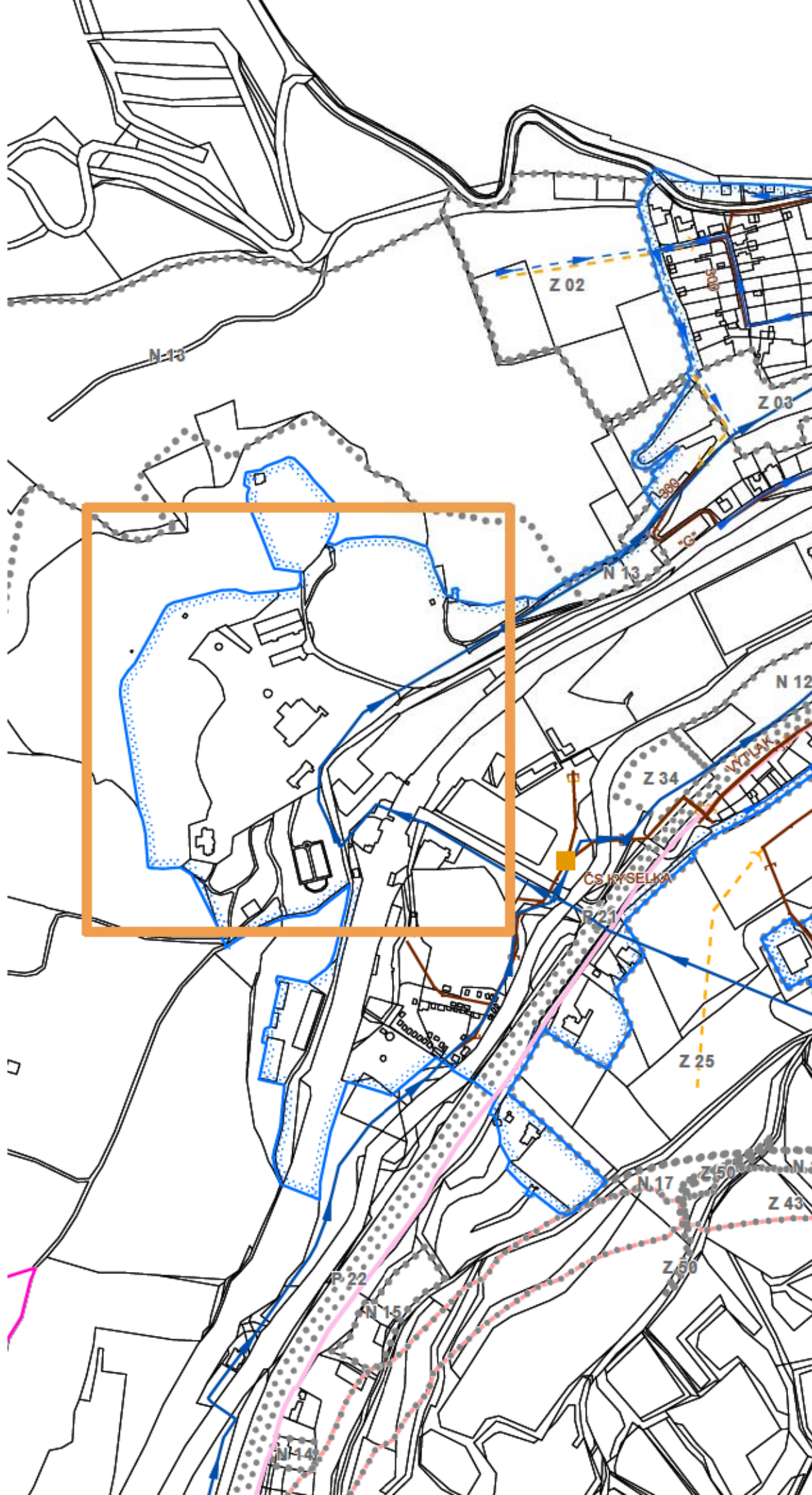
stav	návrh	rezerva	
			hranice řešeného území
			hranice katastrálního území
			hranice zastavěného území k 1.4. 2012
			zastavitelné plochy
			plochy přestavby
			nezastavitelné plochy
			plochy územní rezervy

## ZÁSOBOVÁNÍ ELEKTRICKOU ENERGIÍ




		trafostanice
		nadzemní vedení 110 kV
		ochranné pásmo nadzemního vedení 110 kV
		nadzemní vedení 22 kV - ČEZ
		ochranné pásmo nadzemního vedení 22 kV - ČEZ
		kabelové vedení 22 kV
		vedení VN - Doly Bílina
		elektrárna Ledvice
		ochranné pásmo elektrárny Ledvice
		fotovoltaická elektrárna

## SPOJE

	elektrokomunikační zařízení
	televizní převaděč
	ochranné pásmo telekomunikačního zařízení
	komunikační vedení
	komunikační trasy RR
	ochranné pásmo komunikačního vedení







## LEGENDA

stav	návrh	rezerva	
			hranice řešeného území
			hranice katastrálního území
			hranice zastavěného území k 1.4. 2012
			zastavitelné plochy
			plochy přestavby
			nezastavitelné plochy
			plochy územní rezervy

93


## ZÁSOBOVÁNÍ VODOU

		vodovodní přivaděč
		vodovod
		vodovod průmyslový
		vodojem

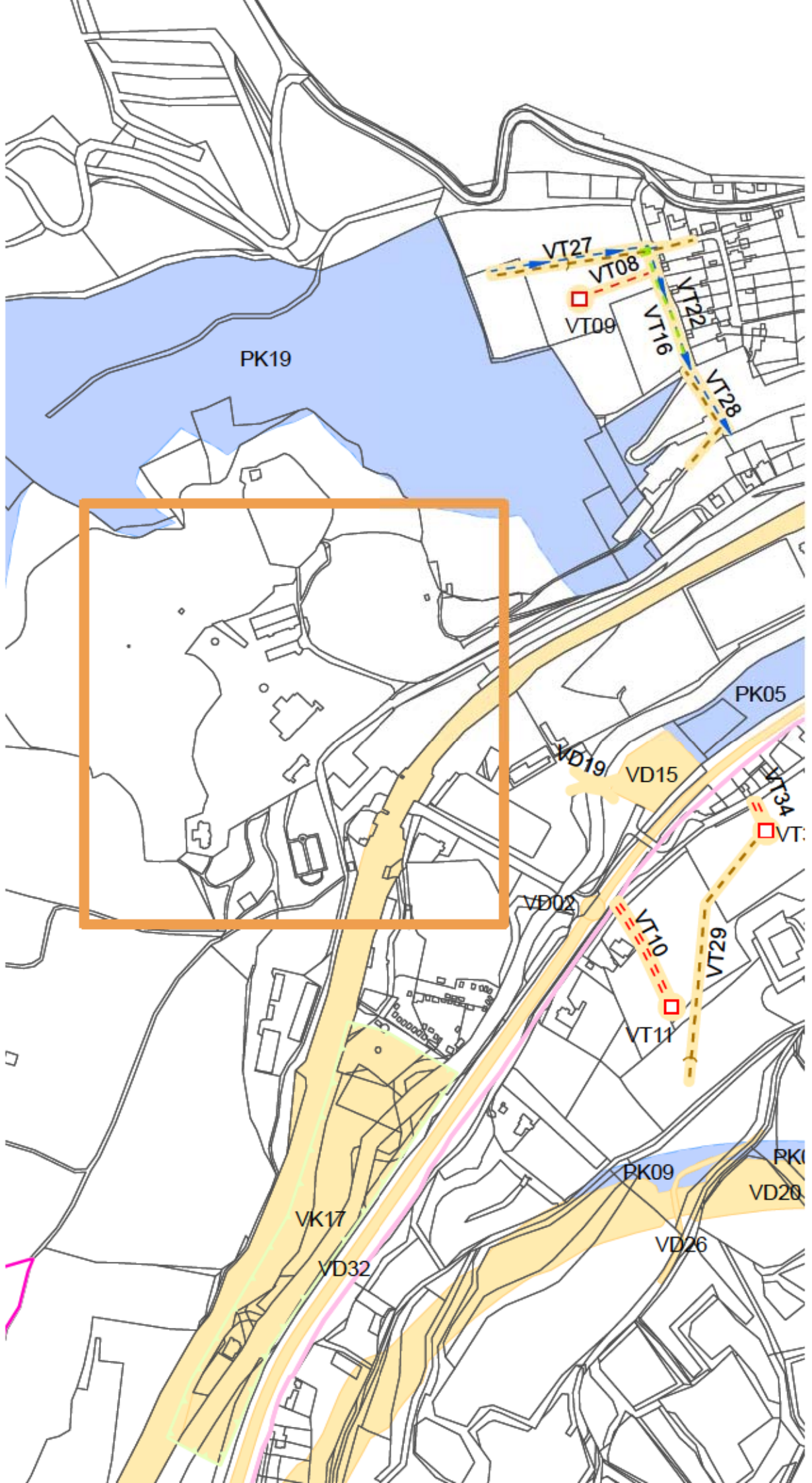
## KANALIZACE

		čerpací stanice odpadních vod
		kanalizace jednotná
		kanalizace splašková výtlač
		kanalizace splašková
		kanalizace Doly Bílina
		čistírna odpadních vod

## OCHRANA ÚZEMÍ PŘED POVODNĚMI



	plochy protipovodňových opatření
---	----------------------------------

**I.6 VÝKRES KONCEPCE TECHNICKÉ INFRASTRUKTURY  
– KANALIZACE A VODOVODY** M 1 : 5000














## LEGENDA

-  hranice řešeného území
-  hranice katastrálního území

## PLOCHY A KORIDORY S MOŽNOSTÍ VYVLASTNĚNÍ (dle §170 SZ)





## VEŘEJNĚ PROSPĚŠNÉ STAVBY

-  trafostanice
-  el. vedení 22 kV
-  plynovod STL
-  plynovod NTL
-  parovod, horkovod
-  vodovod
-  čerpací stanice odpadních vod
-  kanalizace splašková výtlak
-  kanalizace splašková

## ASANACE



## VEŘEJNĚ PROSPĚŠNÁ OPATŘENÍ

-  lokální biocentrum
-  lokální biokoridor

## PLOCHY A KORIDORY S MOŽNOSTÍ UPLATNĚNÍ PŘEDKUPNÍHO PRÁVA









## VYHODNOCENÍ







### I.1 VÝKRES ZÁKLADNÍHO ČLENĚNÍ

 hranice zastavěného území k 1.4.2012

### I.2 HLAVNÍ VÝKRES






 OK občanské vybavení - se specifickým využitím  
 VD výroba a skladování - drobná a řemeslná výroba  
 ZX zeleň se specifickým využitím  
 NL plochy lesní

### I.3 VÝKRES KONCEPCE DOPRAVNÍ INFRASTRUKTURY

  obslužné komunikace  
 trasy cyklistické dopravy  
 pěší cesty  
 turistická trasa červená  
 turistická trasa zelená

### I.4 VÝKRES KONCEPCE TECHNICKÉ INFRASTRUKTURY – PLYN A TEPLLO

#### ZÁSOBOVÁNÍ PLYNEM


 plynová regulační stanice VTL  
 plynová regulační stanice STL  
 plynovod VTL  
 ochranné a bezpečnostní pásmo plynovodu VTL  
 plynovod STL včetně ochranného pásma

#### ZÁSOBOVÁNÍ TEPLEM

 kotelna

### I.5 VÝKRES KONCEPCE TECHNICKÉ INFRASTRUKTURY – ELEKTRO A SPOJE

#### ZÁSOBOVÁNÍ ELEKTRICKOU ENERGIÍ

 kabelové vedení 22 kV

#### SPOJE

 komunikační vedení

### I.6 VÝKRES KONCEPCE TECHNICKÉ INFRASTRUKTURY – KANALIZACE A VODOVODY

#### ZÁSOBOVÁNÍ VODOU

 vodovodní přivaděč



## INTERMEZZO

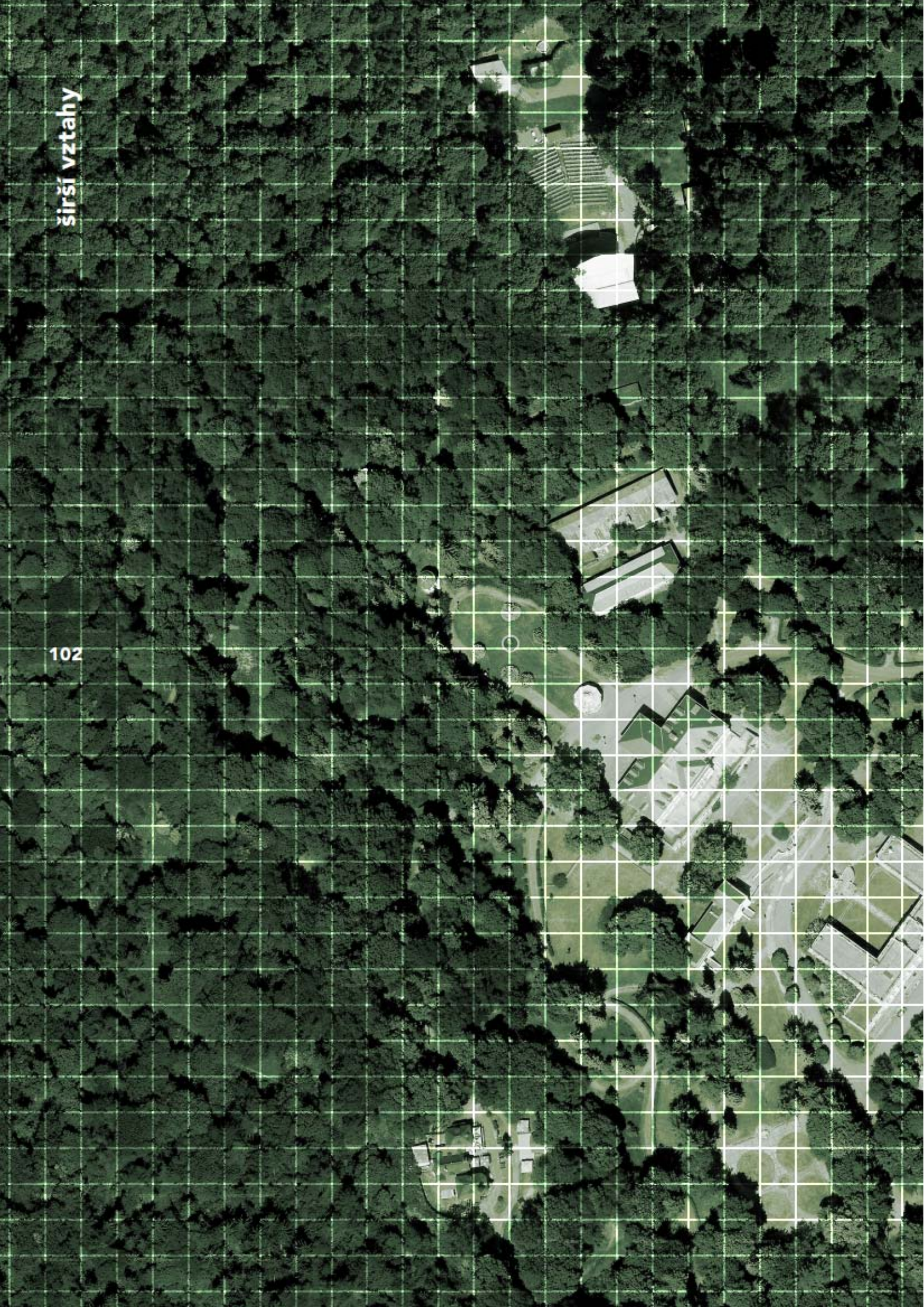
Areál byl definitivně rozřat vedví odprodejem závodu Kyselky do soukromých rukou. Toto rozhodnutí sebou nese problém při budoucí snaze o sjednocení areálu.

Naštěstí obyvatelé města lázně Bílina jako areál skutečně vnímají, neexistuje zde časté uzavírání na menší celky apodobně. Co víc, obyvatelé a město lázně berou jako největší chloubu svého domova. Z tohoto titulu, by mělo město poskytnou maximální součinnost při obnově provozu lázní.

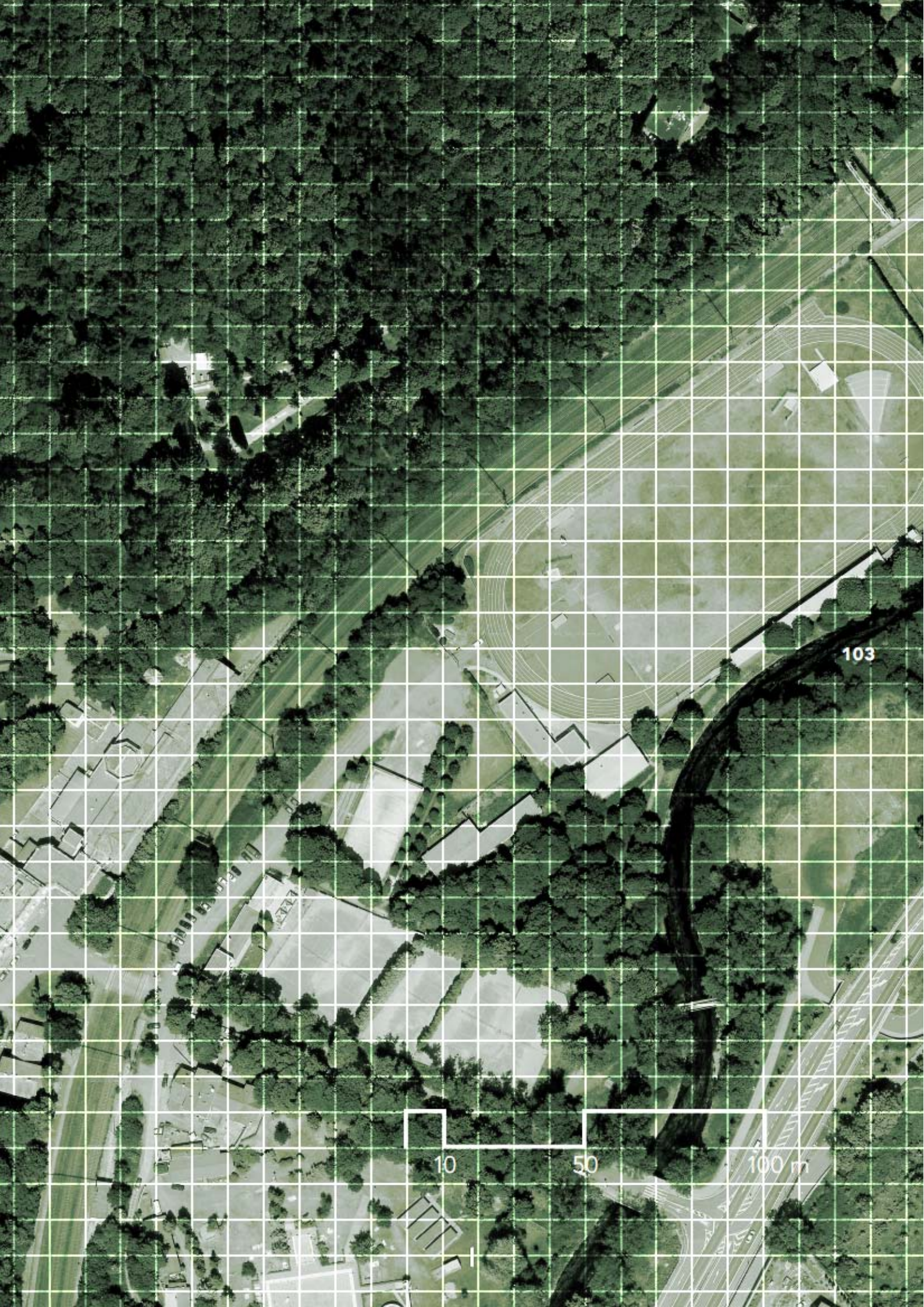
Územní plán umožňuje operovat na místě staré budovy a Inhalatoria, je však potřeba dbát opatrnosti, protože se nacházíme v blízkosti zdroje minerální vody.











103

10

50

100 m

- 1 stará budova
  - 2 nová budova
  - 3 Inhalatorium
  - 4 stáčírna  
ubytovna Zátíší
  - 5 nahrazena parkovištěm
  - 6 Lesní kavárna
  - 7 minigolf
  - 8 letní kino
- 
- hlavní silnice E 422
  - železnice – trať 130  
zastávka Bílinská Kyselka
  - příjezd od Bíliny, Mostu
  - návštěvník lázní, dopravní obsluha
  - host hotelu
  - cesta na parkoviště, k letnímu kinu
  - řeka





Kyselká

Bílina

105

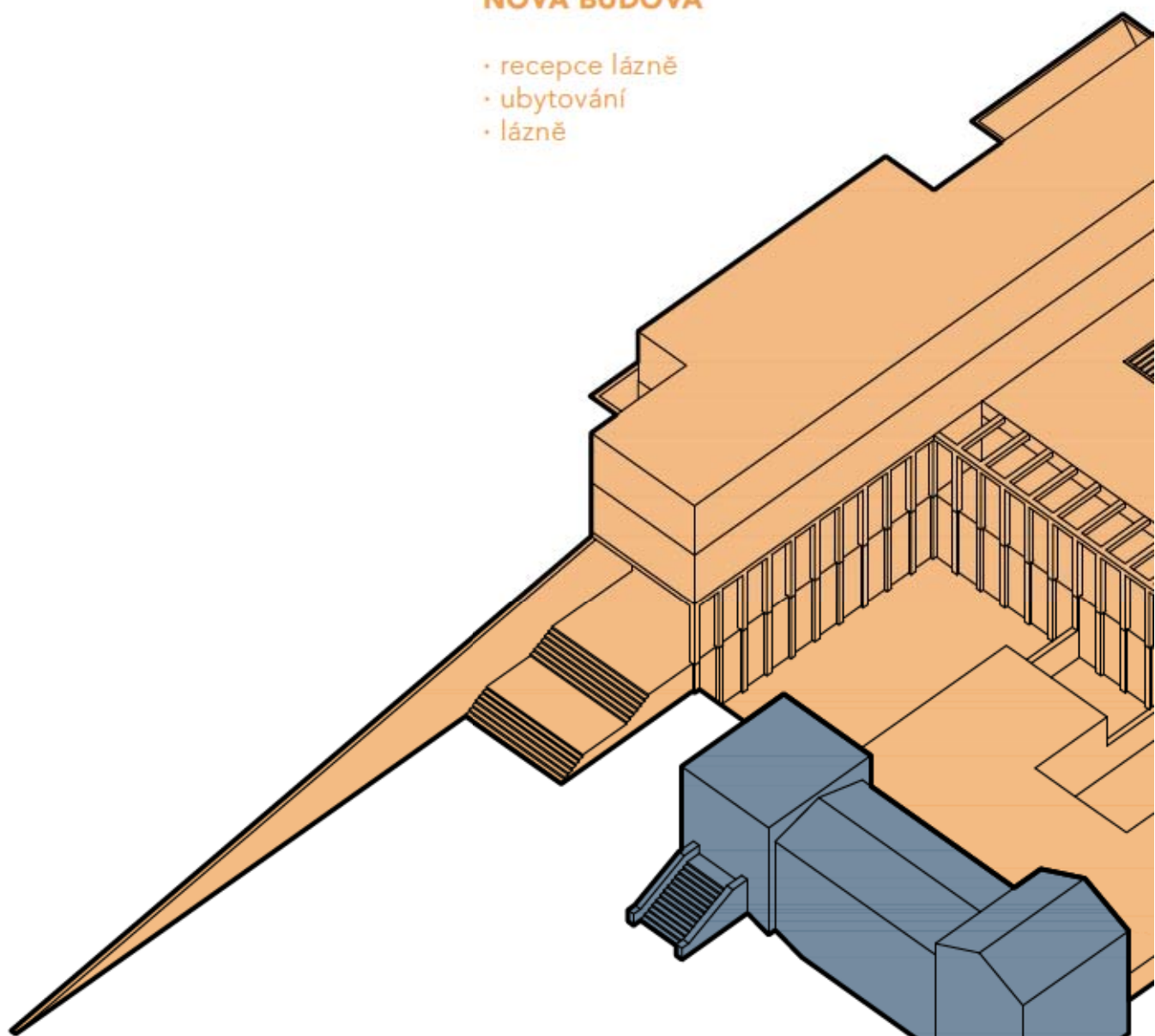
7

4

Kyselká

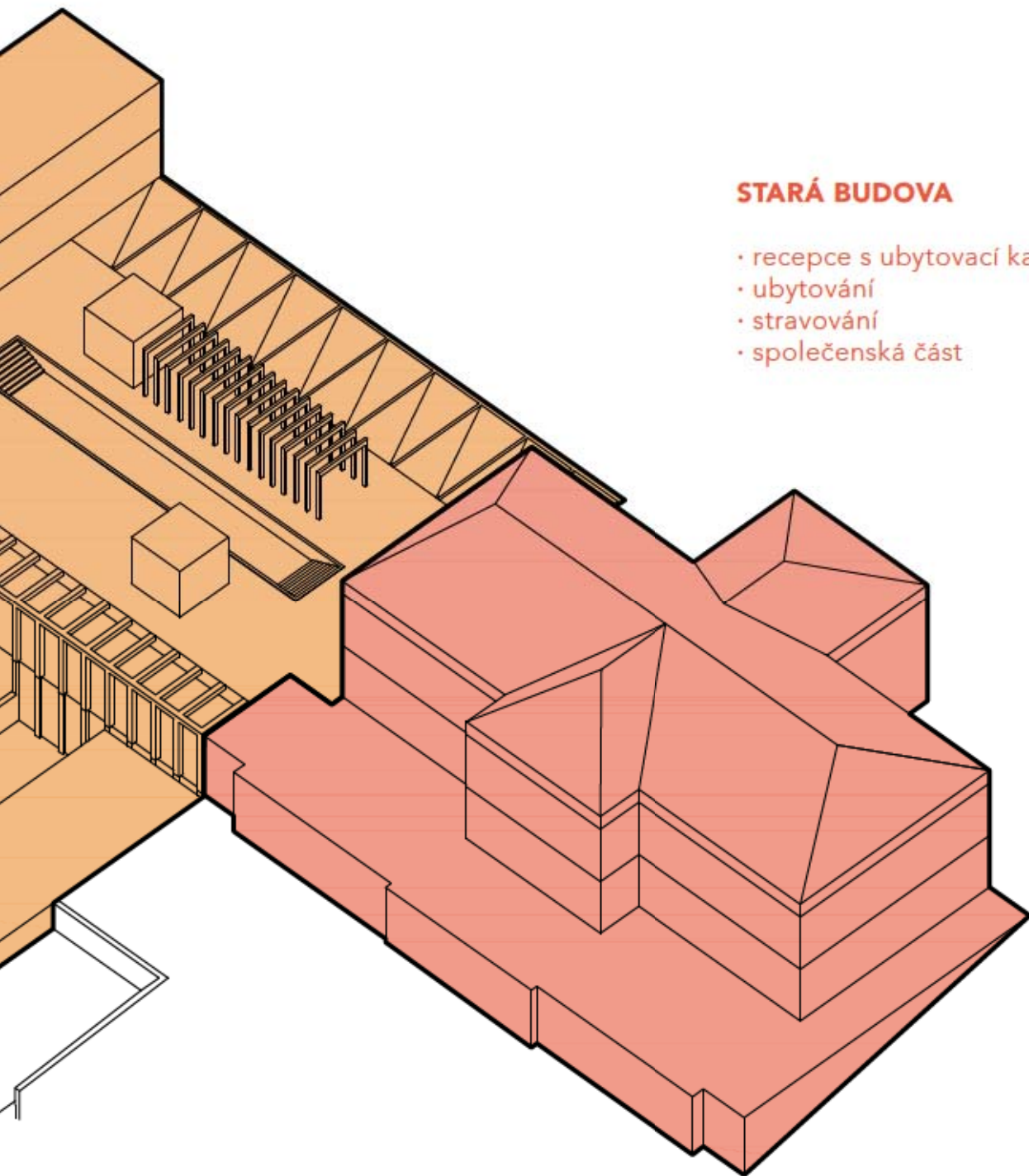
**NOVÁ BUDOVA**

- recepcce lázně
- ubytování
- lázně



**INHALATORIUM**

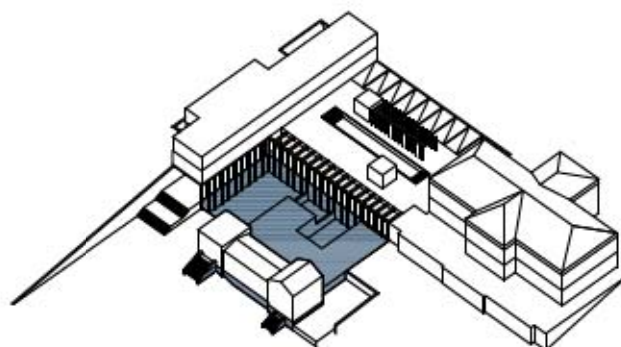
- inhalace



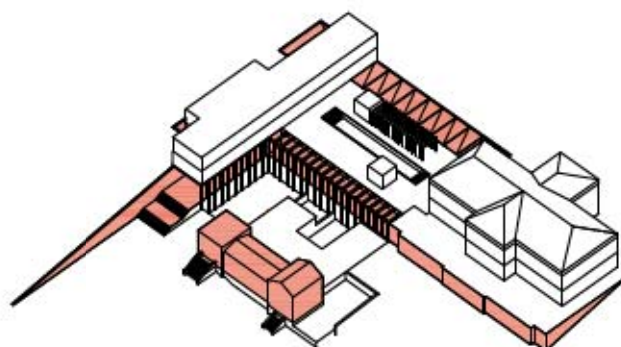
## STARÁ BUDOVA

- recepce s ubytovací kanceláří
- ubytování
- stravování
- společenská část

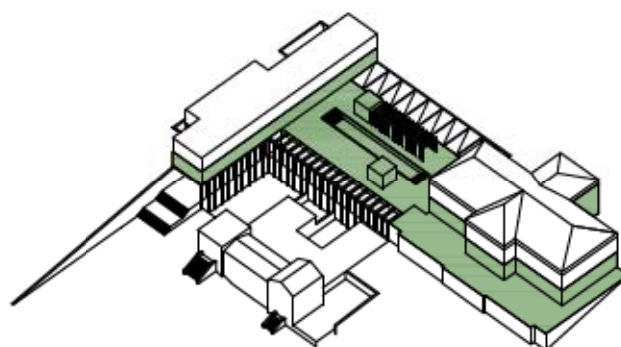
- 1NP



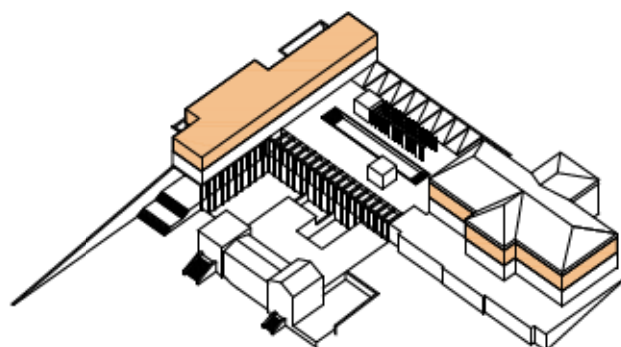
1NP



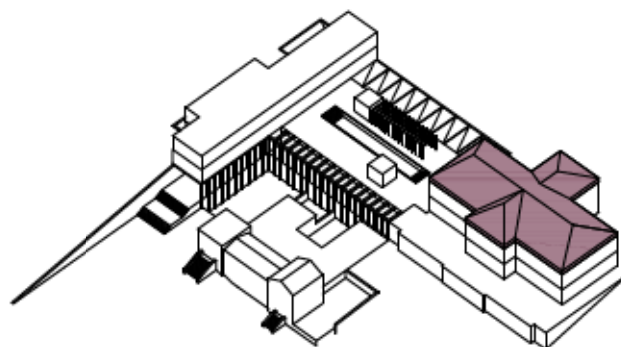
2NP



3NP



4NP



## **INHALATORIUM**

- vstupní hala

## **NOVÁ BUDOVA**

- SPA, 67 osob
- balneo, 16 osob
- tělocvična, 18 osob
- vyšetřovací část

## **INHALATORIUM**

- inhalace

## **NOVÁ BUDOVA**

- ubytování, 18 pokojů
- správní část
- kolonáda s pítky

## **STARÁ BUDOVA**

- recepce s ubytovací kanceláří
- ubytování, 3 pokoje
- kuchyňské provozy
- zázemí kuchyňského personálu
- zázemí hotelové personálu

## **NOVÁ BUDOVA**

- recepce lázně
- ubytování, 6 pokojů
- plavecký bazén

## **STARÁ BUDOVA**

- jídelna
- výčep
- společenská místnost
- salónek
- terasa

**109**

## **NOVÁ BUDOVA**

- ubytování, 7 pokojů

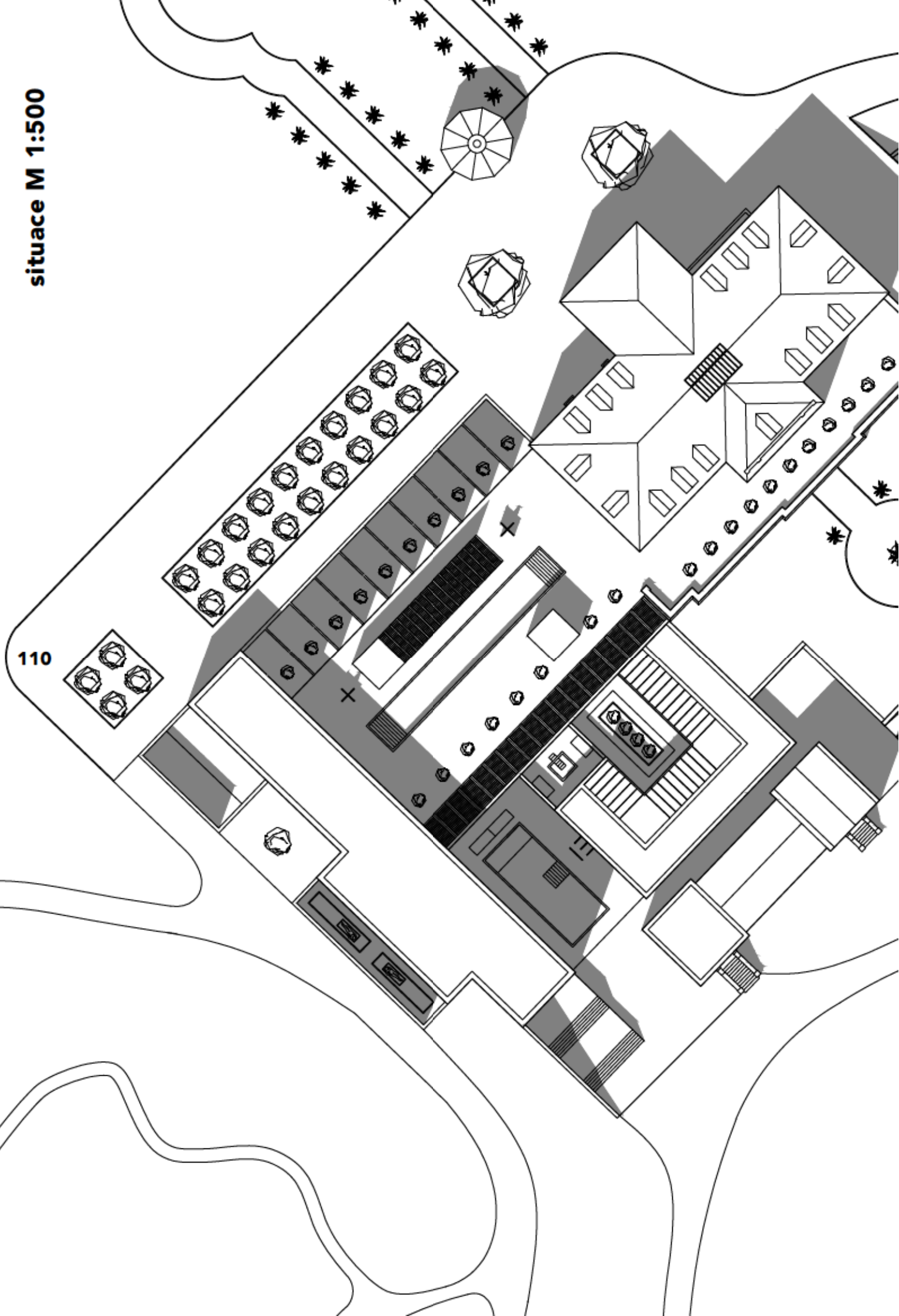
## **STARÁ BUDOVA**

- ubytování, 9 pokojů

## **STARÁ BUDOVA**

- ubytování, 9 pokojů

situace M 1:500

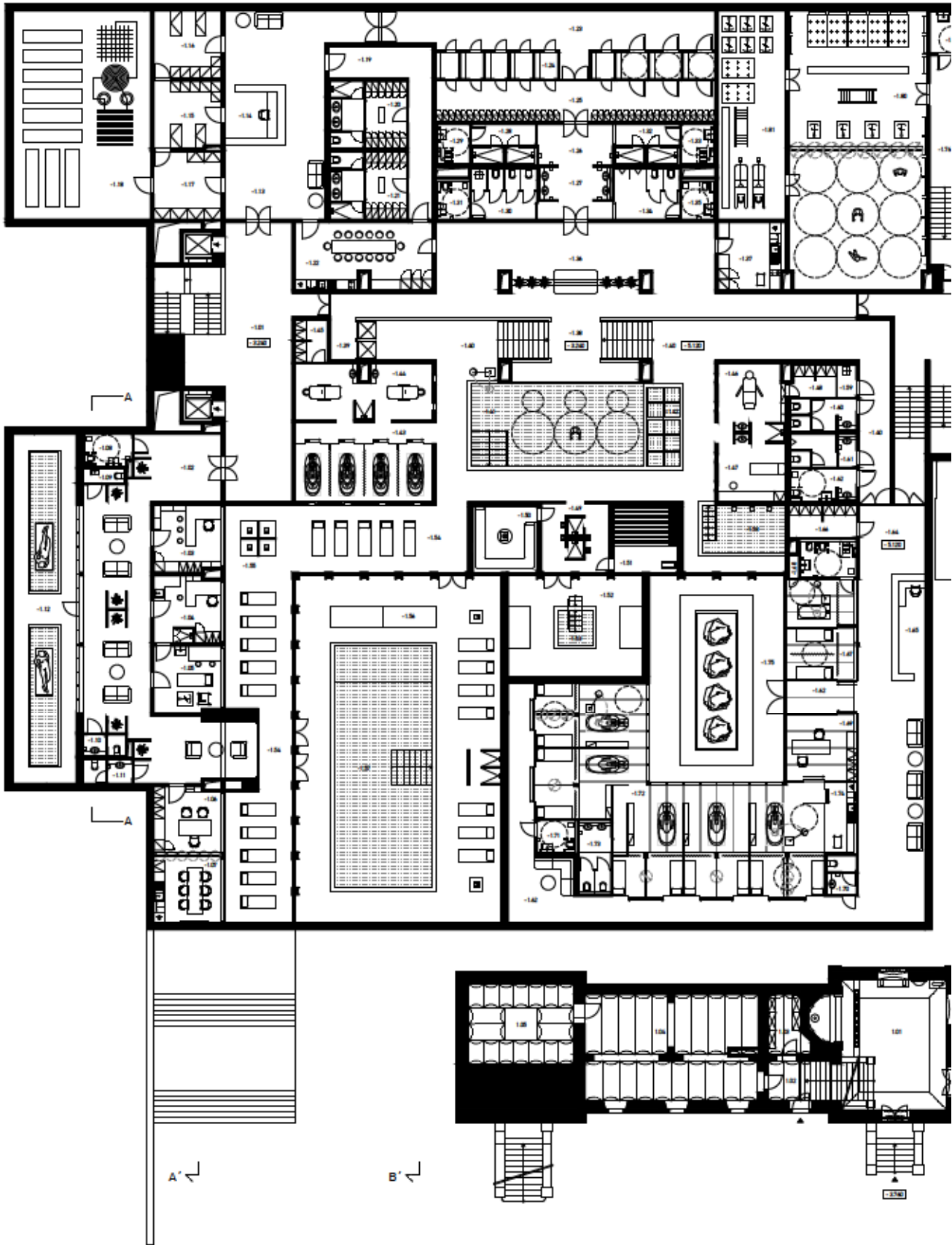






111

C



A

B

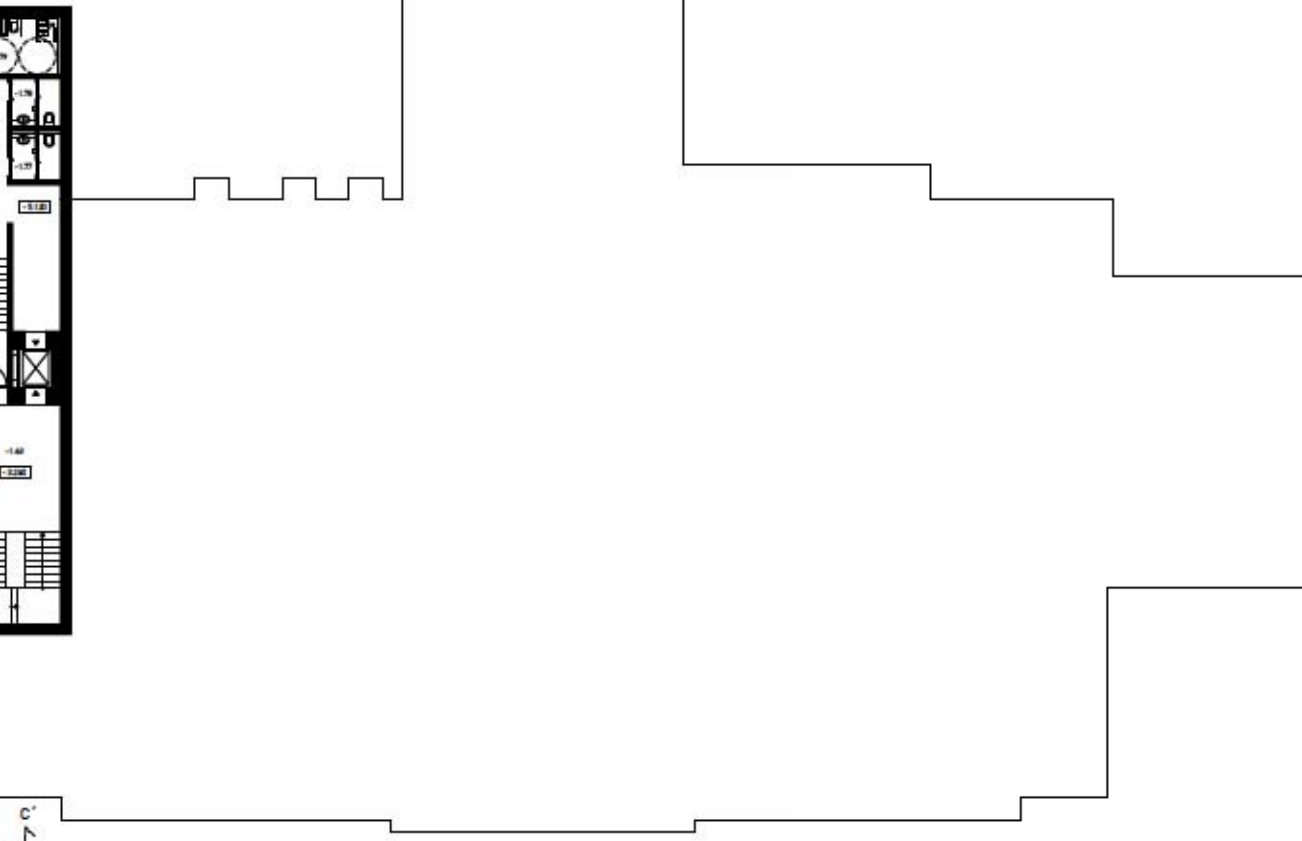
A

A

A'

B'

-1.00



**NOVÁ BUDOVA**

-J.01 VSTUPNÍ HALLA	70,2 m <sup>2</sup>
-J.02 OKAPNA	6,2 m <sup>2</sup>
-J.03 KAMKOLÁR sklená zastřešená	14,5 m <sup>2</sup>
-J.05 PRÁCOVNÁ, PRERÁŽKA vnější zastřešená	14,1 m <sup>2</sup>
-J.06 VÝSTŘIKOVNA	14,9 m <sup>2</sup>
-J.08 PRÁCOVNÁ restaurační část	14,9 m <sup>2</sup>
-J.07 DOKLADOVÝ MÍSTNOST	14,9 m <sup>2</sup>
-J.09 WC TĚLESNÉ POSTUPNÝ HAZ	3,82 m <sup>2</sup>
-J.09 WC personál	3,82 m <sup>2</sup>
-J.10 WC host - ŽENY	3,82 m <sup>2</sup>
-J.11 WC host - ŽENY	3,82 m <sup>2</sup>
-J.12 ANGLICKÝ ZVONK	31,3 m <sup>2</sup>
-J.13 OKAPNA	61,1 m <sup>2</sup>
-J.14 PŘÍTEL. SOCIÁLNÍ PRÁDLA	11,6 m <sup>2</sup>
-J.15 SKLAD SKLAD PRÁDLA	14,2 m <sup>2</sup>
-J.16 SKLAD SPINÁVACÍ PRÁDLA	14,2 m <sup>2</sup>
-J.17 SKLAD PŘÍSLA	14,2 m <sup>2</sup>
-J.18 TECHNICKÉ ZÁSTĚNY vnější zastřešené např. vlna a stp. vod. vstříknutím	112,2 m <sup>2</sup>
-J.19 CHODBA PERSONÁLU	21,1 m <sup>2</sup>
-J.20 SÁLNA, WC, SPINÁČKA personál - ŽENY	14,1 m <sup>2</sup>
-J.21 SÁLNA, WC, SPINÁČKA personál - ŽENY	14,1 m <sup>2</sup>
-J.22 ODMĚNĚNÝ MÍSTNOST osobní personál	25,8 m <sup>2</sup>
-J.23 CHODBA host	42,9 m <sup>2</sup>
-J.24 KAMKOLÁR SÁLNY host	19,9 m <sup>2</sup>
-J.25 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.26 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.27 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.28 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.29 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.30 WC host - ŽENY	16,2 m <sup>2</sup>
-J.31 WC TĚLESNÉ POSTUPNÝ HAZ - ŽENY	3,82 m <sup>2</sup>
-J.32 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.33 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.34 WC host - ŽENY	16,2 m <sup>2</sup>
-J.35 WC TĚLESNÉ POSTUPNÝ HAZ - MUŽI	3,82 m <sup>2</sup>
-J.36 WC host - ŽENY	16,2 m <sup>2</sup>
-J.37 WC TĚLESNÉ POSTUPNÝ HAZ - MUŽI	3,82 m <sup>2</sup>
-J.38 TECHNICKÉ ZÁSTĚNY vnější zastřešené	61,2 m <sup>2</sup>
-J.39 ANGLICKÝ ZVONK	67,8 m <sup>2</sup>
-J.40 ŽENSKÉ TĚLESNÉ POSTUPNÝ HAZ	3,82 m <sup>2</sup>
-J.41 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.42 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.43 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.44 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.45 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.46 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.47 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.48 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.49 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.50 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.51 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.52 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.53 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.54 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.55 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.56 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.57 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.58 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.59 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.60 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.61 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.62 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.63 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.64 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.65 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.66 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.67 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.68 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.69 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.70 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.71 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.72 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.73 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.74 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.75 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.76 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.77 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.78 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.79 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.80 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.81 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.82 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.83 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.84 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.85 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.86 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.87 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.88 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.89 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.90 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.91 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.92 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.93 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.94 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.95 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.96 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.97 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.98 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.99 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>
-J.100 SPRÁVY, 40 osob	37,1 m <sup>2</sup>

**-LH OPOČOVÁNIA 13-**

-LH PĚRA	137 m <sup>2</sup>
-LH VĚTRNÝ SLIMÁK, SLIMÁK KÁMEN	408 m <sup>2</sup>
-LH BAZÉN HORKÝ, 20°C	142 m <sup>2</sup>
-LH MAGAZÍN GRAMOFONŮ, 30°C	70,7 m <sup>2</sup>
-LH DOKLADOVÝ KAMKOLÁR	12,2 m <sup>2</sup>
-LH WC host - ŽENY	4,45 m <sup>2</sup>
-LH WC host - MUŽI	4,45 m <sup>2</sup>
-LH WC TĚLESNÉ POSTUPNÝ HAZ	4,45 m <sup>2</sup>
-LH SCHŮZKOVÁ HALLA	34,4 m <sup>2</sup>
-LH CHODBA, OKAPNA	130 m <sup>2</sup>
-LH ČISTÍCÍ PROCESOR	11,1 m <sup>2</sup>
-LH DENNÍ SKLAD PRÁDLA	6,76 m <sup>2</sup>
-LH VĚTRNÝ VÝPLACH	22,7 m <sup>2</sup>
-LH DENNÍ SKLAD SPINÁVACÍ PRÁDLA	3,72 m <sup>2</sup>
-LH LABORATORIA, ODMĚNĚNÝ ZERKOVÝ PRAC.	14,9 m <sup>2</sup>
-LH WC personál	3,82 m <sup>2</sup>
-LH WC host	4,08 m <sup>2</sup>
-LH VÁNEC KOUPELE MINORALNÍ	120 m <sup>2</sup>
-LH WC host	7,1 m <sup>2</sup>
-LH ČIŠTĚNÍ KUCHYŇSKA	7,9 m <sup>2</sup>
-LH KUCHYŇSKA, OKAPNA	80,9 m <sup>2</sup>
-LH CHODBA	32,2 m <sup>2</sup>
-LH WC host - ŽENY	3,85 m <sup>2</sup>
-LH WC host - MUŽI	3,85 m <sup>2</sup>
-LH WC TĚLESNÉ POSTUPNÝ HAZ	4,45 m <sup>2</sup>
-LH TĚLESNÉ	120 m <sup>2</sup>
-LH SKLAD NÁBYJE	44,8 m <sup>2</sup>
<b>CELKEM ŽENY</b>	<b>2 391 m<sup>2</sup></b>
<b>CELKEM MUŽI</b>	<b>2 391 m<sup>2</sup></b>

**INHALATORIA**

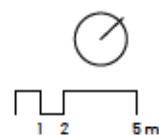
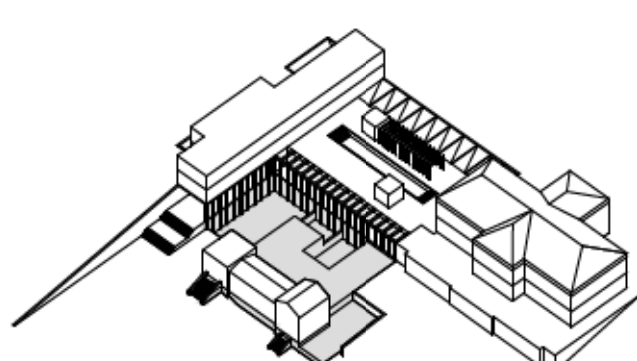
-LH VSTUPNÍ HALLA KŮR PRÁDOK	34,2 m <sup>2</sup>
-LH ŽÁKOVNA	7,96 m <sup>2</sup>
-LH SKLAD PŘÍSLA	6,94 m <sup>2</sup>
-LH TECHNICKÉ ZÁSTĚNY vnější zastřešené	30,4 m <sup>2</sup>
-LH TECHNICKÉ ZÁSTĚNY vnější	27,2 m <sup>2</sup>
<b>CELKEM ŽENY</b>	<b>136 m<sup>2</sup></b>
<b>CELKEM MUŽI</b>	<b>136 m<sup>2</sup></b>

**NOVÁ BUDOVA PERSONÁLU**

UČITELNĚ	recepční	1
<b>CELKEM</b>	<b>1 osoba</b>	
SPROVNĚNÍ ČÁST	Podání lázeň	1
	administrativní	1
	ekonomická	1
	hospodářské služby	1
<b>CELKEM</b>	<b>4 osoby</b>	
VÝSTŘIKOVNĚ ČÁST	vnitřní údržba	1
	vnitřní údržba	1
	údržba	1
<b>CELKEM</b>	<b>3 osoby</b>	
LÁZEŇ SPA	výhled práce	1
	údržba	1
	masáž	2
	estetická medicína	2
	údržba	1
<b>CELKEM</b>	<b>7 osob</b>	
LÁZEŇ BALNEO	údržba	1
	výhled práce, údržba, údržba	1
	údržba	1
<b>CELKEM</b>	<b>3 osoby</b>	
LÁZEŇ ODMĚNĚNĚ	masáž	2
	recepční, údržba	3
<b>CELKEM</b>	<b>5 osob</b>	
<b>CELKEM LÁZEŇ</b>	<b>15 osob</b>	
STARÁ BUDOVA PERSONÁLU	recepční	1
	údržba, údržba	1
	údržba, údržba	2
	údržba, údržba	1
	údržba	4
	údržba	1
<b>CELKEM</b>	<b>11 osob</b>	
KUCHYŇSKÉ	údržba	1
	údržba	1
	údržba	2
	údržba	1
	údržba	1
<b>CELKEM</b>	<b>6 osob</b>	
INHALATORIA PERSONÁLU	údržba zdravotnické péče	1
	údržba	1
<b>CELKEM</b>	<b>2 osoby</b>	

**NOVÁ BUDOVA HOSTŮ**

SPA	recepční před masáží	4 osoby
	masáž	3 osoby
	recepční masáž	3 osoby
	údržba, údržba	12 osob
	údržba, údržba	3 osoby
	údržba, údržba	18 osob
	údržba, údržba	14 osob
	údržba, údržba	2 osoby
<b>CELKEM</b>	<b>67 osob</b>	
BALNEO	recepční	5 osob
	údržba	5 osob
	údržba	1 osob
	údržba	3 osoby
	údržba	2 osoby
<b>CELKEM</b>	<b>16 osob</b>	
TELECOMUNA		18 osob
<b>CELKEM</b>	<b>18 osob</b>	
STARÁ BUDOVA HOSTŮ		21 osob / 42 osob
UČITELNĚ	<b>CELKEM ŽENY BUDOVY</b>	<b>50 osob / 100 osob</b>
INHALATORIA HOSTŮ		7 osob
INHALACE	<b>CELKEM</b>	<b>7 osob</b>



C



A

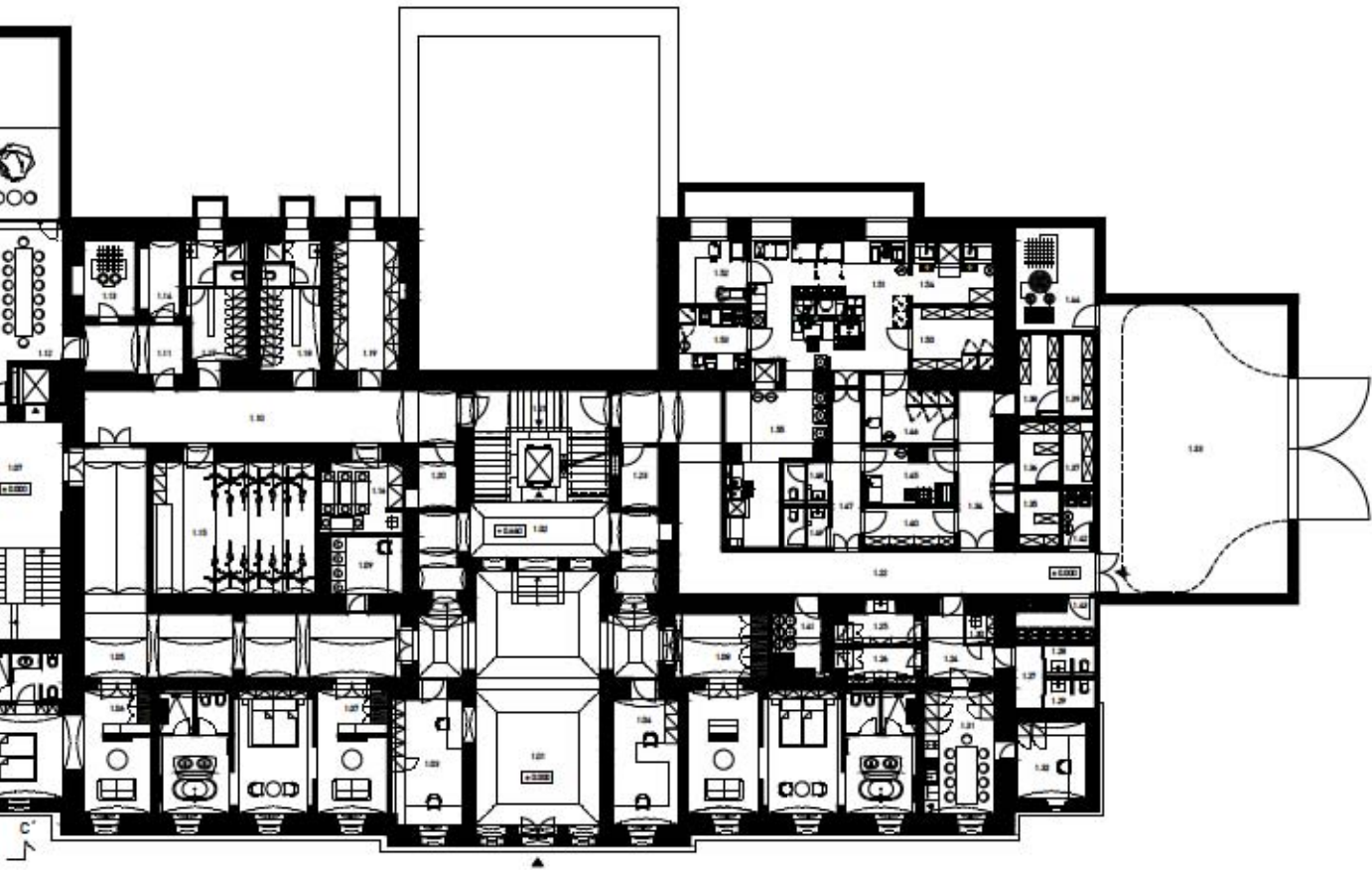
B

A

A'

B'

C



**STARÁ BUDOVA**

1.21	KUCHYNĚ KAVIA	49,1 m <sup>2</sup>
1.22	PODSTĚLA	25,3 m <sup>2</sup>
1.23	RESTORACE A ŽÁKOVNĚ RESTORACE	17,9 m <sup>2</sup>
1.24	BYTYNĚK KAMKELĚR	75,6 m <sup>2</sup>
1.25	BYTYNĚK CHODBA hosti	16,4 m <sup>2</sup>
1.26	POKOUŠEČ	34,7 m <sup>2</sup>
1.27	POKOUŠEČ	42,1 m <sup>2</sup>
1.28	POKOUŠEČ	18,7 m <sup>2</sup>
1.29	PRÁDELNA HOSTI	7,81 m <sup>2</sup>
1.30	BYTYNĚK CHODBA personál	36,3 m <sup>2</sup>
1.31	PRŮZPĚ	0,80 m <sup>2</sup>
1.32	BYTYNĚK MÍSTNOSTI hotelové personál	25,8 m <sup>2</sup>
1.33	BYTYNĚK	7,80 m <sup>2</sup>
1.34	BYTYNĚK BYTYNĚK PRÁČKA	8,26 m <sup>2</sup>
1.35	KOLÁRNA A SERVIS	38,1 m <sup>2</sup>
1.36	BYTYNĚK KUCHYNĚ KUCHYNĚ	30,8 m <sup>2</sup>
1.37	SÁTKA, WC, BYTYNĚK hotelové pers. – HLAVNÍ	32,1 m <sup>2</sup>
1.38	SÁTKA, WC, BYTYNĚK hotelové pers. – ŽENY	34,1 m <sup>2</sup>
1.39	BYTYNĚK BYTYNĚK PRÁČKA	15,7 m <sup>2</sup>
1.40	BYTYNĚK BYTYNĚK PRÁČKA	4,70 m <sup>2</sup>
1.41	BYTYNĚK CHODBA personál	5,26 m <sup>2</sup>
1.42	BYTYNĚK CHODBA personál	50,7 m <sup>2</sup>
1.43	BYTYNĚK BYTYNĚK PRÁČKA	3,89 m <sup>2</sup>
1.24	PRŮZPĚ	1,76 m <sup>2</sup>
1.25	SÁTKA kuchyňské personál – MUŽI	5,19 m <sup>2</sup>
1.26	SÁTKA kuchyňské personál – ŽENY	5,21 m <sup>2</sup>
1.27	WC kuchyňské personál	2,18 m <sup>2</sup>
1.28	WC kuchyňské personál – MUŽI	2,26 m <sup>2</sup>
1.29	WC kuchyňské personál – ŽENY	2,28 m <sup>2</sup>
1.30	BYTYNĚK KUCHYNĚ	1,97 m <sup>2</sup>
1.31	BYTYNĚK MÍSTNOSTI kuchyňské personál	15,7 m <sup>2</sup>
1.32	BYTYNĚK BYTYNĚK	4,98 m <sup>2</sup>
1.33	BYTYNĚK BYTYNĚK	14,8 m <sup>2</sup>
1.34	BYTYNĚK BYTYNĚK	12,3 m <sup>2</sup>
1.35	BYTYNĚK BYTYNĚK	3,86 m <sup>2</sup>
1.36	BYTYNĚK BYTYNĚK	4,50 m <sup>2</sup>
1.37	BYTYNĚK BYTYNĚK	2,64 m <sup>2</sup>
1.38	BYTYNĚK BYTYNĚK	3,61 m <sup>2</sup>
1.39	BYTYNĚK BYTYNĚK	4,25 m <sup>2</sup>
1.40	BYTYNĚK BYTYNĚK	4,21 m <sup>2</sup>
1.41	BYTYNĚK BYTYNĚK	7,22 m <sup>2</sup>
1.42	BYTYNĚK BYTYNĚK	2,97 m <sup>2</sup>
1.43	BYTYNĚK BYTYNĚK	4,71 m <sup>2</sup>
1.44	BYTYNĚK BYTYNĚK	15,2 m <sup>2</sup>
1.45	BYTYNĚK BYTYNĚK	6,40 m <sup>2</sup>
1.46	BYTYNĚK BYTYNĚK	9,84 m <sup>2</sup>
1.47	BYTYNĚK BYTYNĚK	1,78 m <sup>2</sup>
1.48	BYTYNĚK BYTYNĚK	2,26 m <sup>2</sup>
1.49	BYTYNĚK BYTYNĚK	2,26 m <sup>2</sup>
1.50	BYTYNĚK BYTYNĚK	1,83 m <sup>2</sup>
1.51	BYTYNĚK BYTYNĚK	35,7 m <sup>2</sup>
1.52	BYTYNĚK BYTYNĚK	7,42 m <sup>2</sup>
1.53	BYTYNĚK BYTYNĚK	7,42 m <sup>2</sup>
1.54	BYTYNĚK BYTYNĚK	5,74 m <sup>2</sup>
1.55	BYTYNĚK BYTYNĚK	35,6 m <sup>2</sup>
CELKOVÝ PRŮZPĚ	51,8 m <sup>2</sup>	
CELKOVÝ PRŮZPĚ	21,1 m <sup>2</sup>	

**NOVÁ BUDOVA**

1.01	SKLADOVÁ HALA	24,6 m <sup>2</sup>
1.02	POBYTOVÁ CHODBA	11,3 m <sup>2</sup>
1.03	POBYTOVÉ TOILETOVÉ POSITĚVY	6,9 x 29,3 m <sup>2</sup>
1.04	POBYTOVÉ TOILETOVÉ	14,4 x 29,3 m <sup>2</sup>
1.05	ANEX, PRŮZPĚK	16 x 14,4 m <sup>2</sup>
1.06	TRÁVA	9,4 x 14,2 m <sup>2</sup>
1.07	SKLADOVÁ HALA	22,2 m <sup>2</sup>
1.08	BYTYNĚK	14,4 m <sup>2</sup>
1.09	KAMKELĚR hospodářské správy	15,5 m <sup>2</sup>
1.10	KAMKELĚR sekretariát, administrace Federace	38,9 m <sup>2</sup>
1.11	KAMKELĚR bytů	14,9 m <sup>2</sup>
1.12	KUCHYNĚ	14,9 m <sup>2</sup>
1.13	ANEX, PRŮZPĚK	44,8 m <sup>2</sup>
1.14	WC personál – ŽENY	9,7 m <sup>2</sup>
1.15	VILLOVA	5,74 m <sup>2</sup>
1.16	WC personál – MUŽI	6,45 m <sup>2</sup>
1.17	ZÁVĚS	14,4 m <sup>2</sup>
1.18	WC toa – ŽENY	6,22 m <sup>2</sup>
1.19	WC toa – MUŽI	6,21 m <sup>2</sup>
1.20	KOLONÁDA S PRŮZPĚK	187 m <sup>2</sup>
1.21	BYTYNĚK	79,2 m <sup>2</sup>
1.22	BYTYNĚK PRŮZPĚK	82,3 m <sup>2</sup>
CELKOVÝ PRŮZPĚK	1.502 m <sup>2</sup>	
CELKOVÝ PRŮZPĚK	2.006 m <sup>2</sup>	

**BYTYNĚK**

2.01	CHODBA	17,4 m <sup>2</sup>
2.02	CHODBA	27,8 m <sup>2</sup>
2.03	KAMKELĚR administrativní služba a vestry	17,4 m <sup>2</sup>
2.04	BYTYNĚK BYTYNĚK	34,7 m <sup>2</sup>
2.05	ZÁKONÍ služba a vestry	19,4 m <sup>2</sup>
2.06	WC personál	7,03 m <sup>2</sup>
CELKOVÝ PRŮZPĚK	191 m <sup>2</sup>	
CELKOVÝ PRŮZPĚK	202 m <sup>2</sup>	

**NOVÁ BUDOVA PERSONÁL**

BYTYNĚK	recepcní	1
CELKEM	1	1 osoba
SPROVNĚNÍ ČÁST	Podání listů	1
	administrativní Federace	1
	sekretariát	1
	hospodářské správy	1
CELKEM	5 osob	
BYTYNĚK	vnitřní vstup	1
	vnitřní vstup	1
	vnitřní vstup	1
CELKEM	3 osob	
LÁZNĚ SPA	výhled pralle	1
	lázně	1
	masáž	2
	estetická medicína	2
	ústřední	1
CELKEM	7 osob	
LÁZNĚ SPA	lázně	1
	výhled pralle, výhled pralle, ústřední	1
CELKEM	3 osob	
LÁZNĚ	masáž	2
BYTYNĚK	masáž	3
CELKEM	5 osob	
CELKEM	19 osob	

**STARÁ BUDOVA PERSONÁL**

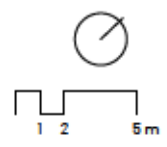
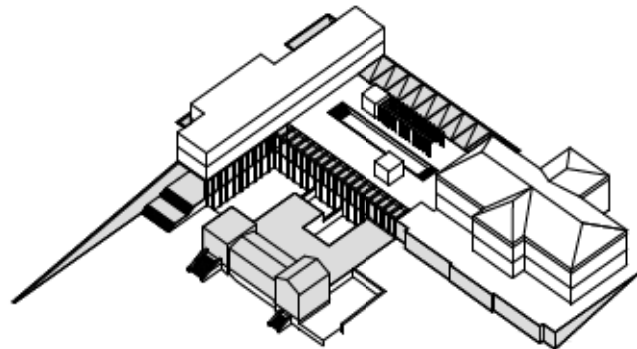
BYTYNĚK	recepcní	1
	ústřední kancelář	1
	ústřední kancelář	2
	ústřední kancelář	1
	ústřední kancelář	1
	ústřední kancelář	4
	ústřední kancelář	1
CELKEM	11 osob	
KUCHYNĚ	ústřední kuchyně	1
	kuchyně	1
	poradná kuchyně	2
	ústřední kuchyně	1
	ústřední kuchyně	1
CELKEM	5 osob	

**BYTYNĚK PERSONÁL**

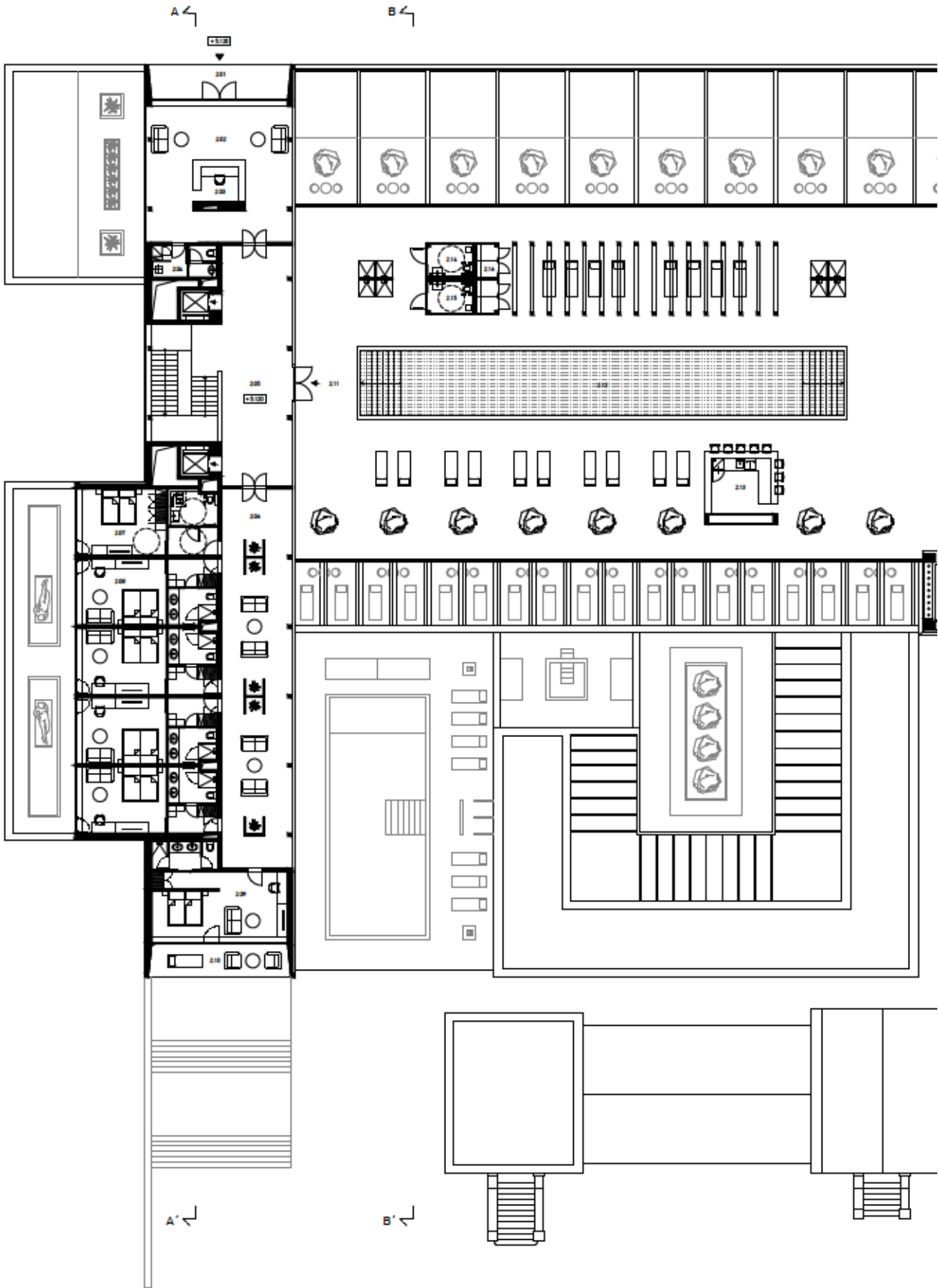
BYTYNĚK	ústřední administrativní ps. 1	1
CELKEM	2 osob	

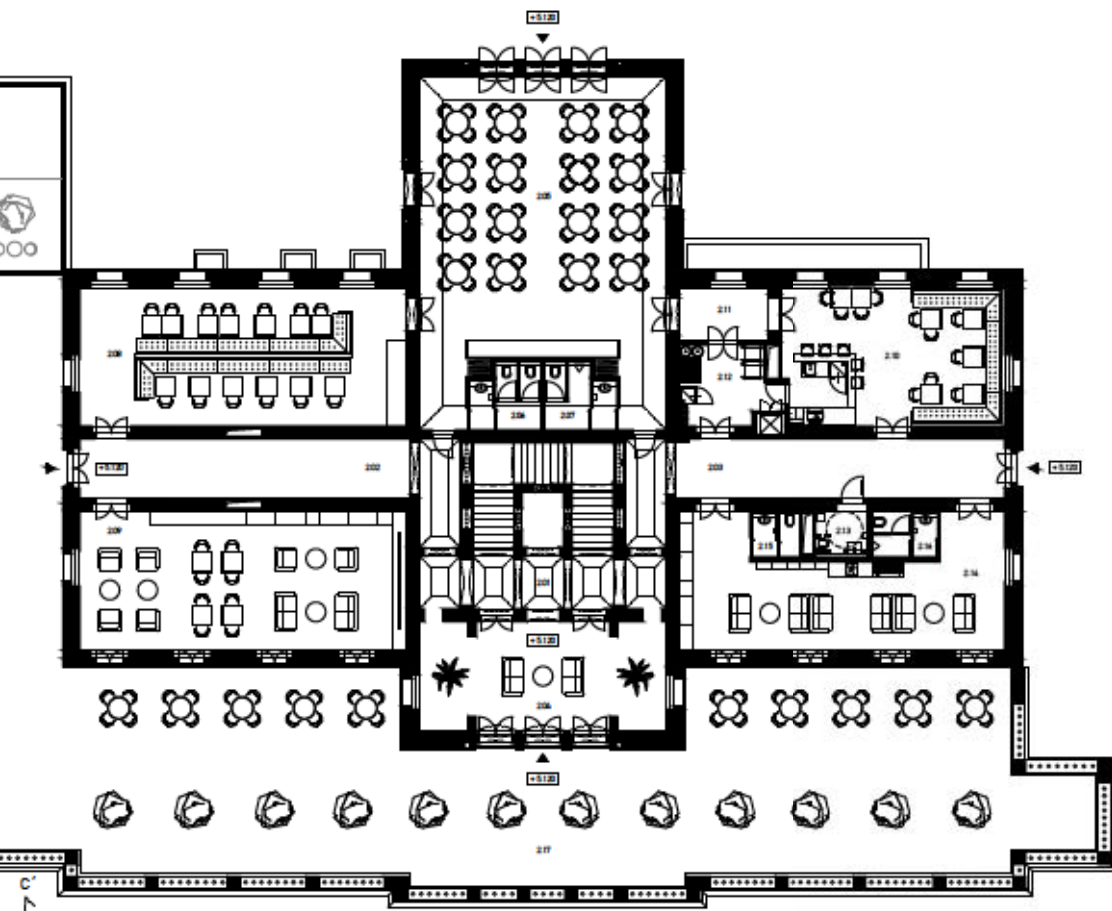
**NOVÁ BUDOVA HOSTĚ**

BYTYNĚK	31 osob / 42 osob	
SPA	lázně před masáží	4 osob
	masáž	3 osob
	masáž	3 osob
	masáž	12 osob
	masáž	3 osob
	masáž	18 osob
	masáž	2 osob
CELKEM	37 osob	
BYTYNĚK	lázně	5 osob
	lázně	5 osob
	lázně	3 osob
	lázně	2 osob
CELKEM	15 osob	
BYTYNĚK	18 osob	
CELKEM	18 osob	
STARÁ BUDOVA HOSTĚ		
BYTYNĚK	21 osob / 42 osob	
CELKEM	50 osob / 105 osob	
BYTYNĚK HOSTĚ		
BYTYNĚK	7 osob	
CELKEM	7 osob	



C





**STARÁ BUDOVA**

200	SOŠKOVŤONÁ HALLA	15,4 m <sup>2</sup>
202	ZÁPADNÁ CHODBA	36,7 m <sup>2</sup>
203	VÝSTUPNÁ CHODBA	36,7 m <sup>2</sup>
204	BYT	47,8 m <sup>2</sup>
205	HLAVNÝ SÁL, 64 miest • jehlna, veľký prepran	132 m <sup>2</sup>
206	WC hosti – ŽCNP	1,36 m <sup>2</sup>
207	WC hosti – MUŽ	1,36 m <sup>2</sup>
208	HALLA, ŽELIŽNA, 27 miest	19,2 m <sup>2</sup>
209	SPOLUŽENSKÁ MIESTNOSŤ, knihovna a káva	65,4 m <sup>2</sup>
210	VÝDOP	53,2 m <sup>2</sup>
211	CHODBA	12,9 m <sup>2</sup>
212	BYT, DENNÝ OKLAD	12,8 m <sup>2</sup>
213	WC TĚŠNÉ POKOJNÍK hosti	4,20 m <sup>2</sup>
214	SÁL ŽENY S VÝDOP	65,4 m <sup>2</sup>
215	WC hosti – ŽCNP	3,49 m <sup>2</sup>
216	WC hosti – MUŽ	4,80 m <sup>2</sup>
217	TKAĽKA	327 m <sup>2</sup>
<b>CELKOVÝ</b>	<b>1995 m<sup>2</sup></b>	
<b>CELKOVÝ</b>	<b>1710 m<sup>2</sup></b>	

**NOVÁ BUDOVA**

201	BYTÝ VSTUP	16,8 m <sup>2</sup>
202	KOULNĚ HALLA	53,4 m <sup>2</sup>
203	RECEPCIE	6,82 m <sup>2</sup>
204	ZÁDŤOVÁ RECEPCIE	4,71 m <sup>2</sup>
205	SOŠKOVŤONÁ HALLA	59,1 m <sup>2</sup>
206	POBYTOVÁ CHODBA	49,3 m <sup>2</sup>
207	POKOJ VŠ. ŽENY POKOJNÍK	29,1 m <sup>2</sup>
208	POKOJ DOUBLE	4 × 29,2 m <sup>2</sup>
209	POKOJ DOUBLE DELUXE	2 × 37,4 m <sup>2</sup>
210	POKOJOVÁ LOŽEŤ	4 × 16,8 m <sup>2</sup>
211	TKAĽKA	448 m <sup>2</sup>
212	PLAVECKÝ BAZÉN	116 m <sup>2</sup>
213	BYT	17,4 m <sup>2</sup>
214	WC hosti – ŽCNP	4,80 m <sup>2</sup>
215	WC hosti – MUŽ	4,80 m <sup>2</sup>
216	VÝSTUPNÁ HALLA	4,71 m <sup>2</sup>
<b>CELKOVÝ</b>	<b>1708 m<sup>2</sup></b>	
<b>CELKOVÝ</b>	<b>1708 m<sup>2</sup></b>	

**NOVÁ BUDOVA PERSONÁLU**

UPLYTANĚ	recepční	1
	<b>CELKEM</b>	<b>1 osoba</b>
SPROVNĚ	Podání lázní	1
ČASŤ	administrativní	1
	ekonomická	1
	hospodářská služba	1
	<b>CELKEM</b>	<b>3 osoby</b>
VÝSTUPNÁ ČASŤ	vchod služeb	1
	vchod vnitřní	1
	dvěř. vnitřní	1
	<b>CELKEM</b>	<b>3 osoby</b>
LÁZNĚ SPA	vývěr prádel	1
	lázeňská	1
	masáž	2
	estetická medicína	2
	solária	1
	<b>CELKEM</b>	<b>7 osob</b>
LÁZNĚ BALNEO	lázeňská	1
	vývěr v mla. rfu, rfu, solária	1
	solária	1
	<b>CELKEM</b>	<b>3 osoby</b>
LÁZNĚ	masáž	2
OSTROVŤOVĚ	recepční	3
	<b>CELKEM</b>	<b>5 osob</b>
	<b>CELKEM LÁZNĚ</b>	<b>15 osob</b>

**STARÁ BUDOVA PERSONÁLU**

UPLYTANĚ	recepční	1
	údržbový personál	1
	údržbový personál	2
	obslužba – masáž	1
	kurátorka	1
	počítačová	4
	čistič	1
	<b>CELKEM</b>	<b>11 osob</b>
KUCHNĚ	hlavní kuchyň	1
	kuchyň	1
	pomocná kuchyň	2
	myt. servisného nádobí	1
	myt. nádobí	1
	<b>CELKEM</b>	<b>6 osob</b>

**INHALATORŤOVĚ PERSONÁLU**

službový zdravotnícký personál	1
masáž	1
<b>CELKEM</b>	<b>2 osoby</b>

**NOVÁ BUDOVA HOSTĚ**

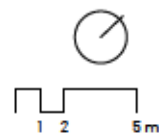
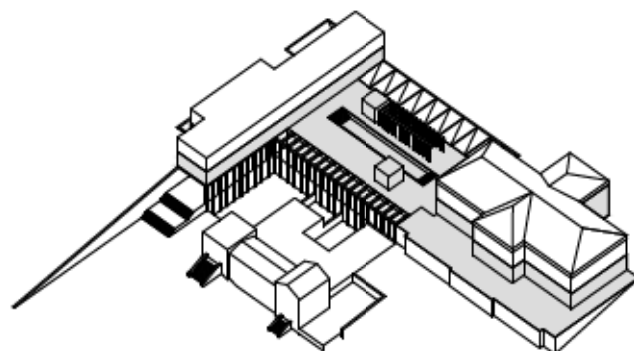
UPLYTANĚ	31 osob / 42 osob	
SPA	krásný ošed masáž 4 osoby	
	masáž 3 osoby	
	solária masáž 3 osoby	
	solária masáž 12 osob	
	solária masáž 3 osoby	
	solária masáž 18 osob	
	solária masáž 14 osob	
	solária masáž 2 osoby	
	<b>CELKEM</b>	<b>67 osob</b>
BALNEO	krásný ošedivána 5 osob	
	solária vývěr 5 osob	
	recepční služba 3 osoby	
	krásný ošedivána 2 osoby	
	<b>CELKEM</b>	<b>15 osob</b>
TELOČIŠŤOVĚ	18 osob	
	<b>CELKEM</b>	<b>18 osob</b>

**STARÁ BUDOVA HOSTĚ**

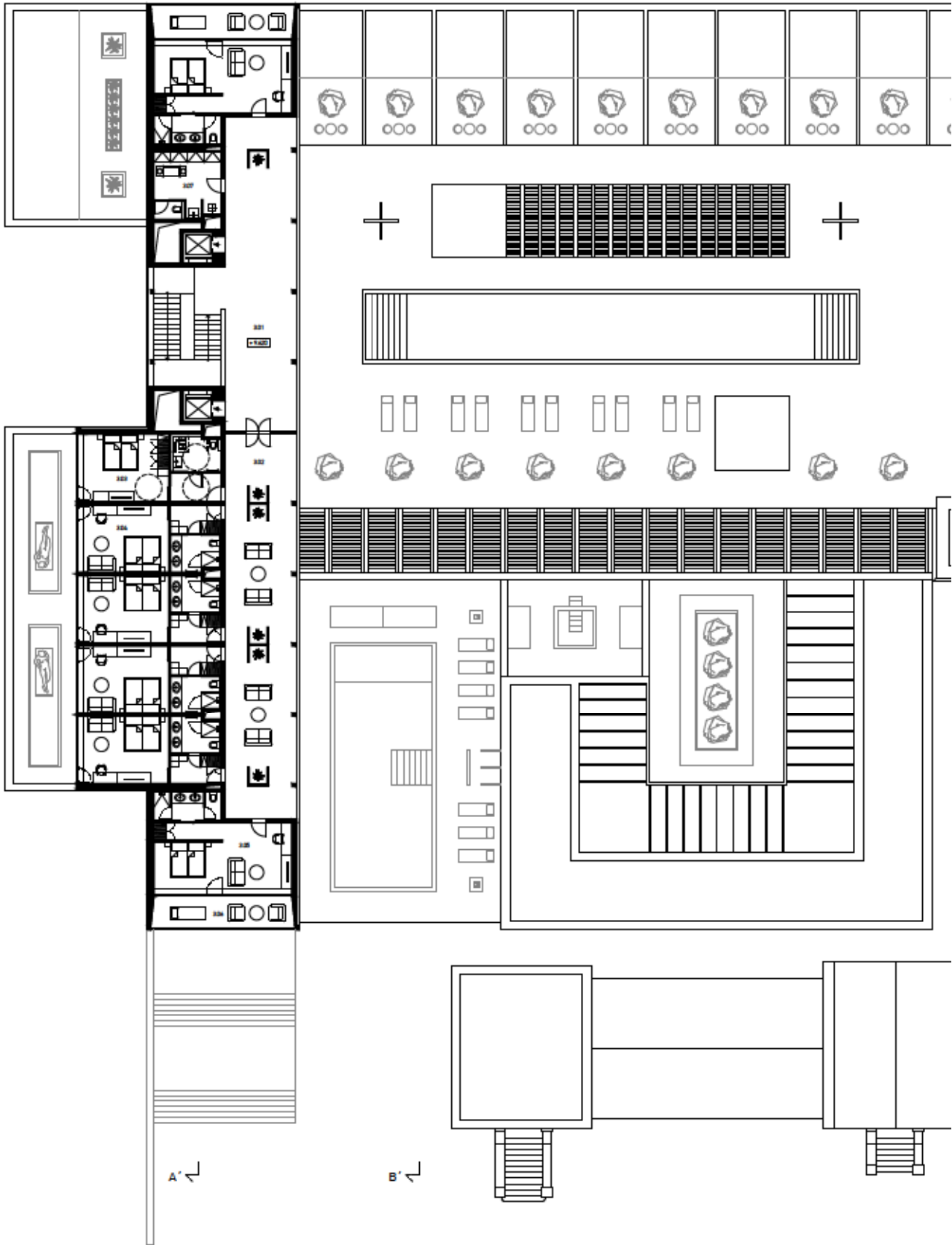
UPLYTANĚ	21 osob / 42 osob
<b>CELKEM</b>	<b>50 osob / 105 osob</b>

**INHALATORŤOVĚ HOSTĚ**

INHALATORŤOVĚ	7 osob
<b>CELKEM</b>	<b>7 osob</b>



C



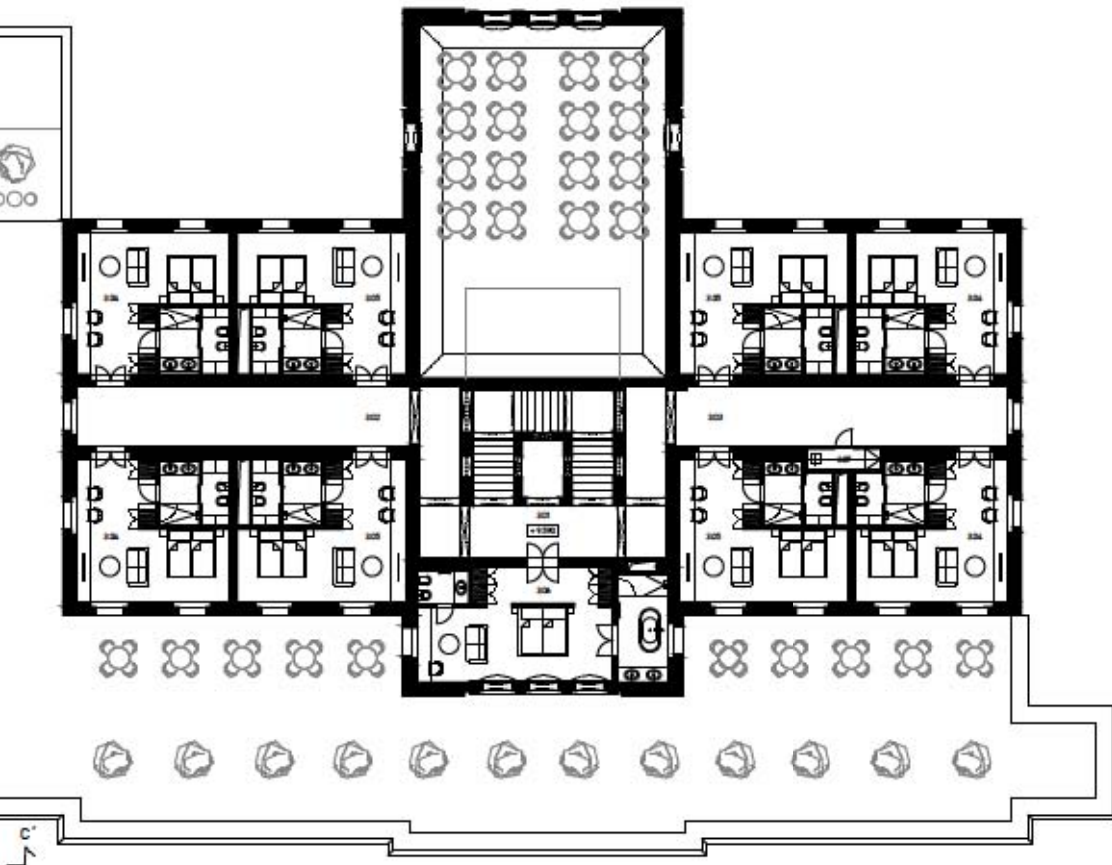
A

B

A'

B'





**STARÁ BUDOVA**

3/01	SOŠKOVÁ HALA	463 m <sup>2</sup>
3/02	ZÁKONNÁ CHODBA	34,2 m <sup>2</sup>
3/03	HYGIENNÁ CHODBA	34,2 m <sup>2</sup>
3/04	POKOJ DOUBLÉ DELLUXE	4 x 37,6 m <sup>2</sup>
3/05	POKOJ DOUBLÉ DELLUXE	4 x 39,4 m <sup>2</sup>
3/06	POKOJ SPA DELUXE	47,0 m <sup>2</sup>
3/07	OKLONNÁ KUCHYŇA	2,0 m <sup>2</sup>
<b>CELKOVÝ DOP</b>	<b>687 m<sup>2</sup></b>	
<b>CELKOVÝ PLOŠ</b>	<b>114,0 m<sup>2</sup></b>	

**NOVÁ BUDOVA**

3/01	SOŠKOVÁ HALA	493 m <sup>2</sup>
3/02	POHŮBNÁ CHODBA	49,3 m <sup>2</sup>
3/03	POKOJ VILKOVÉ POKOJ s m <sup>2</sup>	39,1 m <sup>2</sup>
3/04	POKOJ DOUBLÉ	4 x 39,3 m <sup>2</sup>
3/05	POKOJ DOUBLÉ DELUXE	2 x 37,4 m <sup>2</sup>
3/06	POKLOVNÁ LOUŽE	2 x 18,8 m <sup>2</sup>
3/07	OKLONNÁ NEDVŮŽNOST pokojů	18,8 m <sup>2</sup>
<b>CELKOVÝ DOP</b>	<b>688 m<sup>2</sup></b>	
<b>CELKOVÝ PLOŠ</b>	<b>592 m<sup>2</sup></b>	

**NOVÁ BUDOVA PERSONÁL**

UŽIVATELNÍ	recepční	1
	<b>CELKEM</b>	<b>1 osobu</b>
SPROVNÍ ČÁST	Podání lázní	1
	administrativní	1
	elektrická	1
	hospodářské služby	1
<b>CELKEM</b>		<b>4 osoby</b>

INŽENÝRSKÁ ČÁST	vnitřní ústředí	1
	vnitřní voda	1
	vnitřní odpad	1
<b>CELKEM</b>		<b>3 osoby</b>

LÁZNĚ SPA	vývěj grátka	1
	lázeňská	1
	masáž	2
	estetická medicína	2
	solária	1
<b>CELKEM</b>		<b>7 osob</b>

LÁZNĚ BALNEO	lázeňská	1
	vývěj grátka, voda, vzduch, solária	1
<b>CELKEM</b>		<b>2 osoby</b>

LÁZNĚ OXIGENACE	masáž	2
	masážní technika	3
<b>CELKEM</b>		<b>5 osob</b>
<b>CELKEM LÁZNĚ</b>		<b>15 osob</b>

**STARÁ BUDOVA PERSONÁL**

UŽIVATELNÍ	recepční	1
	údržbový personál	1
	údržbový servis	2
	obsluha – masáže	1
	kurátka	1
	pokojová	4
	čistka	1
<b>CELKEM</b>		<b>11 osob</b>

KUCHYŇ	hlavní kuchyň	1
	kuchyň	1
	pomocná kuchyň	2
	masážní technika	1
	mytí nádob	1
<b>CELKEM</b>		<b>6 osob</b>

**INHALAČNÍ PERSONÁL**

	obsluha zdravotnické péče	1
	masáž	1
<b>CELKEM</b>		<b>2 osoby</b>

**NOVÁ BUDOVA HOSTĚ**

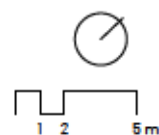
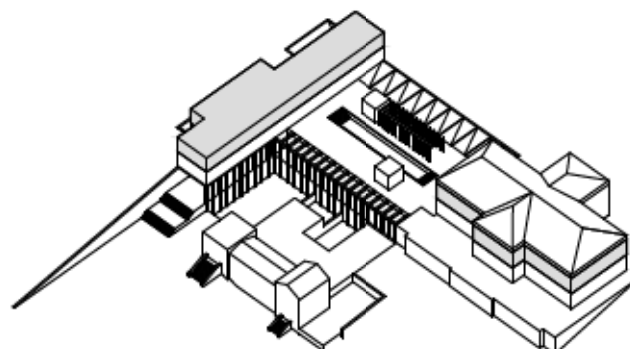
UŽIVATELNÍ		31 pokojů / 62 osob
SPA	krásná péče masáží	4 osoby
	masáž	3 osoby
	solária	3 osoby
	sauna	12 osob
	sauna parní	3 osoby
	schůzovací místnost	18 osob
	relaxační místnost	14 osob
	estetická medicína	2 osoby
<b>CELKEM</b>		<b>67 osob</b>

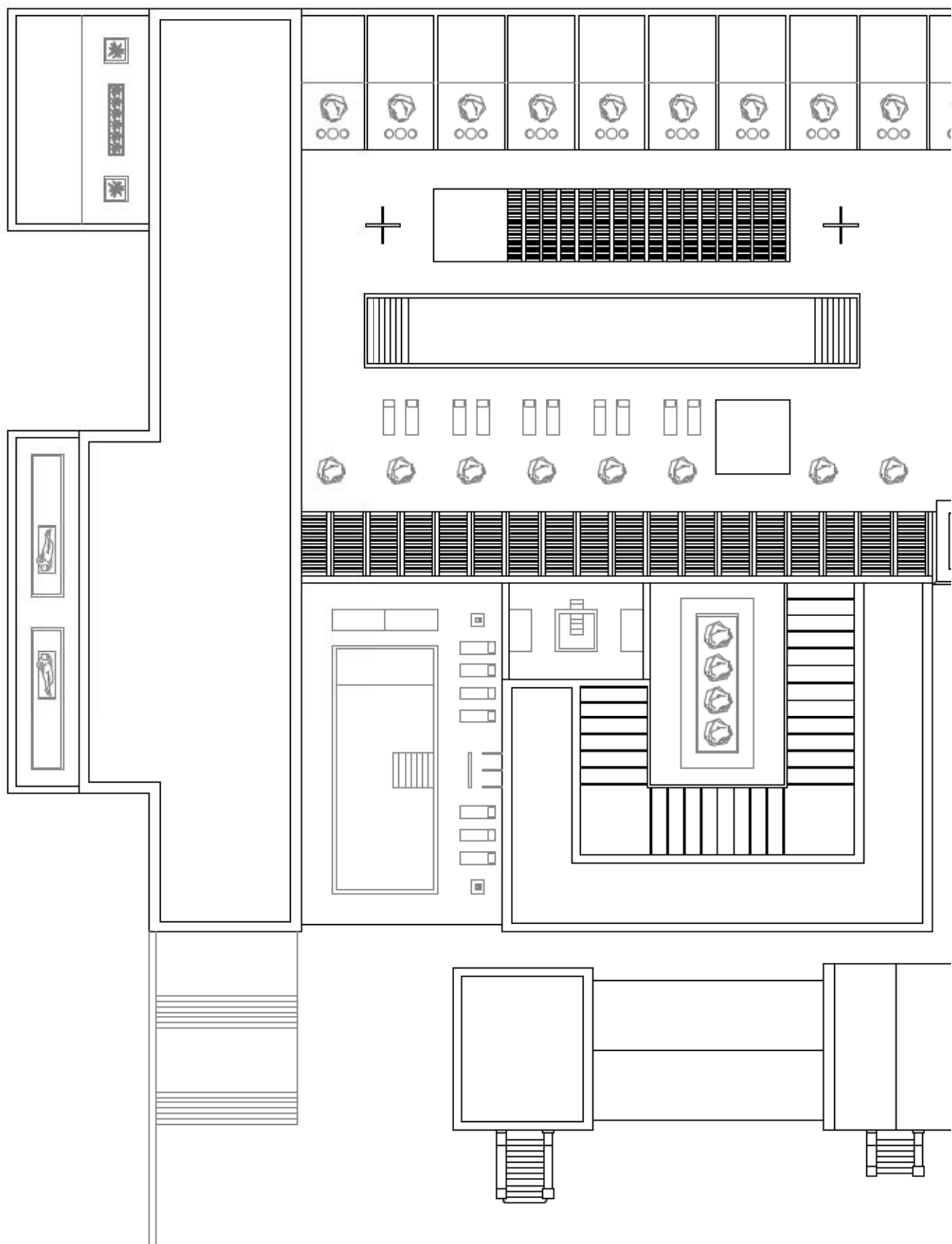
BALNEO	krásná péče	5 osob
	solária	3 osob
	sauna	1 osob
	masážní technika	3 osoby
	krásná péče	2 osoby
<b>CELKEM</b>		<b>16 osob</b>

TELONĚNA		18 osob
<b>CELKEM</b>		<b>18 osob</b>

STARÁ BUDOVA HOSTĚ		
UŽIVATELNÍ		21 pokojů / 42 osob
<b>CELKEM STARÁ BUDOVA</b>		<b>50 osob / 100 osob</b>

INHALAČNÍ HOSTĚ		
INHALACE		7 osob
<b>CELKEM</b>		<b>7 osob</b>







**STARÁ BUDOVA**

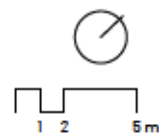
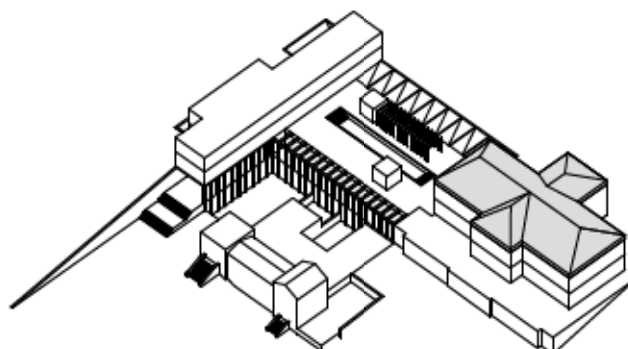
401	SOŠKOVÁ HALA	463 m <sup>2</sup>
402	ZÁFNÍKOVÁ CHODBA	342 m <sup>2</sup>
403	VÝDĚLNÍ CHODBA	342 m <sup>2</sup>
404	POKOUŠOVNÁ DEJLNA	4 × 37,5 m <sup>2</sup>
405	POKOUŠOVNÁ DEJLNA	4 × 39,4 m <sup>2</sup>
406	POKOUŠOVNÁ DEJLNA	40,0 m <sup>2</sup>
407	OKLEPNÁ KUCHYŇKA	2,50 m <sup>2</sup>
408	PŮDA	156 m <sup>2</sup>
<b>CELKEM ČP</b>	<b>479 m<sup>2</sup></b>	
<b>CELKEM HP</b>	<b>190 m<sup>2</sup></b>	

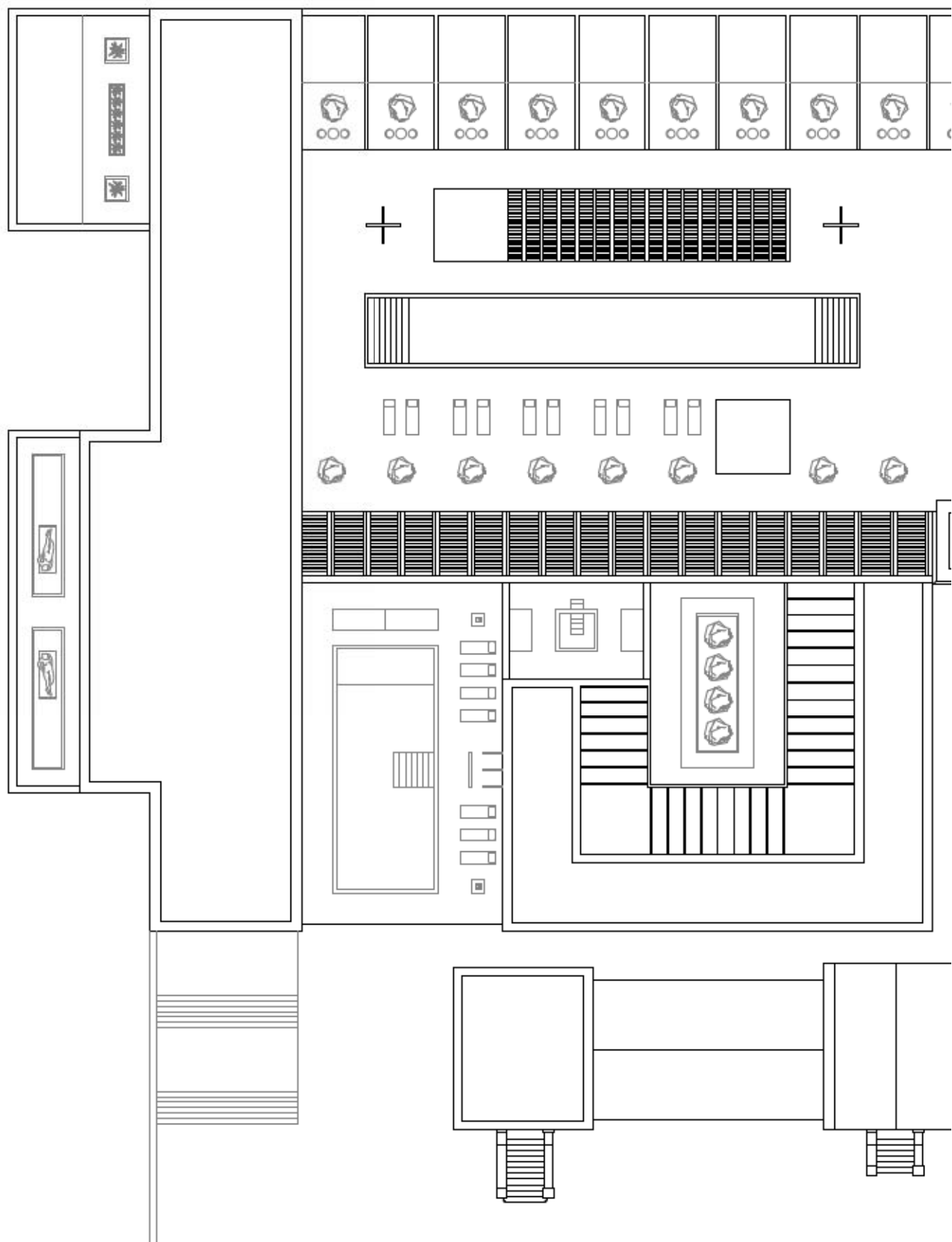
**NOVÁ BUDOVA PERSONÁLU**

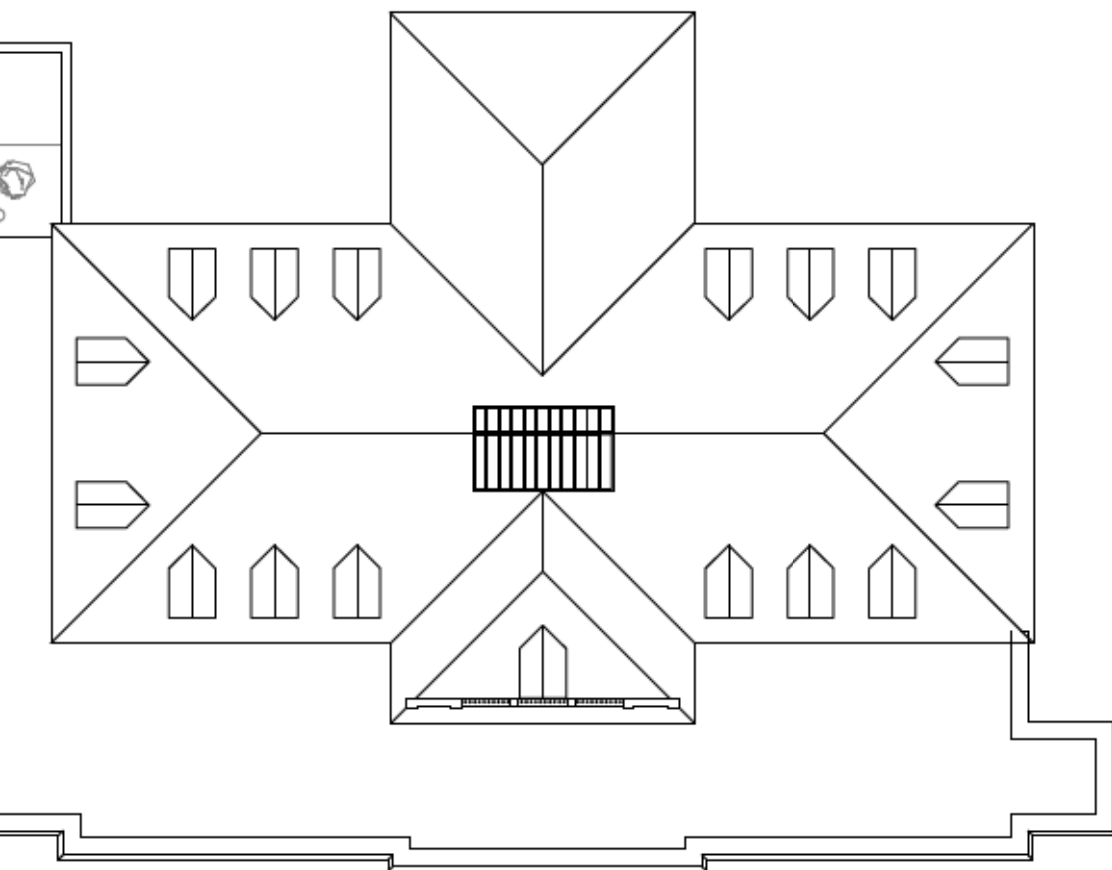
UŽIVATEL	recepční	1
<b>CELKEM</b>		<b>1 osoba</b>
SPROVNÍ ČÁST	Podání lázní	1
	administrativní	1
	ekonomická	1
	hospodářské služby	1
<b>CELKEM</b>		<b>4 osoby</b>
INŽENÝRSKÁ ČÁST	včetně úřadů	1
	včetně ústředí	1
	elektr. ústředí	1
<b>CELKEM</b>		<b>3 osoby</b>
LÁZNĚ SPA	včetně prádelny	1
	lázeňská	1
	masáž	2
	estetická medicína	2
	solária	1
<b>CELKEM</b>		<b>7 osob</b>
LÁZNĚ BALNEO	lázeňská	1
	včetně vlny, říhy, parů,	1
	solária	1
<b>CELKEM</b>		<b>3 osoby</b>
LÁZNĚ OXIDANTNÍ	masáž	2
	rehabilitační bazén	3
<b>CELKEM</b>		<b>5 osob</b>
<b>CELKEM LÁZNĚ</b>		<b>15 osob</b>
<b>STARÁ BUDOVA PERSONÁLU</b>		
UŽIVATEL	recepční	1
	údržbovací/kancelář	1
	středisko veřejný sd	2
	obalů—masáž sd	1
	kuchyně	1
	počítač	4
	čistírny	1
<b>CELKEM</b>		<b>11 osob</b>
KUCHYŇ	hlavní kuchyně	1
	kuchyně	1
	pomocná kuchyně	2
	mycí/čisticí místnost	1
	mycí místnost	1
<b>CELKEM</b>		<b>6 osob</b>
<b>INHALAČNÍ PERSONÁLU</b>		
	subjektivní zdravotnický ps.	1
	asistent	1
<b>CELKEM</b>		<b>2 osoby</b>

**NOVÁ BUDOVA HOSTŮ**

UŽIVATEL		31 osob(ů) / 62 osob
SPA	krásný střed masáže	4 osoby
	masáž	3 osoby
	solária masáže	3 osoby
	sauna třídruh	12 osob
	sauna parní	3 osoby
	schůzovací divo	18 osob
	solária divo	18 osob
	senkocení kůže/honky	14 osob
	estetická medicína	2 osoby
<b>CELKEM</b>		<b>67 osob</b>
BALNEO	krásný	5 osob
	solária	5 osob
	esthetická medicína	1 osoba
	rehabilitační bazén	3 osoby
	krásný chodba	2 osoby
<b>CELKEM</b>		<b>16 osob</b>
TELODĚJNA		18 osob
<b>CELKEM</b>		<b>18 osob</b>
<b>STARÁ BUDOVA HOSTŮ</b>		
UŽIVATEL		21 osob(ů) / 42 osob
<b>CELKEM STARÁ BUDOVA</b>		<b>50 osob / 100 osob</b>
<b>INHALAČNÍ HOSTŮ</b>		
<b>INHALACE</b>		7 osob
<b>CELKEM</b>		<b>7 osob</b>







**NOVÁ BUDOVA**

1 NP OP	2 339 m <sup>2</sup>
2 NP OP	1 583 m <sup>2</sup>
3 NP OP	1 344 m <sup>2</sup>
4 NP OP	484 m <sup>2</sup>
<b>CELKEM OP</b>	<b>5 750 m<sup>2</sup></b>
<b>CELKEM ZASTAVĚNÁ PLOCHA</b>	<b>2 800 m<sup>2</sup></b>

**STARÁ BUDOVA**

1 NP OP	918 m <sup>2</sup>
2 NP OP	998 m <sup>2</sup>
3 NP OP	647 m <sup>2</sup>
4 NP OP	423 m <sup>2</sup>
<b>CELKEM OP</b>	<b>2 986 m<sup>2</sup></b>
<b>CELKEM ZASTAVĚNÁ PLOCHA</b>	<b>1 387 m<sup>2</sup></b>

**INHALAČNĚNÁ**

1 NP OP	130 m <sup>2</sup>
2 NP OP	169 m <sup>2</sup>
<b>CELKEM OP</b>	<b>299 m<sup>2</sup></b>
<b>CELKEM ZASTAVĚNÁ PLOCHA</b>	<b>244 m<sup>2</sup></b>

<b>CELKEM OP V CELKÉM ZÁŘEŽNĚ</b>	<b>8 765 m<sup>2</sup></b>
<b>CELKEM ZASTAVĚNÁ PLOCHA V CELKÉM ZÁŘEŽNĚ</b>	<b>4 431 m<sup>2</sup></b>

**NOVÁ BUDOVA PERSONÁLŮ**

<b>CELKEM STÁL. #</b>	<b>19 osob</b>
<b>CELKEM KURZOVÝ #</b>	<b>3 osob</b>

**STARÁ BUDOVA PERSONÁLŮ**

<b>CELKEM STÁL. #</b>	<b>17 osob</b>
-----------------------	----------------

**INHALAČNĚNÁ PERSONÁLŮ**

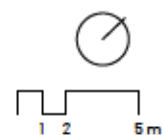
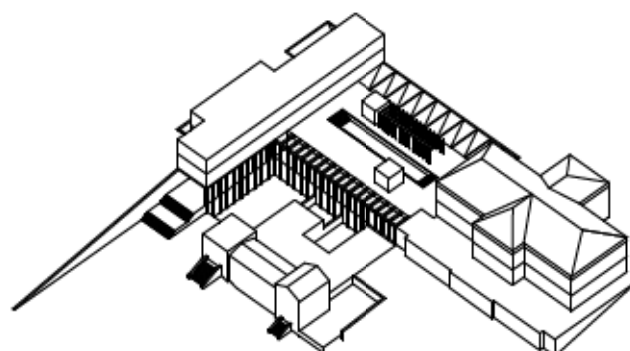
<b>CELKEM STÁL. #</b>	<b>7 osob</b>
-----------------------	---------------

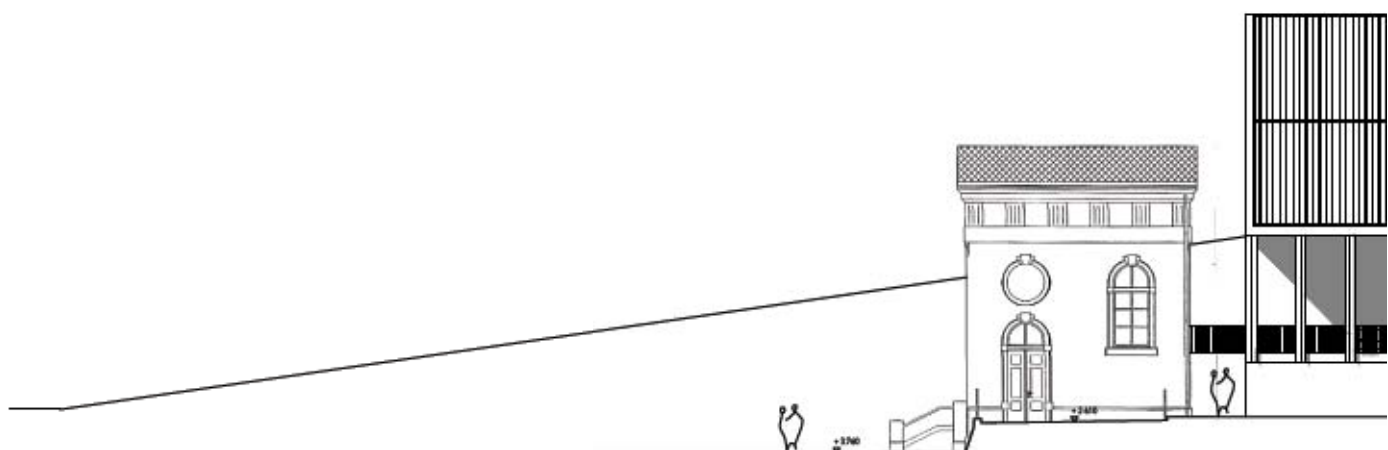
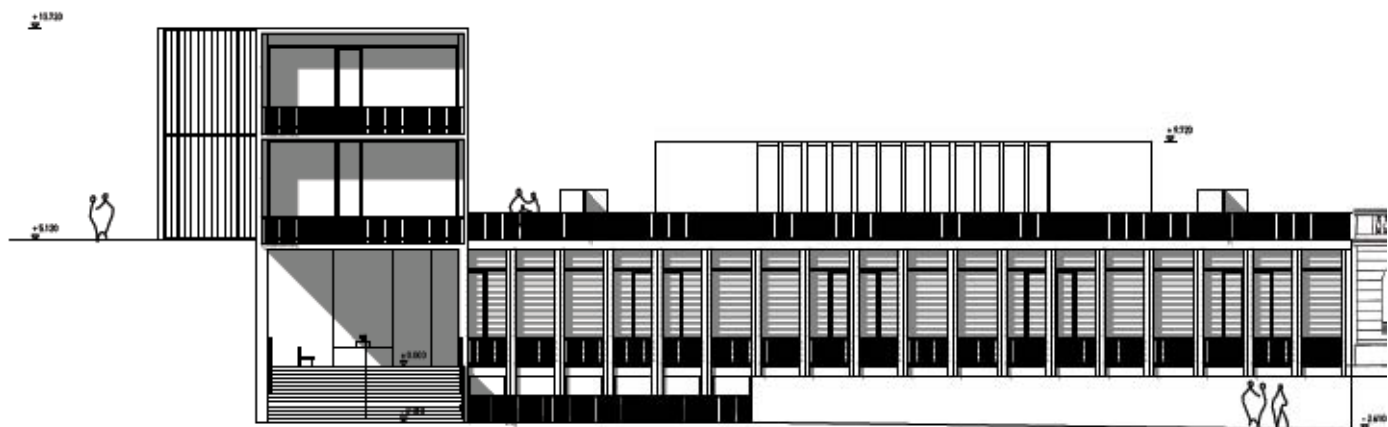
**STÁL. # PERSONÁLŮ V CELKÉM ZÁŘEŽNĚ** 43 osob

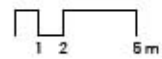
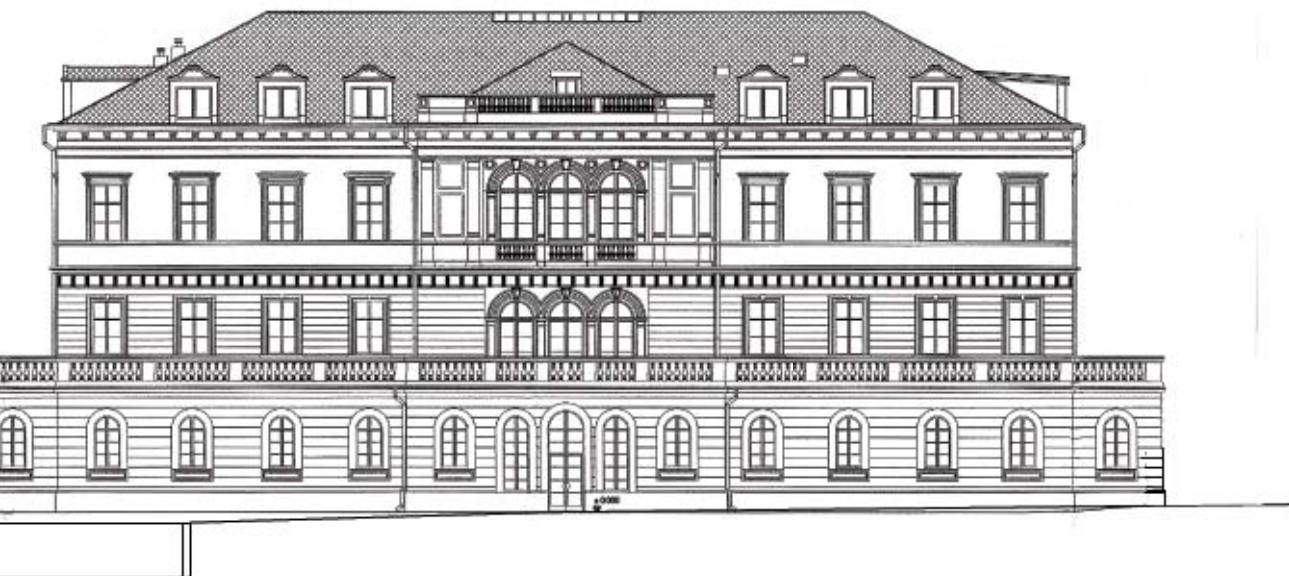
**STÁL. # KURZOVÝ V CELKÉM ZÁŘEŽNĚ** 3 osob

**SESTAVĚNÍ CELKOVÁ KAPACITA** 81 osob / 184 osob

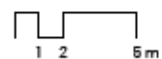
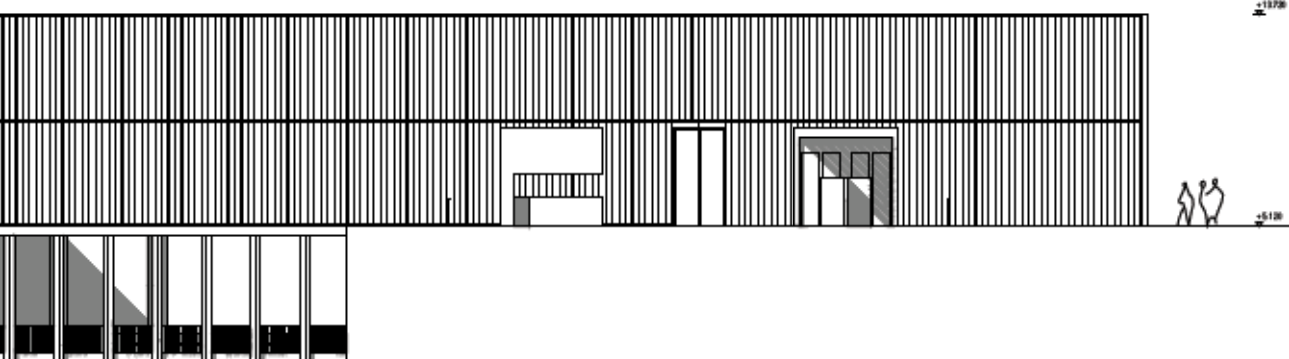
**POČETOVÝ CELKOVÁ KAPACITA** 196 osob

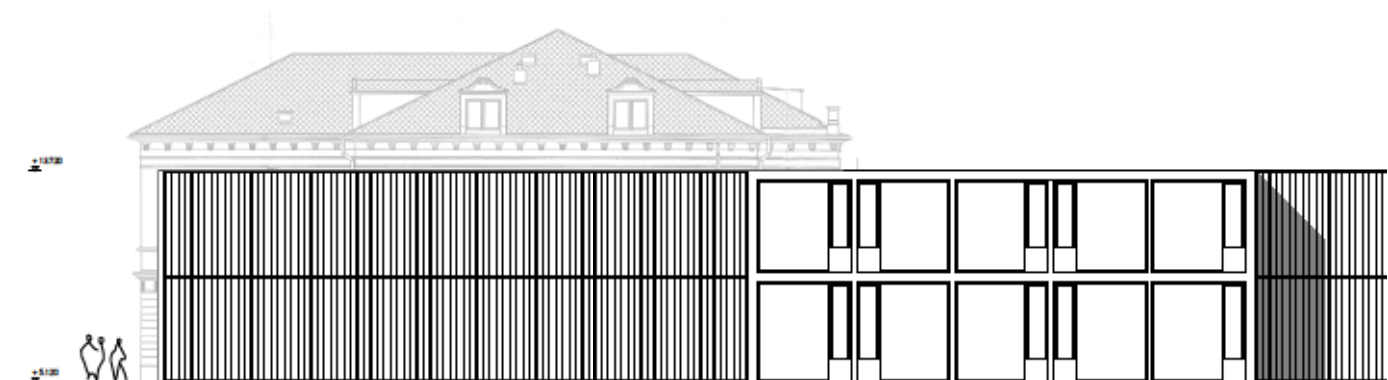




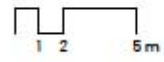
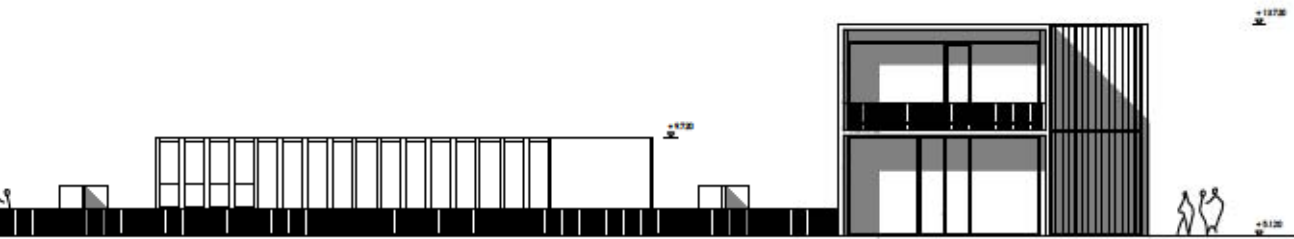


125

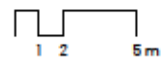


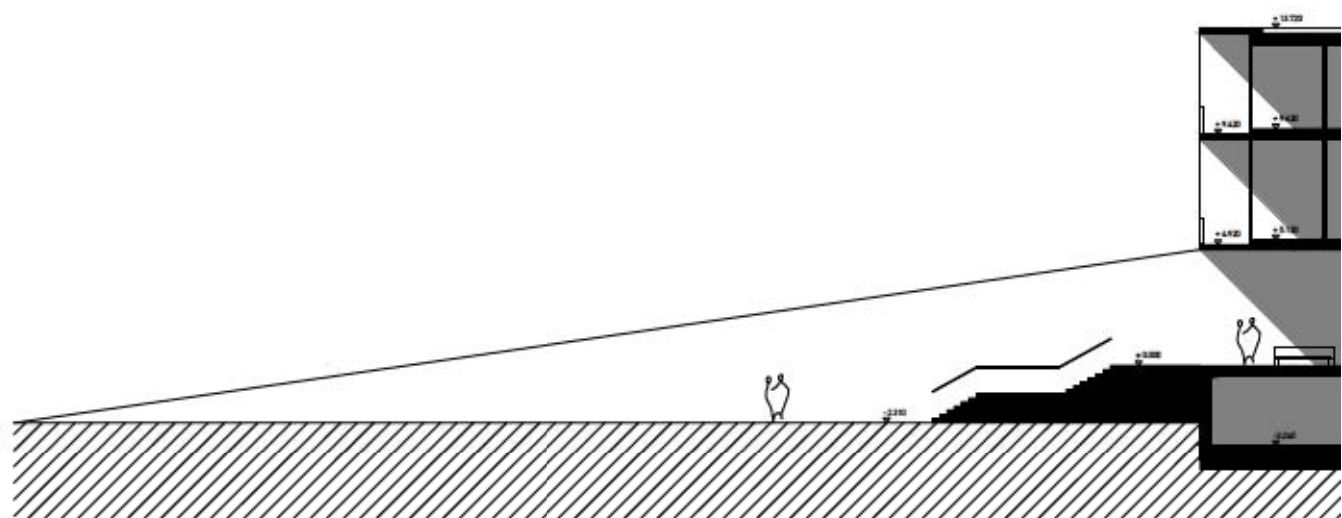


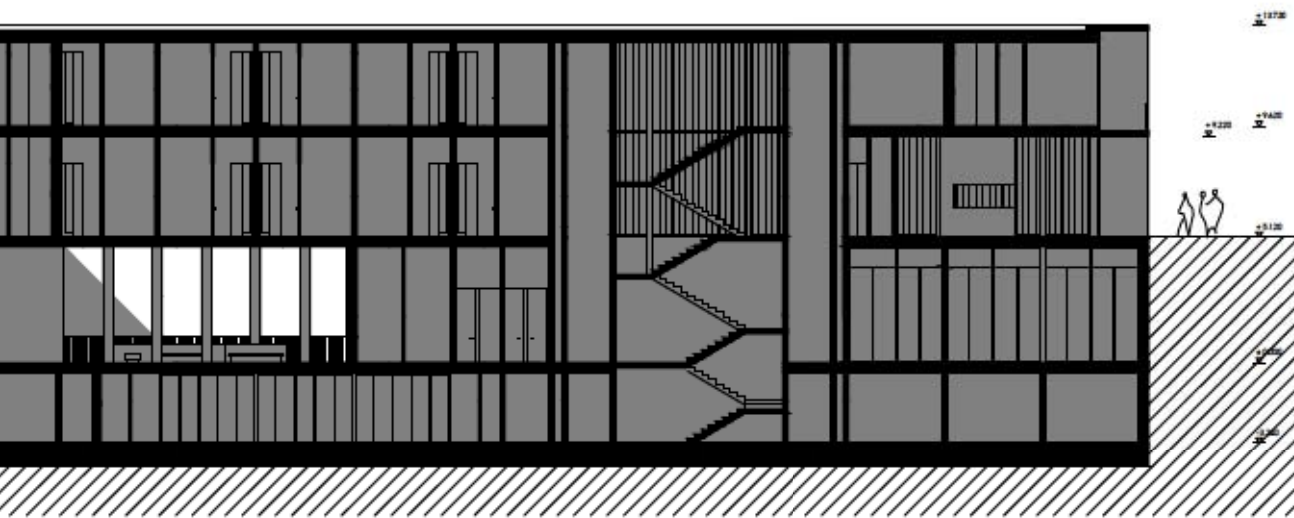




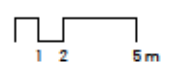
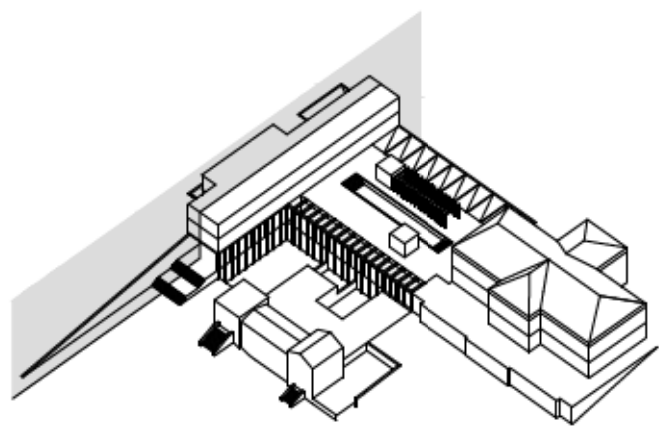
127



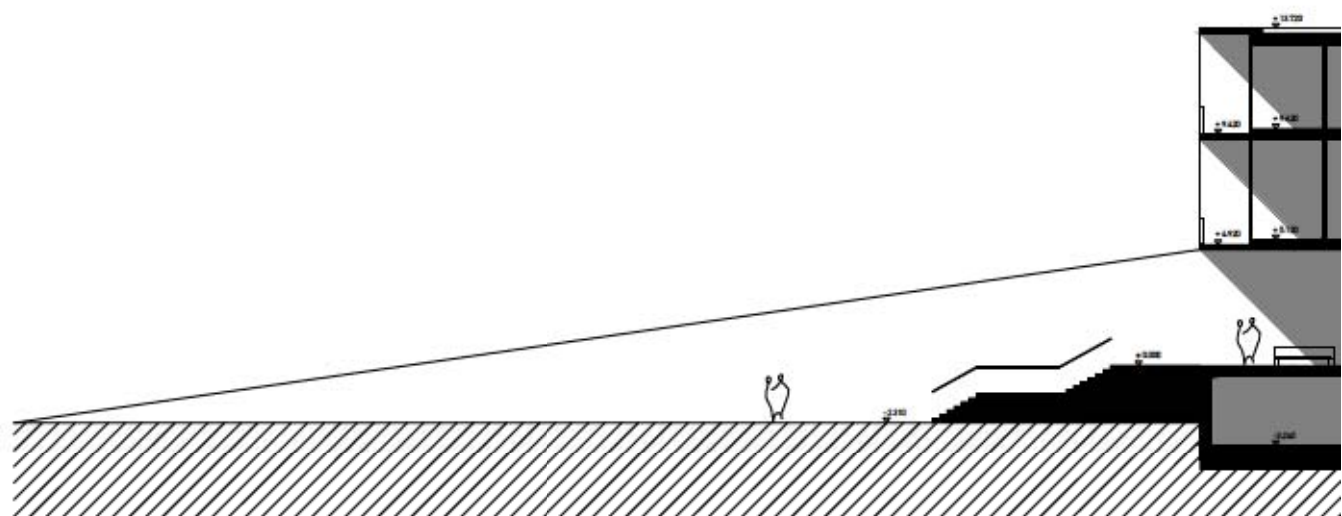


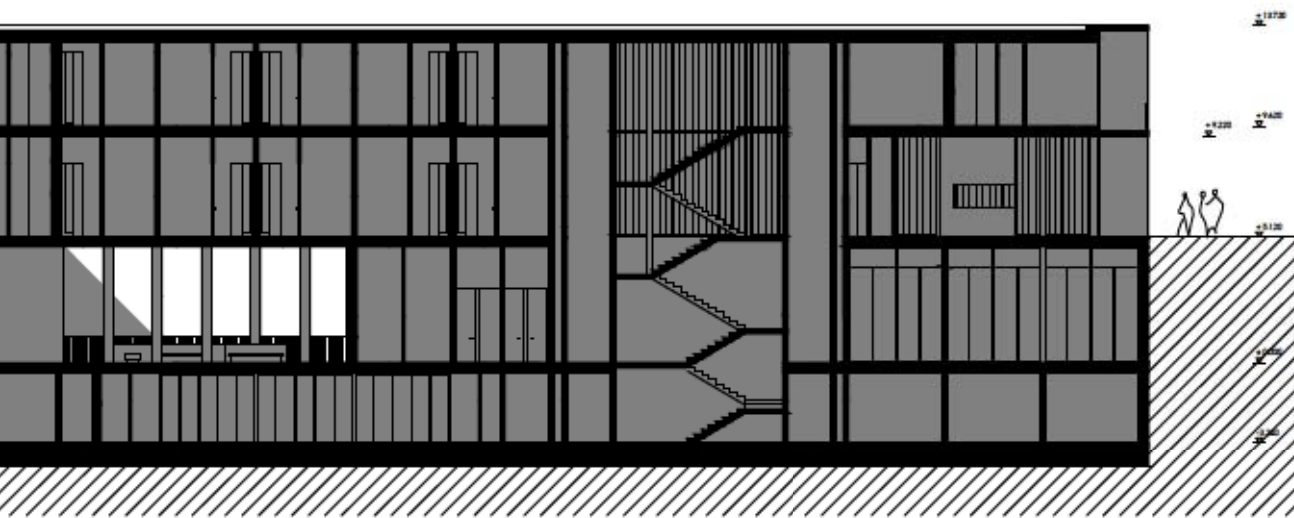


129

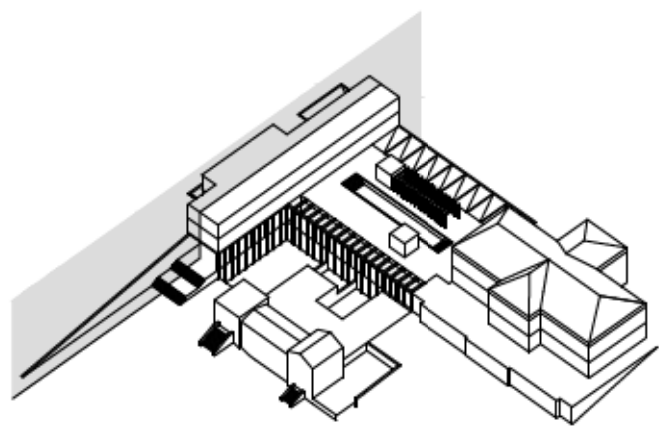


ŘEZ AA' M 1:200





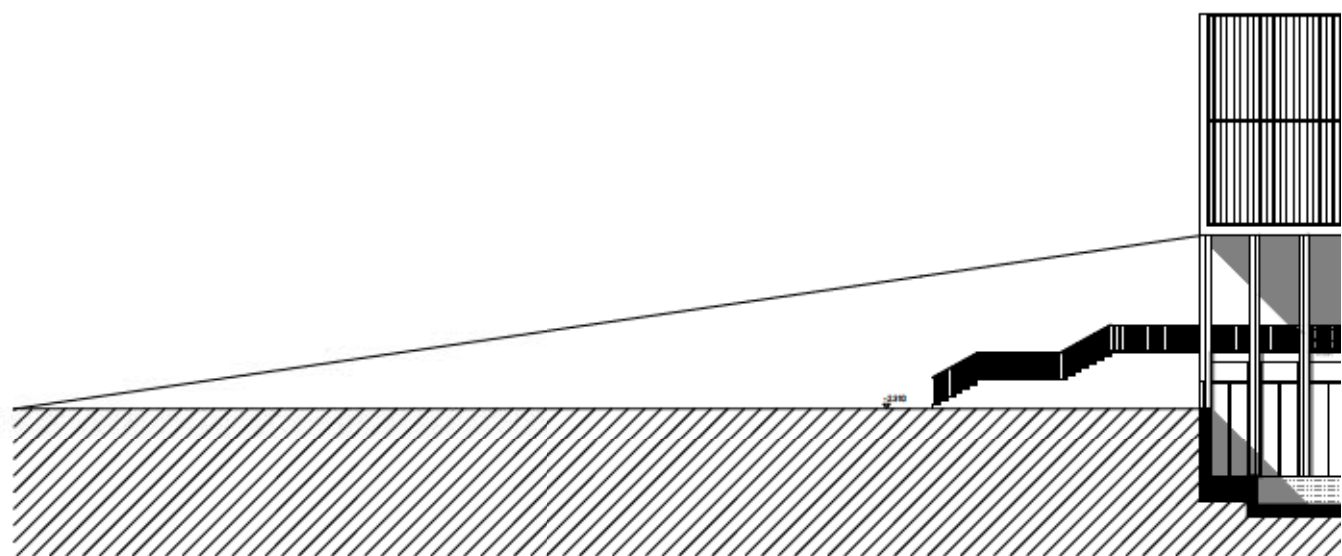
131

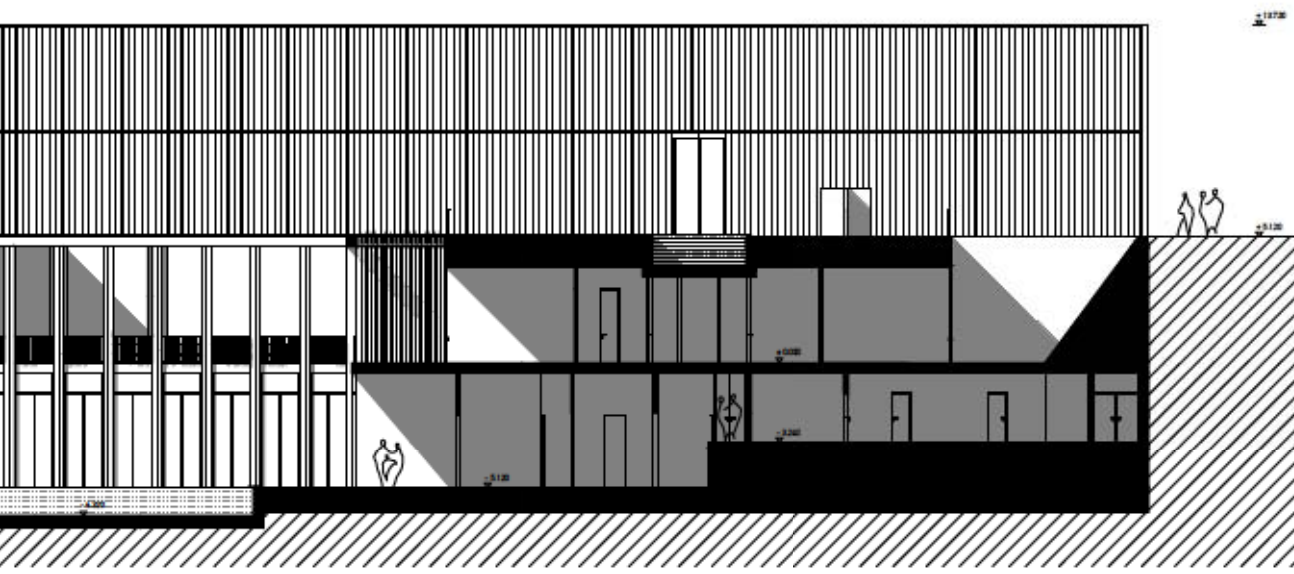


1 2 5m

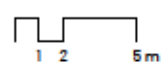
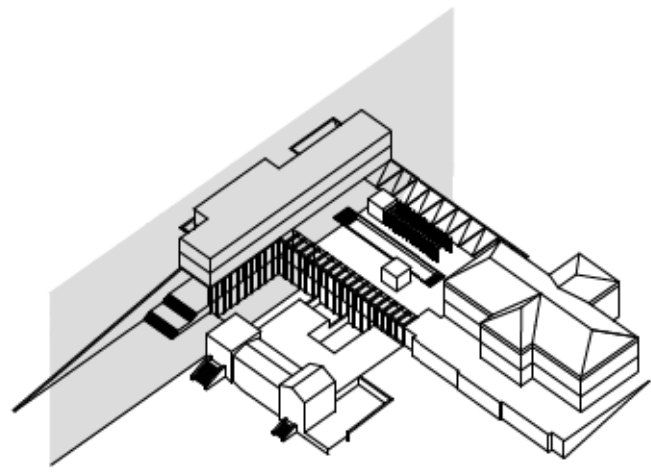
řezy M 1:300

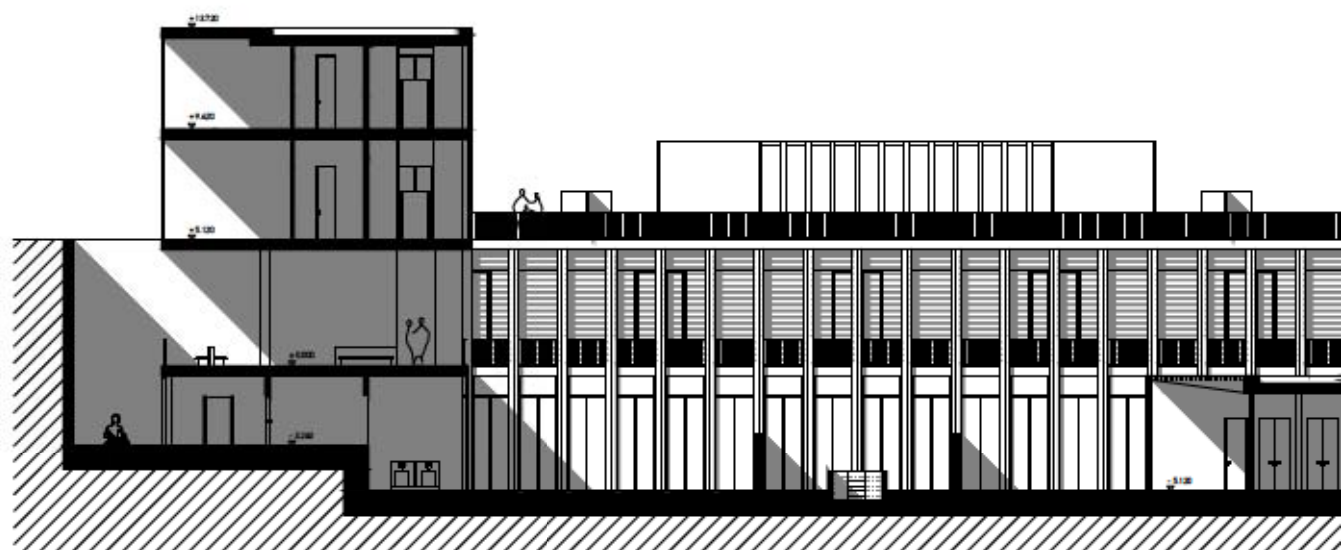
132



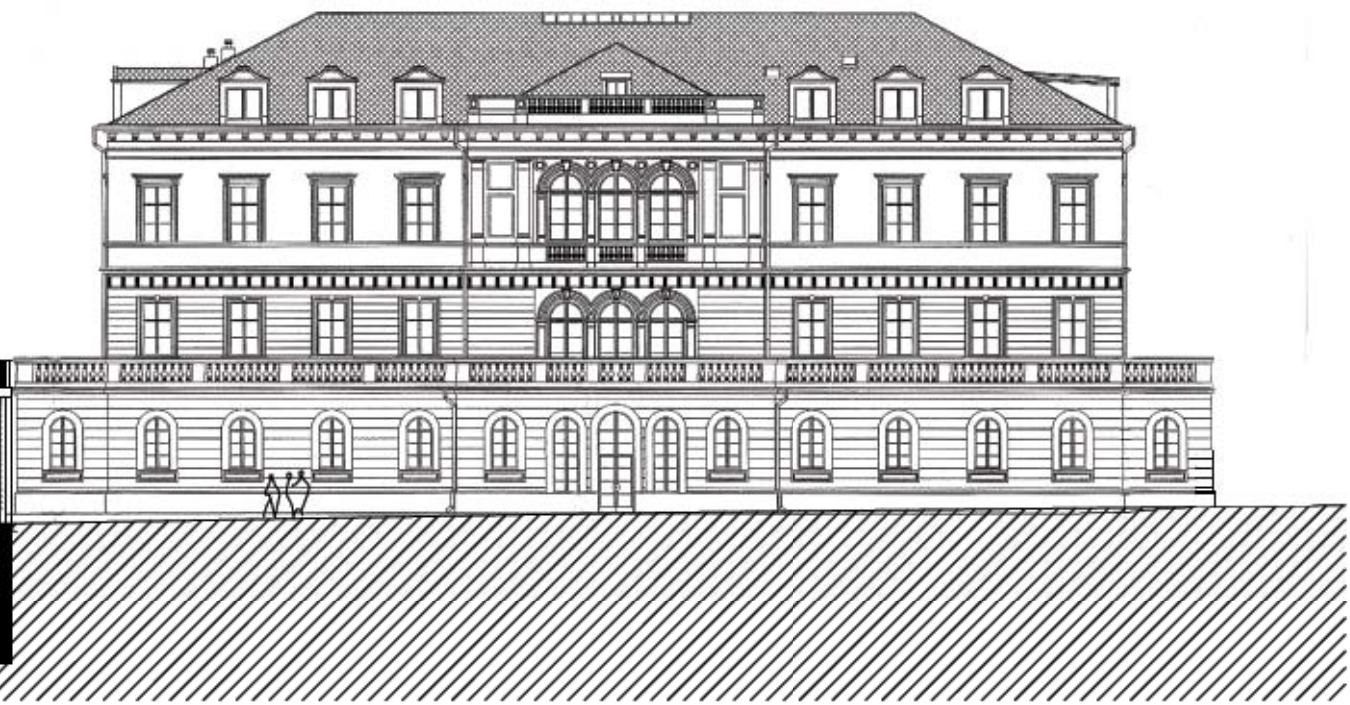


133

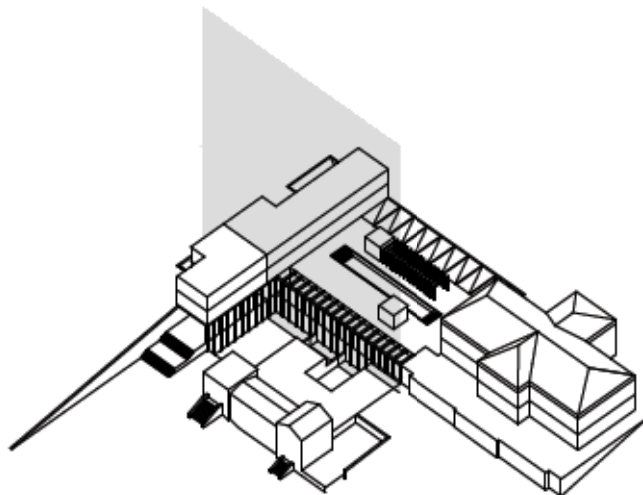






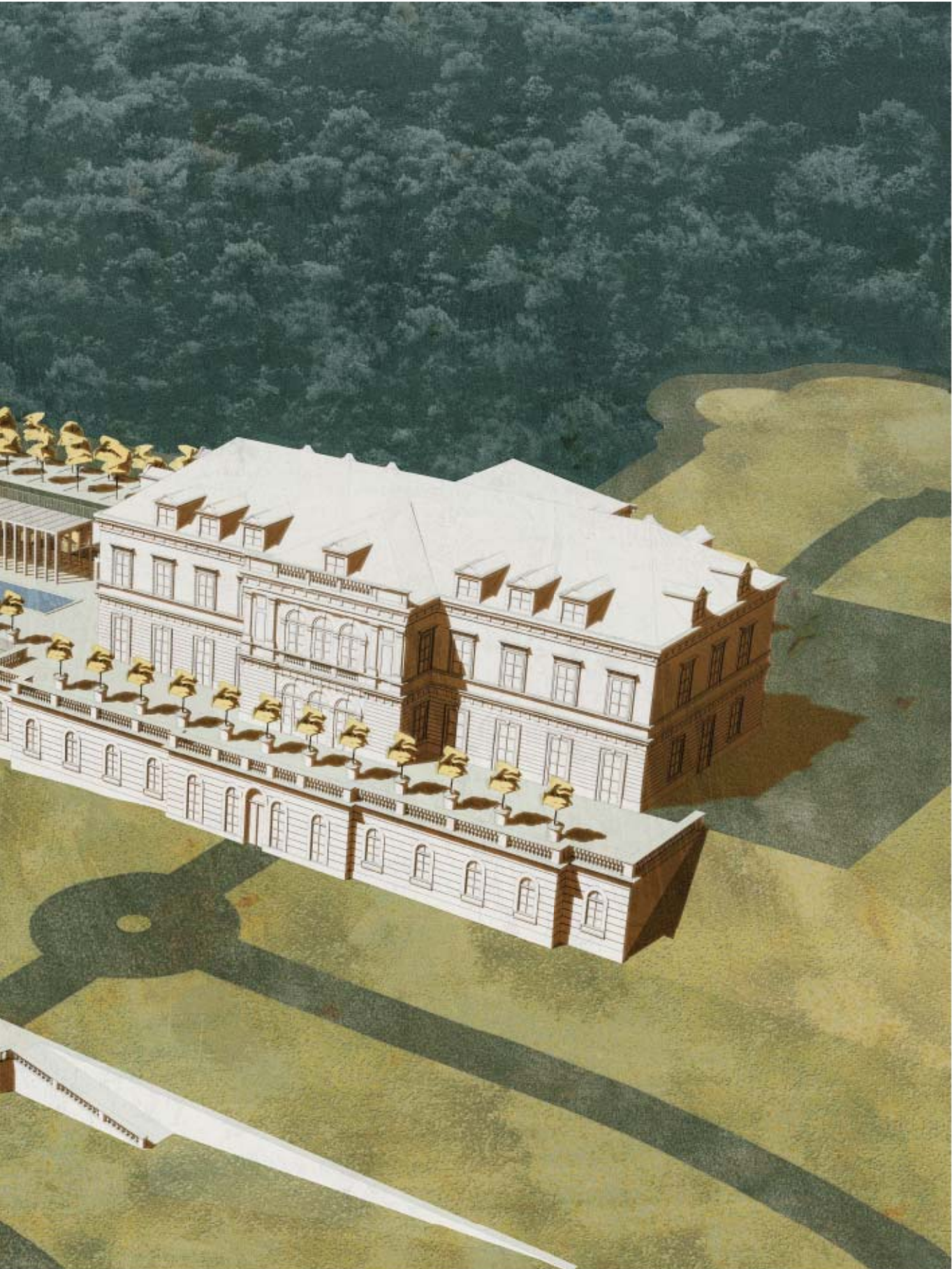


135



1 2 5m





























## ZÁVĚR

Cíle vytyčené na začátku práce se vyplnily. Podařilo se navrhnout lázeňské zařízení v moderním duchu ve vysokém standartu.

Důležitým kritériem bylo poskytnout minimálně padesát lůžek, při zachování staré budovy jako osových dominanty. Tento požadavek se podařil vyplnit, díky zapuštění většiny nového objemu do svahu – horizont pohledu nebyl porušen. Nový objem srůstá s piedestalem staré budovy, terasa pokračuje terasou novou. Tento piedestal přechází do sloupový, kterému kontruje čistá podlouhlá krychle položená kolmým směrem na směr piedestalu.

Ubytování poskytuje pokoje různých velikostních kategorií, uzpůsobené dlouhodobému pobytu.

Ze staré budovy se stalo luxusní bydlení "na zámku" s jídelnou v původním neorenesančním sále a společenskými místnostmi. Nová budova poskytuje bydlení v moderním duchu s velkými obytnými terasami a lázeňským zařízením v suterénu.

Velký důraz je kladen na možnost přijít do lázní na jeden den v rámci SPA balíčku, ikdyž nejsem na léčebném pobytu. V rámci tohoto programu byli nově zařazeny vanové koupele v masážních vanách, estetická medicína, sauna, venkovní a vnitřní bazény.

Samozřejmostí jsou koupele v minerální vodě, vnitřní vyplach minerální vodou a pitné kůry, pro které byla nově navržena kolonáda s odpočinkovou grotou.

Byla by škoda nezapojit okolní park do procesu rekonvalescence, je možné si zapůjčit bicykl a vyrazit do parku. Rehabilitace pohybového ústrojí je možná také v bazénu nebo tělocvičně.

Míra luxusu je přímo úměrná tomu, že velké množství pacientů jsou samoplátci, případně samoplátci cizinci. Bílina je nyní dostupná po dálnici z Drážďan, je proto potřeba počítat i s východoněmeckou klientelou.





## ZDROJE:

1/ BURACHOVIČ, Stanislav a WIESER, Stanislav. Encyklopedie lázní a léčivých pramenů v Čechách, na moravě a ve Slezsku. 1. vyd. Praha: Libri, 2001. ISBN 80-7277-048-9

2/ DAVID, Petr, SOUKUP, Vladimír, THOMA, Zdeněk. Skvosty lázní. 1. vyd. Praha: Knižní klub, 2005. ISBN 80-242-1524-1

3/ ZEMAN Lubomír, ZATLOUKAL Pavel. Slavné lázně Čech, Moravy a Slezska. 1. vyd. Praha: Foibos books, 2014. ISBN 987-80-87073-5

4/ NEUFERT, Ernst. Neufert. 2. vyd. Praha: Consultinvest Interna, 2000. ISBN 8090148662

5/ FOŘTL, Karel a JUHA, Michal. Zdravotnické stavby. 1. vyd. Praha: Česká technika - nakladatelství ČVUT, 2009. ISBN 978-80-01-04256-4

6/ Typizační směrnice pro zdravotnické stavby, Nemocnice s poliklinikou I. a II. typu, Rehabilitační oddělení. 1. vyd. Praha: Zdravo projekt, 1987.

7/ Typizační směrnice pro zdravotnické stavby, Nemocnice s poliklinikou I. a II. typu, Rehabilitační oddělení - příklady řešení a vybavení místností. 1. vyd. Praha: Zdravo projekt, 1987. ISBN 80-242-1524-1

8/ Město Bílina. [online]. [cit. 10. 11. 2017] Dostupné z <https://www.bilina.cz/>

9/ Bílinská. [online]. [cit. 5. 11. 2017] Dostupné z <http://www.bilinska.cz/>

10/ Muzeum Bílinské Kyselky. [online]. [cit. 15. 10. 2017] Dostupné z <http://www.muzeumbilinskekyselky.cz/>

11/ Materiál k aplikaci zákonné úpravy v oblasti poskytování lázeňské léčebně rehabilitační péče. [online]. [cit. 18. 10. 2017] Dostupné z [https://www.mzcr.cz/Odbornik/obsah/platny-indikacni-seznam-pro-lazenskou-peci\\_3241\\_3.html](https://www.mzcr.cz/Odbornik/obsah/platny-indikacni-seznam-pro-lazenskou-peci_3241_3.html)

12/ Svaz léčebných lázní ČR. [online]. [cit. 18. 12. 2017] Dostupné z <http://www.lecebnelazne.cz/>

13/ Jedeme do lázní. [online]. [cit. 4. 10. 2017] <http://www.jedemedolazni.cz/cs/>

14/ Výzkumný ústav balneologický. [online]. [cit. 2. 11. 2017] Dostupné z <http://www.balneologie.eu/>

15/ Historické mapy. [online]. [cit. 2. 11. 2017] Dostupné z <https://geoportal.gov.cz/web/guest/map>

16/ Filmové lokace. [online]. [cit. 2. 12. 2017] Dostupné z <http://www.filmcommission.cz/cs/cesky-lokace-mesice-lazne-bilina/>

České vysoké učení technické v Praze, Fakulta architektury

## 2/ ZADÁNÍ diplomové práce

Mgr. program navazující

jméno a příjmení: Bc. Štěpán Jiránek

datum narození: 4. 9. 1992

akademický rok / semestr: 2017 – 2018 / 10. semestr

obor: A+U

ústav: 15118 Ústav nauky o budovách

vedoucí diplomové práce: Ing. arch. Boris Redčenkov

téma diplomové práce: Obnova lázní Bílina

viz přihláška na DP

zadání diplomové práce:

### 1/ popis zadání projektu a očekávaného cíle řešení

Obnova lázeňského provozu v historickém areálu lázní Bílina.

Cílem je poskytovat lázeňskou péči při využívání místních přírodních léčivých zdrojů.

2/

Pro AU/ součástí zadání bude jasně a konkrétně specifikovaný stavební program

Pro D/ součástí zadání budou jasně a konkrétně specifikované jednotlivé fáze projektu, které jsou nezbytnou součástí řešení

lázeňský provoz, restaurace, ubytování, \*

### 3/ popis závěrečného výsledku, výstupy a měřítko zpracování

situace 1:500 – 1:1000

řezy 1:100 – 1:200

vizualizace

půdorysy 1:100 – 1:200

pohledy 1:100 – 1:200

autorská zpráva

### 4/ seznam dalších dohodnutých částí projektu (model)

fyzický model

portfolio

CD

\*\*

\* stavební program se může v průběhu práce měnit na základě spolupráce s dalšími profesemi

\*\* lze upravit po dohodě s vedoucím DP

Datum a podpis studenta v Praze, 26. 2. 2018

Bc. Štěpán Jiránek

Datum a podpis vedoucího DP v Praze, 26. 2. 2018

Ing. arch. Boris Redčenkov

Datum a podpis děkana FA ČVUT

registrováno studijním oddělením dne

**ČESKÉ VYSOKÉ UČENÍ TECHNICKÉ V PRAZE**  
**FAKULTA ARCHITEKTURY**

**AUTOR, DIPLOMANT:** Bc. Štěpán Jiránek  
AR 2017/2018, LS

**NÁZEV DIPLOMOVÉ PRÁCE:**  
(ČJ) OBNOVA LÁZNÍ BÍLINA

(AJ) RENEWAL OF BÍLINA SPA

**JAZYK PRÁCE:** ČESKY

<b>Vedoucí práce:</b>	Ing. Arch. Boris Redčenkov	<b>Ústav:</b> 15118 Ústav nauky o budovách
<b>Oponent práce:</b>		
<b>Klíčová slova (česká):</b>	lázně, Bílina, přírodní léčivý zdroj, obnova	
<b>Anotace (česká):</b>	Obnova lázeňského provozu v historickém areálu lázní Bílina. Cílem je poskytovat lázeňskou péči při využívání místních přírodních léčivých zdrojů.	
<b>Anotace (anglická):</b>	Renewal of the spa service in the historical area of Bílina Spa. The aim is to provide spa care in using local natural healing resources.	

### **Prohlášení autora**

Prohlašuji, že jsem předloženou diplomovou prací vypracoval samostatně a že jsem uvedl veškeré použité informační zdroje v souladu s „Metodickým pokynem o etické přípravě vysokoškolských závěrečných prací.“

V Praze dne 25. 5 . 2018

podpis autora-diplomanta



**Speciální poděkování patří:**

Jiřímu Schlangerovi, za uvedení do problematiky komplexní lázeňské péče

Michalovi Juhovi, za pomoc s dispozičním řešením úlohy

Borisovi Redčenkovi, za poskytnutí výborného zázemí k řešení úlohy

Vladimíře Hájkové, za to že mě naučila počítat

Štěpánce a Ivanovi za studijní zázemí a trpělivost

...

